

URZĄD STATYSTYCZNY W RZESZOWIE

---

STATISTICAL OFFICE IN RZESZÓW

# **BIULETYN STATYSTYCZNY**

**WOJEWÓDZTWA  
PODKARPACKIEGO**

# **STATISTICAL BULLETIN**

**OF  
PODKARPACKIE  
VOIVODSHIP**

**ROK VIII**  

---

**VOLUME VIII**

**I KWARTAŁ**  

---

**I<sup>st</sup> QUARTER**

**2006**

**RZESZÓW, MAJ 2006**

Niektóre dane liczbowe mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianom w następnych wydaniach biuletynu statystycznego.

*Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the statistical bulletin.*

Liczby względne (wskaźniki) wyliczono na podstawie danych bezwzględnych, wyrażonych z większą dokładnością niż podane w tablicach.

*Relative numbers (indicies) are calculated on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.*

Projekt okładki: Sylwester Jabłoński

*Cover design:*

Druk i oprawa: Zakład Wydawnictw Statystycznych

*Printing and binding:* Zakład Poligraficzny nr 2 w Radomiu

**ISSN 1508-356X**

---

**URZĄD STATYSTYCZNY W RZESZOWIE**

35-959 Rzeszów, ul. Jana III Sobieskiego 10

tel. 17/8535210, 8535219; fax 17/8535157

e-mail: SekretariatUSRze@stat.gov.pl

<http://www.stat.gov.pl/urzedz/rzesz>

---

## SPIS TREŚCI

## CONTENTS

Tablica Table		Strona Page
x	Uwagi ogólne .....	General notes ..... 5
x	Wyjaśnienia metodyczne .....	Methodological notes ..... 9
WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE		SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS
1.	Wybrane dane o województwie .....	Selected data on voivodship ..... 16
2.	Wybrane dane według sektorów własności .....	Selected data by ownership sectors ..... 19
LUDNOŚĆ		POPULATION
3.	Stan i ruch naturalny ludności .....	Population and vital statistics ..... 23
PRACA		LABOUR
4.	Pracujący w sektorze przedsiębiorstw .....	Employed persons in enterprise sector ..... 23
5.	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw ..	Average paid employment in enterprise sector ..... 26
6.	Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy .....	Registered unemployed persons and job offers ..... 29
7.	Bezrobotni zarejestrowani, będący w szczególnej sytuacji na rynku pracy .....	Registered unemployed persons with a specific situation on the labour market ..... 30
8.	Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wykształcenia, wieku, czasu pozostawania bez pracy i stażu pracy .....	Registered unemployed persons by educational level, age, duration of unemployment and work seniority .. 31
9.	Aktywność ekonomiczna ludności w wieku 15 lat i więcej według BAEL .....	Economic activity of population aged 15 and more by LFS ..... 32
10.	Bezrobocie według BAEL .....	Unemployment by LFS ..... 32
WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE		WAGES AND SALARIES AND SOCIAL BENEFITS
11.	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw .....	Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector ..... 33
12.	Świadczenia społeczne .....	Social benefits ..... 36
FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW		FINANCES OF ENTERPRISES
13.	Wyniki finansowe przedsiębiorstw .....	Financial results of enterprises ..... 36
14.	Wyniki finansowe przedsiębiorstw według sekcji ...	Financial results of enterprises by section ..... 38
	I. Przychody, koszty, wynik finansowy ze sprzedaży	I. Income, cost, financial result from sale ..... 38
	II. Wynik finansowy brutto .....	II. Gross financial result ..... 39
	III. Wynik finansowy netto .....	III. Net financial result ..... 40
15.	Relacje ekonomiczne oraz struktura przedsiębiorstw według uzyskanych wyników finansowych .....	Economic relations and composition of enterprises by obtained financial result ..... 41
16.	Aktywa obrotowe oraz zobowiązania długo- i krótko-terminowe przedsiębiorstw .....	Current assets and short-term and long-term liabilities of enterprises ..... 44
17.	Aktywa obrotowe oraz zobowiązania przedsiębiorstw według sekcji .....	Current assets and liabilities of enterprises by section ..... 45
CENY		PRICES
18.	Wskaźnik cen towarów i usług konsumpcyjnych ....	Price indices of consumer goods and services ..... 46
19.	Średnie ceny detaliczne wybranych towarów i usług konsumpcyjnych .....	Average retail prices of selected consumer goods and services ..... 46
20.	Przeciętne ceny skupu ważniejszych produktów rolnych .....	Average procurement prices of major agricultural products ..... 49
21.	Przeciętne ceny uzyskiwane przez rolników na targowiskach .....	Average market-place prices received by farmers ... 50
22.	Relacje cen w rolnictwie .....	Price relations in agriculture ..... 50

Tablica Table			Strona Page
	INWESTYCJE	INVESTMENT	
23.	Nakłady inwestycyjne . . . . .	Investment outlays . . . . .	51
24.	Mieszkania . . . . .	Dwellings . . . . .	52
	PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ	NATIONAL ECONOMY ENTITIES	
25.	Podmioty gospodarki narodowej według sekcji . . . . .	National economy entities by sections . . . . .	53
26.	Podmioty gospodarki narodowej według formy prawnej. . . . .	National economy entities by form of legal . . . . .	54
	ROLNICTWO	AGRICULTURE	
27.	Zwierzęta gospodarskie . . . . .	Livestock . . . . .	55
28.	Skup ważniejszych produktów rolnych . . . . .	Procurement of major agricultural products . . . . .	56
	PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO	INDUSTRY AND CONSTRUCTION	
29.	Produkcja sprzedana przemysłu . . . . .	Sold production of industry . . . . .	57
30.	Produkcja ważniejszych wyrobów według PKWiU . . . . .	Production of major products by PRODCOM . . . . .	60
31.	Produkcja sprzedana budownictwa . . . . .	Sold production of construction . . . . .	61
	HANDEL	TRADE	
32.	Sprzedaż detaliczna towarów według rodzajów działalności przedsiębiorstwa . . . . .	Retail sales of goods by type of enterprise activity . . . . .	62
	TURYSTYKA	TOURISM	
33.	Wykorzystanie obiektów noclegowych zbiorowego zakwaterowania . . . . .	Occupancy in collective accommodation esta- blishments . . . . .	64
	BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE	PUBLIC SAFETY	
34.	Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych w okresie I–III . . . . .	Ascertained crimes in completed preparatory proceedings in the period I–III . . . . .	65
	WYBRANE DANE O PODREGIONACH I POWIATACH	SELECTED DATA ON SUBREGIONS AND POWIATS	
35.	Ludność w 2005 r. . . . .	Population in 2005 . . . . .	67
36.	Ruch naturalny ludności w 2005 r. . . . .	Vital statistics in 2005 . . . . .	70
37.	Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy w 2006 r. . . . .	Registered unemployed persons and job offers in 2006 . . . . .	71
38.	Bezrobotni zarejestrowani według wieku w 2006 r. . . . .	Registered unemployed persons by age in 2006 . . . . .	72
39.	Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wykształcenia w 2006 r. . . . .	Registered unemployed persons by educational level in 2006 . . . . .	73
40.	Mieszkania oddane do użytku w okresie I–III 2006 r. . . . .	Dwellings completed in period I–III 2005 . . . . .	74
41.	Podmioty gospodarki narodowej w 2006 r. . . . .	Entities of the national economy in 2006 . . . . .	75
42.	Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych w okresie I–III 2006 r. . . . .	Ascertained crimes in completed preparatory proceedings in the period I–III 2006 . . . . .	78
43.	Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych w okresie I–III 2006 r. . . . .	Rate of detectability of delinquents in ascertained crimes in the period I–III 2006 . . . . .	79
44.	Wypadki drogowe w okresie I–III 2006 r. . . . .	Road traffic accidents in the period I–III 2006 . . . . .	80
	PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE	BASIC DATA FOR POLAND	
45.	Wybrane wskaźniki ogólnopolskie . . . . .	Selected indicators for Poland . . . . .	81
46.	Podstawowe dane o województwach . . . . .	Basic data on voivodships . . . . .	85
x	Informatorium Urzędu Statystycznego w Rzeszowie . . . . .	Information of the Statistical Office in Rzeszów . . . . .	91
x	Mapa - Podział województwa podkarpackiego na podregiony (NTS 3) i powiaty w 2006 r. . . . .	Subregions (NUTS 3) and powiats (NUTS 4) of pod- karpackie voivodship in 2006 . . . . .	66

## UWAGI OGÓLNE

1. Dane w *Biuletynie Statystycznym* prezentuje się w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD)**, opracowanej na podstawie wydawnictwa Urzędu Statystycznego Wspólnot Europejskich EUROSTAT – „Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE rev. 1.1”. PKD wprowadzona została z dniem 1 maja 2004 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 20 stycznia 2004 r. w sprawie Polskiej Klasyfikacji Działalności, (Dz. U. Nr 33, poz. 289) w miejsce stosowanej wcześniej klasyfikacji PKD obowiązującej od 1 stycznia 1998 r.

Aktualna klasyfikacja PKD nie wpływa na poziom publikowanych dotychczas w *Biuletynie Statystycznym* danych w układzie obowiązującym do kwietnia 2004 r.

Dane statystyczne prezentowane są w układzie PKD według sekcji, działów i – w niektórych przypadkach – grup.

2. Do **sektora publicznego** zalicza się podmioty stanowiące własność państwową, jednostek samorządu terytorialnego oraz „mieszana” z przewagą kapitału podmiotów sektora publicznego. Do **sektora prywatnego** zalicza się podmioty gospodarki stanowiące własność prywatną krajową (m.in. spółki, spółdzielnie, osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą, organizacje społeczne, stowarzyszenia, fundacje), zagraniczną (m.in. oddziały przedsiębiorstw zagranicznych, przedstawicielstwa zagraniczne, spółki z wyłącznym udziałem kapitału zagranicznego) oraz „mieszana” z przewagą kapitału podmiotów sektora prywatnego.

3. Dane opracowano zgodnie z każdorazowym stanem organizacyjnym gospodarki narodowej.

4. Przez **podmioty gospodarki narodowej** rozumie się jednostki prawne, tj. osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą.

5. Pod pojęciem **podmiotów gospodarczych** rozumie się podmioty prowadzące działalność gospodarczą, tj. produkcyjną i usługową, na własny rachunek w celu osiągnięcia zysku.

6. W zależności od częstotliwości i zakresu pozyskiwanego materiału źródłowego (sprawozdania, wyniki badań i inne), dane prezentowane w *Biuletynie* różnią się zakresem podmiotowym i czasowym:

- 1) dane o pracujących, zatrudnieniu i wynagrodzeniach – w ujęciu miesięcznym – dotyczą podmiotów gospodarki narodowej, zaliczanych do sektora przedsiębiorstw, w których liczba pracujących przekracza 9, przy czym dane nie obejmują zatrudnionych poza granicami kraju (z wyjątkiem pracujących) oraz zatrudnionych w organizacjach społecznych, politycznych, związkach zawodowych i innych;
- 2) dane o wynikach finansowych przedsiębiorstw niefinansowych – w ujęciu kwartalnym – dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe i zobowiązanych do sporządzania sprawozdania o przychodach, kosztach i wyniku finansowym F-01/I-01 (z wyjątkiem podmiotów, których podstawowym rodzajem działalności jest działalność zaklasyfikowana według PKD do sekcji „Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo”, „Rybackstwo”, „Pośrednictwo finansowe”), przy czym dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 49;

## GENERAL NOTES

1. Data contained in the Statistical Bulletin is presented in accordance with the **Polish Classification of Activities (PKD)**, compiled on the basis of the European Communities EUROSTAT publication – “Nomenclature des Activités de Communauté Européenne - NACE rev. 1.1”. PKD was introduced on May 1, 2004 by the decree of Council of Ministers regarding the Polish Classification of Activities, dated January 20, 2004 (Journal of Laws No. 33, item 289) to replace the formerly applied PKD that had been effective as from January 1, 1998.

The present PKD does not affect data that has so far been published in the Statistical Bulletin in order applicable until April 2004.

Statistical data is presented in accordance with NACE as arranged by sections, divisions and, in certain cases, groups.

2. The **public sector** includes units of state ownership, units of territorial self-government administration ownership and “mixed” ownership with a public sector unit capital majority. The **private sector** includes unit of private domestic ownership (among others: companies, co-operatives, natural persons conducting economic activities, social organizations, associations, foundations), private foreign ownership (among others: foreign enterprises branches, foreign representatives, partnerships with exclusive foreign capital share) and “mixed” ownership with a private sector unit capital majority.

3. Data is compiled according to the respective organizational status of units of the national economy.

4. The term **entities of the national economy** is understood as legal entities, i.e. legal persons, organizational entities without legal personality as well as natural persons conducting economic activity.

5. The term **economic entities** is understood as entities conducting economic activity, i.e., production and services activity on their own-account in order to earn a profit.

6. Data presented in the Bulletin differs in subject and time period depending on frequency and scope of source documents (reports, research finding and other):

- 1) data on employment, employees, wages and salaries – for monthly periods – refers to those units of the national economy, included in enterprises sector which employ more than 9 persons; data does not include persons employed abroad (excluding employees) or in social and political organizations, trade unions and other;
- 2) data on financial results of non-financial enterprises covers economic units – for quarterly periods – units keeping accounting ledgers and which are obligated to prepare reports on revenues, costs and the financial result F-01/I-01 (with the exception of units in which the principal activity is classified as “Agriculture, hunting and forestry”, “Fishing” and “Financial intermediation” according to the NACE), in which the number of employees exceeds 49 persons;



3) dane o nakładach inwestycyjnych – w ujęciu kwartalnym – dotyczą podmiotów gospodarczych, prowadzących księgi rachunkowe, niezależnie od rodzaju działalności, w których liczba pracujących przekracza 49;

4) dane o skupie produktów rolnych:

- za okresy miesięczne pochodzą z meldunków o ilości skupu realizowanego przez osoby prawne i samodzielne jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej,
- za okresy półroczne (z kwartalnym opóźnieniem) uwzględniają korekty wynikające ze sprawozdawczości obejmującej również osoby fizyczne prowadzące skup o wartości przekraczającej 10 tys. zł.

Zarówno dane miesięczne, meldunkowe, jak i ze sprawozdawczości półrocznej obejmują skup produktów rolnych tylko od producentów z terenu województwa;

5) dane o produkcji sprzedanej przemysłu, budowlano-montażowej oraz sprzedaży detalicznej towarów dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9;

6) dane o produkcji wyrobów dotyczą podmiotów (producentów wyrobów przemysłowych we wszystkich rodzajach działalności), w których liczba pracujących przekracza 49;

7. Ileokroć w *Biuletynie* jest mowa o **sektorze przedsiębiorstw**, dotyczy to podmiotów prowadzących działalność gospodarczą w zakresie: leśnictwa, włączając działalność usługową; rybołówstwa w wodach morskich; górnictwa; przetwórstwa przemysłowego; wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, wodę; budownictwa; handlu hurtowego i detalicznego, naprawy pojazdów samochodowych, motocykli oraz artykułów użytku osobistego i domowego; hoteli i restauracji; transportu, gospodarki magazynowej i łączności; obsługi nieruchomości, wynajmu maszyn i urządzeń bez obsługi oraz wypożyczania artykułów użytku osobistego i domowego, informatyki, działalności gospodarczej pozostałej; odprowadzania i oczyszczania ścieków, gospodarowania odpadami, pozostałych usług sanitarnych i pokrewnych; działalności związanej z kulturą, rekreacją i sportem oraz działalności usługowej pozostałej.

8. Ileokroć w *Biuletynie* jest mowa o **przemysśle**, dotyczy to sekcji PKD: „Górnictwo”, „Przetwórstwo przemysłowe” oraz „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę”.

9. Dane w ujęciu wartościowym – o ile nie zaznaczono inaczej – podano w cenach bieżących i tak je uwzględniono przy obliczaniu wskaźników struktury. Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących, z wyjątkiem produkcji sprzedanej przemysłu, dla którego wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach stałych, którymi są średnie ceny bieżące 2000 r.

10. W przypadku zmian metodycznych oraz zmian w systemie cen stałych – wskaźniki dynamiki obliczono metodą nawiązania łańcuchowego.

11. Dane według sekcji, działów i grup PKD oraz dane o produkcji wyrobów opracowano metodą przedsiębiorstw.

12. Niektóre dane mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianie w następnych wydaniach *Biuletynu*. W momencie wprowadzenia zmiany dane te oznaczone są „\*.”.

13. Ze względu na elektroniczną technikę przetwarzania danych, w niektórych przypadkach sumy z niższych poziomów klasyfikacji mogą się różnić – z tytułu zaokrągleń – od wielkości „ogółem” na wyższych poziomach klasyfikacji.

3) *data on investment outlays and newly started investments – for quartely periods – refers to economic entities keeping accounting ledgers, irrespective of kind of activities, in which the number of employees exceeds 49 persons;*

4) *data on procurement of agricultural product:*

- *for monthly periods comes from reports on the quantity of procurement by legal persons and independent organizational entities without legal personality,*
- *for semi-annual periods (with a one month delay) includes revisions resulting from reports and also includes procurement by natural persons when its value exceeds 10 thous. zł.*

*Both monthly, registration and half-yearly reported data includes procurement of agricultural products only from producers located on the territory of the voivodship;*

5) *data on sold production of industry and of assembly-construction, and retail sale of goods covers those economic units, in which the number of employees exceeds 9 persons;*

6) *data on production of products refers to entities (producers of industrial products in all kinds of activities refer to those units), in which the number of employees exceeds 49 persons.*

7. *The category – **enterprise sector** – used in the Bulletin, indicates those units which carry out economic activities in the following areas: forestry, logging and related service activities; sea fishing; mining, quarrying; manufacturing; electricity, gas and water supply; construction; wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods; hotels and restaurants; transport, storage and communication; real estate activities, renting of machinery and equipment without operator and of personal and household goods, computer and related activities, other business activities; collection and treatment of sewage and of other waste, sanitation, remediation and similar activities; recreational, cultural and sporting activities and other service activities.*

8. *The category – **industry** used in the Bulletin, refers to the NACE (rev. 1) sections: “Mining and quarrying”, “Manufacturing” and “Electricity, gas and water supply”.*

9. *Data expressed in pecuniary values – if not otherwise stated – were presented in current prices and so used to computation of structural coefficients. Indices of dynamics were calculated on the basis of values expressed in current prices excluding sold production of industry for which indices of dynamics were calculated on the basis of values expressed in constant prices, which are assumed as average current prices in 2000.*

10. *In the case of methodological changes and changes in the system of constant prices, indices are calculated using the chain – base index method.*

11. *Data by the NACE section, division and group and data of production of products is compiled following the enterprise method.*

12. *Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the Bulletin. Such revised data will be marked with sign “\*.”.*

13. *Due to electronic data processing technology, in selected cases the grand totals for lower classification levels may differ, due to number roundings, from the figure “total” at higher classification levels.*

14. Liczby względne (wskaźniki, odsetki) obliczono z reguły na podstawie danych bezwzględnych wyrażonych z większą dokładnością, niż podano w tablicach.

15. W tablicach zawierających w boczku okresy miesięczne, w przypadku braku informacji – podano dane kwartalne, wpisując je na poziomie miesiąca kończącego kwartał.

16. Grupowania wyrobów i towarów dokonuje się na podstawie Polskiej Klasyfikacji Wyrobów i Usług (PKWiU), wprowadzonej z dniem 1 maja 2004 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 6 kwietnia 2004 r. (Dz. U. Nr 89, poz. 844). PKWiU została opracowana na podstawie następujących klasyfikacji i nomenklatur międzynarodowych: „Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE, Rev. 1.1”, „Classification of Products by Activity – CPA”, oraz „Products of the Community – PRODCOM”.

17. W stosunku do obowiązującej Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD) oraz Polskiej Klasyfikacji Wyrobów i Usług (PKWiU) w *Biuletynie* zastosowano skróty; skrócone nazwy oznaczone zostały w tablicach znakiem „Δ”. Zestawienie zastosowanych skrótów i pełnych nazw podaje się poniżej:

14. Relative numbers (indices, percentages) are calculated, as a rule, on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.

15. In tables presenting monthly data on the side, when such data is not available, quarterly data is shown in the line of the month ending a quarter.

16. Products and goods are grouped in accordance with the Polish Classification of Products and Services (PKWiU), introduced on May 1, 2004 by the decree of Council of Ministers, dated April 6, 2004 (Journal of Laws No. 89, item 844). PKWiU was compiled on the basis of the following international classifications and nomenclatures: “Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE, Rev. 1.1”, “Classification of Products by Activity – CPA” and “Products of the Community – PRODCOM”.

17. In regard to NACE and the Polish Classification of Products and Services (PKWiU), abbreviations are used in the Bulletin which are marked in the tables with the sign “Δ”. The abbreviations and their complete names are given below:

skrót	pełna nazwa	abbreviation	complete name
<b>sekcje PKD</b>		<b>sections of the NACE</b>	
handel i naprawy	handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, motocykli oraz artykułów użytku osobistego i domowego	trade and repair	wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods
obsługa nieruchomości i firm	obsługa nieruchomości, wynajem i usługi związane z prowadzeniem działalności gospodarczej	x	real estate, renting and business activities
administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne	administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i powszechne ubezpieczenie zdrowotne	x	public administration and defence; compulsory social security
<b>działy PKD</b>		<b>divisions of the NACE</b>	
x	produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich	manufacture of wearing apparel and furriery	manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of fur
produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich	produkcja skór wyprawionych i wyrobów ze skór wyprawionych	processing of leather and manufacture of leather products	tanning and dressing of leather; manufacture of luggage, handbags, saddlery, harness and footwear
produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz z korka (z wyłączeniem mebli), wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wyplatania	manufacture of wood and wood, straw and wicker products	manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials
produkcja masy włóknistej oraz papieru	produkcja masy włóknistej, papieru oraz wyrobów z papieru	manufacture of pulp and paper	manufacture of pulp, paper and paper products
produkcja wyrobów z metali	produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń	manufacture of metal products	manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment
produkcja maszyn i urządzeń	produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana	x	manufacture of machinery and equipments n.e.c.

skrót	pełna nazwa	abbreviation	complete name
działy PKD (dok.)		divisions of the NACE (cont.)	
produkcja maszyn i aparatury elektrycznej	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej, gdzie indziej niesklasyfikowana	x	manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.
produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna	produkcja mebli; działalność produkcyjna, gdzie indziej niesklasyfikowana	x	manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.
sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw	sprzedaż, obsługa i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw do pojazdów samochodowych	x	sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail trade of automotive fuel
handel hurtowy i komisowy	handel hurtowy i komisowy, z wyłączeniem handlu pojazdami samochodowymi i motocyklami	wholesale and commission trade	wholesale trade and commission trade, except of motor vehicles and motorcycles
handel detaliczny; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego	handel detaliczny, z wyłączeniem sprzedaży pojazdów samochodowych i motocykli; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego	retail trade; repair of personal and household goods	retail trade, except of motor vehicles and motorcycles; repair of personal and households goods
grupy PKD		the NACE groups	
wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna	wznoszenie kompletnych budynków i budowli lub ich części; inżynieria lądowa i wodna	building of constructions; civil engineering	building of complete construction or parts there of; civil engineering
wyroby według PKWiU		products by PRODCOM (PKWiU)	
masło	masło oraz inne tłuszcze otrzymywane z mleka	butter	butter and other fats from milk

**18.** Zgodnie z ustawą z dn. 29 VI 1995 r. o statystyce publicznej (Dz. U. Nr 88, poz. 439) wprowadzono rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 13 VII 2000 r. (Dz. U. Nr 58, poz. 685) *Nomenklaturę Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NTS)*, która została opracowana na podstawie *Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS)*, obowiązującej w krajach Unii Europejskiej. NTS dzieli Polskę na hierarchicznie powiązane jednostki terytorialne z uwzględnieniem pięciu poziomów, z czego trzy określamy jako poziomy regionalne, a dwa – lokalne. Przyporządkowanie poszczególnych jednostek terytorialnych do odpowiednich poziomów NTS podano w załączniku do cytowanego wyżej rozporządzenia.

Rozporządzenie z 2000 r. w sprawie wprowadzenia Nomenklatury Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NTS) zostało skorygowane rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 27 kwietnia 2004 r. (Dz. U. Nr 98, poz. 998), wchodzącym w życie z dniem uzyskania przez Polskę członkostwa w Unii Europejskiej. Zmiany dotyczą poziomu NTS1, który do tej pory oznaczał obszar całego państwa, a obecnie obejmuje swym zasięgiem 6 nowo wyodrębnionych regionów.

**19.** Szersze informacje oraz szczegółowe wyjaśnienia metodyczne publikowane są w zeszytach metodycznych oraz opracowaniach branżowych GUS.

**18.** According to the Act on Public Statistics dated 29 VI 1995 (Journal of Laws No. 88, item 439), on the decree of the Council of Ministers dated 13 VII 2000 (Journal of Laws No. 58, item 685), the *Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NTS)*, which was elaborated on the basis of *Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS)* standing in countries of the European Union, was introduced. NTS divides Poland in the hierarchically connected territorial units with five levels; three of them are described as regional levels, and two left – as local levels. An allocation of particular territorial units to respective levels of NTS was given in the enclosure with the above-cited decree.

Regulation from 2000 on implementation of the *Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NTS)* was corrected by the Regulation of the Council of Ministers dated April 27, 2004 (Journal of Laws No. 98, items 998) valid from date of accession of Poland into the European Union. The amendments concern the NTS1 level which has been denoting a country as a whole as yet and now includes 6 newly established regions

**19.** Broader information and detailed methodological description are published in methodological volumes and branch statistical publications of the Central Statistical Office.



## WYJAŚNIENIA METODYCZNE

## 1. Dane o:

1) ludności zbilansowano na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz danych ze sprawozdawczości bieżącej o ruchu naturalnym i migracji ludności;

2) urodzeniach i zgonach (w tym zgonach niemowląt) zostały obliczone zgodnie z kryteriami definicji urodzenia i zgonu noworodka rekomendowanej przez Światową Organizację Zdrowia (WHO).

2. Dane o pracujących obejmują osoby pełnozatrudnione i niepełnozatrudnione w głównym miejscu pracy.

Do **pracujących** zaliczono:

- 1) osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy;
- 2) właścicieli i współwłaścicieli jednostek prowadzących działalność gospodarczą łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin;
- 3) osoby wykonujące pracę nakładczą;
- 4) agentów oraz osoby zatrudnione przez agentów;
- 5) członków rolniczych spółdzielni produkcyjnych.

Prezentowane w *Biuletynie* dane nie obejmują pracujących w rolnictwie indywidualnym oraz w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrotu narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

3. Dane o **przeciętnym zatrudnieniu** obejmują osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy w pełnym wymiarze czasu pracy, a także w wymiarze niepełnym, po przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

4. Od czerwca 2004 r. dane o **bezrobociu rejestrowanym** dotyczące osób zarejestrowanych w powiatowych urzędach pracy prezentuje się zgodnie z ustawą z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy (Dz. U. Nr 99, poz. 1001 z późniejszymi zmianami), w miejsce ustawy z dnia 14 grudnia 1994 r. o zatrudnieniu i przeciwdziałaniu bezrobociu (jednolity tekst Dz. U. z 2003 r. Nr 58, poz. 514 z późniejszymi zmianami).

Do „bezrobotnych zarejestrowanych w okresie do 12 miesięcy od dnia ukończenia nauki” zaliczono osoby bezrobotne w ww. okresie, które ukończyły (potwierdzone dyplomem, świadectwem lub innym dokumentem) naukę w szkole, kursy zawodowe trwające co najmniej 24 miesiące lub nabyły uprawnienia do wykonywania zawodu jako osoby niepełnosprawne.

„Długotrwale bezrobotni” są to osoby pozostające w rejestrze powiatowego urzędu pracy łącznie ponad 12 miesięcy w okresie ostatnich 2 lat, z wyłączeniem (od listopada 2005 r.) okresów odbywania stażu i przygotowania zawodowego w miejscu pracy.

„Bezrobotni do 25 roku życia” są to osoby, które do dnia zastosowania wobec nich usług lub instrumentów rynku pracy nie ukończyły 25 roku życia. Do października 2005 r., były to osoby, które w roku kalendarzowym nie ukończyły 25 lat.

„Bezrobotni bez kwalifikacji zawodowych” są to osoby nieposiadające kwalifikacji do wykonywania jakiegokolwiek zawodu, poświadczonych dyplomem, świadectwem, zaświadczeniem instytucji szkoleniowej lub innym dokumentem uprawniającym do wykonywania zawodu. Od listopada 2005 r. – łącznie z osobami z wykształceniem średnim ogólnokształcącym.

Bezrobotni nieposiadający prawa do zasiłku to zarejestrowane w powiatowych urzędach pracy osoby poszukujące pracy, które utraciły prawo do zasiłku lub go nie nabyły.

Stopę bezrobocia rejestrowanego obliczono jako udział zarejestrowanych bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo.

Stopę bezrobocia podaje się z uwzględnieniem pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie (będących składową cywilnej ludności aktywnej zawodowo) wyszacowanych na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz Powszechnego Spisu Rolnego 2002.

5. Dane o aktywności ekonomicznej ludności w wieku 15 lat i więcej opracowano na podstawie reprezentacyjnego **Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności**

## METHODOLOGICAL NOTES

## 1. Data concerning:

1) population is compiled on the basis of results of Population and Housing Census 2002 as well as current reporting data on vital statistics and population migration;

2) births and deaths (including infant deaths) – is calculated according to the definition of infant birth and death – recommended by the World Health Organization (WHO).

2. Data on employed persons includes those employed on a full and part-time basis in the main place of work.

**Employed persons** include:

- 1) persons employed on the basis of a labour contract;
- 2) owners and co-owners of units engaged in economic activities including contributing family members;
- 3) outworkers;
- 4) agents and persons employed by agents;
- 5) members of agricultural production co-operatives.

Data presented in the Bulletin does not include private farmers or employees of budget entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

3. Data on **average paid employment** includes persons employed on the basis of a labour contract on a full and part-time basis, converted to full-time work period.

4. Since June 2004, the data on the unemployed persons registered in the powiat labour offices is presented in accordance with the Law of 20 April 2004 on Promotion of Employment and Labour Market Institutions (Journal of Laws No. 99, item 1001, with later amendments), which replaced the Law dated 14 December 1994 on Employment and Combating Unemployment (uniform text Journal of Laws 2003 No. 58, item 514, with later amendments).

Among the „unemployed registered within the period of 12 months since the completion of education” are counted persons unemployed during the above mentioned period who completed (confirmed with a diploma, certificate, or other document) school education, occupational courses of a duration for no less than 24 months, or acquired the right to perform a job as the disabled persons.

The „long term unemployed” are persons remaining in the register rolls of the powiat labour office for the overall period of over 12 months during the last two years, excluding (since November 2005) the periods of traineeship and occupational preparation at the work place.

The „unemployed aged up to 25 years” – are persons who were under 25 years of age on the day they became recipients of the labour market instruments. Until October 2005 they were persons, who were aged less than 25 in the calendar year.

The „unemployed without occupational qualifications” – are persons who do not have qualifications for performing any occupation confirmed by a diploma, certificate, certificate issued by a training institution or any other document entitling them to perform an occupation. Since November 2005 it also concerns persons with general secondary education.

The unemployed person without benefits are the persons registered in powiat labour offices, in search for work, who either lost or did not acquire rights to benefits.

The **registered unemployment rate** was compiled as a ratio of registered unemployed persons to the economically active civil population.

The unemployment rate is given including persons working on private farms in agriculture (comprising a part of economically active civil population) estimated on the basis of the results of the 2002 Population and Housing Census and 2002 Agricultural Census.

5. Data on the economic activity of the population, aged 15 and older, is compiled on the basis of **Labour Force**

BAEL), prowadzonego w cyklu kwartalnym. Badaniem objęte są osoby będące członkami wylosowanych gospodarstw domowych.

Do **pracujących** zaliczono osoby, które w badanym tygodniu:

- wykonywały pracę przynoszącą dochód lub zarobek albo pomagały w prowadzeniu rodzinnej działalności gospodarczej,
- nie wykonywały pracy (np. z powodu choroby, urlopu, strajku), ale formalnie miały pracę.

**Bezrobotni** to osoby, które w okresie badanego tygodnia nie były osobami pracującymi, aktywnie poszukiwały pracy i były gotowe ją podjąć. Od I kwartału 2001 r. populacja bezrobotnych, według zaleceń Eurostatu, została ograniczona do osób w wieku 15–74 lata.

**Współczynnik aktywności zawodowej** obliczono jako udział aktywnych zawodowo (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

**Wskaźnik zatrudnienia** obliczono jako udział pracujących (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

**Stopę bezrobocia** obliczono jako udział bezrobotnych (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności aktywnej zawodowo w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

**6. Przeciętne wynagrodzenia miesięczne nominalne** przypadające na 1 zatrudnionego obliczono, przyjmując:

- 1) wynagrodzenia osobowe bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, a także osób zatrudnionych za granicą;
- 2) wypłaty z tytułu udziału w zysku lub w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach;
- 3) dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej;
- 4) honoraria wypłacane niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę.

7. Dane o przeciętnych wynagrodzeniach miesięcznych prezentuje się w ujęciu brutto.

8. Dane dotyczące wyników **finansowych przedsiębiorstw** prezentuje się w dostosowaniu do nowelizacji ustawy o rachunkowości z dnia 29 IX 1994 r. (tekst jednolity ustawy – Dz. U. z 2002 r. Nr 76, poz. 694 z późniejszymi zmianami).

**9. Przychody z całokształtu działalności** obejmują:

- 1) przychody netto ze sprzedaży w kraju i na eksport wytworzonych przez jednostkę produktów (wyrobów gotowych, półfabrykatów oraz usług), a także opakowań, wyposażenia i usług obcych, jeżeli są one fakturowane odbiorcom łącznie z produktami;
- 2) przychody ze sprzedaży towarów i materiałów, tj. nabytych w celu odsprzedaży w stanie nieprzetworzonym rzeczowych aktywów obrotowych oraz produktów przez siebie wytworzonych, jeśli sprzedawane są one w sieci własnych sklepów obok towarów obcej produkcji.

Przychody ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów wpływające na wynik finansowy ustala się w wartości wyrażonej w rzeczywistych cenach sprzedaży z uwzględnieniem upustów, rabatów i bonifikat, bez podatku od towarów i usług;

- 3) pozostałe przychody operacyjne, tj. przychody związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych (środków trwałych, środków trwałych w budowie, wartości niematerialnych i prawnych, inwestycji w nieruchomości i prawa), otrzymane nieodpłatnie, w tym w drodze darowizny, aktywa (środki pieniężne), odszkodowania, rozwiązane rezerwy, korekty odpisów aktualizujących wartość aktywów niefinansowych, przychody z działalności socjalnej, przychody z najmu lub dzierżawy środków trwałych albo inwestycji w nieruchomości i prawa;
- 4) przychody finansowe, tj. kwoty należne z tytułu dywidend i udziałów w zysku, odsetki od udzielanych pożyczek, odsetki od lokat terminowych, odsetki za zwłokę, zysk ze zbycia inwestycji (sprzedaży), zmniejszenia odpisów aktualizacyjnych wartości inwestycji wobec

Survey (LFS), which is conducted quarterly. The survey includes the members of randomly selected households.

The LFS counts as **employed**, persons who within the surveyed week:

- worked earning income or wages or helped in the family economic activity,
- did not work (for example, due to illness, vacation, strike), but formally had a job.

An **unemployed** person is a person, who within the period of the surveyed week did not work, actively sought work and was available for work. Since the 1<sup>st</sup> quarter of 2001 the population of unemployed persons, in compliance with the Eurostat recommendation, has been limited to persons aged 15–74 years.

The **activity rate** is calculated as the share of the economically active persons (total or a given group), aged 15 and older (total or a given group).

The **employment rate** is calculated as the share of the employed persons (total or a given group), aged 15 and older (total or a given group).

The **unemployment rate** is calculated as the share of the unemployed persons (total or a given group), in the number of the economically active persons, aged 15 and older (total or a given group).

**6. Average monthly nominal wage and salary** per employee are computed assuming the following:

- 1) personal wages and salaries (excluding wages and salaries of outworkers and apprentices as well as persons employed abroad);
- 2) payments from a share in profit or in the balance surplus of co-operatives;
- 3) additional annual wages and salaries for employees of budget sphere entities;
- 4) fees paid to selected groups of employees for performing work in accordance with labour contract.

7. Data on average monthly wages and salaries is presented in gross terms.

8. Data on **financial results** of enterprises is presented as prescribed by the amended Accounting Act dated September 29, 1994 (uniform text Journal of Laws 2002 No. 76, item 694 with later amendments).

**9. Revenues** from total activity include:

- 1) net revenues from sale of products within country and for export which have been manufactured by the entity (goods, semi-finished goods and services) as well as packaging, equipment and third party services if the customers are invoiced for the foregoing together with the purchased products;
- 2) revenues from sale of goods and materials, i.e. current assets purchased for resale in a non-processed condition and products manufactured by entity if they are sold by shops within the company's network along with goods manufactured by other manufacturers.

Revenues from sale of products, goods and materials affecting the financial result is established in a value expressed in the actual sale prices, taking into account all discounts, rebates and deductions, excluding value added tax;

- 3) other operating revenues, i.e. revenues indirectly related with the operating activity of the entity, in particular: profits from the sale of non-financial fixed assets (fixed assets, assets under construction, intangible fixed assets, investments in real estate and rights), assets (cash) received free of charge, including donated assets, as well as damages, reversed provisions, adjustments of the depreciation value for non-financial assets, revenues from social activities, revenues from rent or lease of fixed assets and investments in real estate and rights;
- 4) financial revenues, i.e. amounts due in respect of dividends and share in profits, interest on loans granted, interest on time deposits, default interest, profits from the sale of investments, reduction of depreciation write-offs relating to investments due to the fact that



całkowitego lub częściowego ustania przyczyn powodujących trwałą utratę ich wartości, nadwyżkę dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi.

**10. Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności** obejmują:

- 1) koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów związany z podstawową działalnością operacyjną, do którego zaliczono wartość sprzedanych towarów i materiałów oraz koszty ogółem pomniejszone o koszt wytworzenia świadczeń na własne potrzeby jednostki i skorygowane o zmianę stanu produktów;
- 2) pozostałe koszty operacyjne, tj. koszty związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: stratę ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych, amortyzację oddanych w dzierżawę lub najem środków trwałych i środków trwałych w budowie, nieplanowane odpisy amortyzacyjne (odpisy z tytułu trwałej utraty wartości), poniesione kary, grzywny, odszkodowania, odpisane w części lub całość wierzytelności w związku z postępowaniem upadłościowym, układowym i naprawczym, utworzone rezerwy na pewne lub o dużym stopniu prawdopodobieństwa przyszłe zobowiązanie (straty z transakcji gospodarczych w toku), odpisy aktualizujące wartość aktywów niefinansowych, koszty utrzymania obiektów działalności socjalnej, darowizny lub nieodpłatnie przekazane aktywa trwałe;
- 3) koszty finansowe, tj. m.in. odsetki od zaciągniętych kredytów i pożyczek, odsetki i dyskonto od wyemitowanych przez jednostkę obligacji, odsetki za zwłokę, stratę ze zbycia inwestycji, odpisy z tytułu aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżkę ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi.

**11. Wyniki finansowe:**

- 1) wynik ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów stanowi różnicę między przychodami netto osiągniętymi ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów a kosztami poniesionymi na ich uzyskanie (koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów);
- 2) wynik na pozostałej działalności operacyjnej stanowi różnicę między pozostałymi przychodami operacyjnymi a pozostałymi kosztami operacyjnymi. Od 2002 r. zawiera część zdarzeń nadzwyczajnych związanych z działalnością operacyjną;
- 3) wynik działalności operacyjnej stanowi różnicę między przychodami netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów, z uwzględnieniem dotacji, upustów, rabatów i innych zwiększeń lub zmniejszeń, bez podatku od towarów i usług oraz pozostałymi przychodami operacyjnymi a wartością sprzedanych produktów, towarów i materiałów wycenionych w kosztach wytworzenia albo cenach nabycia, albo zakupu, powiększoną o całość poniesionych od początku roku obrotowego kosztów ogólnych zarządu, sprzedaży produktów, towarów i materiałów oraz pozostałych kosztów operacyjnych;
- 4) wynik operacji finansowych stanowi różnicę między przychodami finansowymi, w szczególności z tytułu dywidend (udziałów w zyskach), odsetek, zysków ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi a kosztami finansowymi, w szczególności z tytułu odsetek, strat ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi;
- 5) wynik finansowy na działalności gospodarczej jest sumą wyników finansowych: na sprzedaży produktów, towarów i materiałów, na pozostałej działalności operacyjnej oraz na operacjach finansowych;
- 6) wynik zdarzeń nadzwyczajnych stanowi różnicę między zyskami nadzwyczajnymi a stratami nadzwyczajnymi.

*the reasons resulting in the permanent loss of their value have ceased to exist (whether partially or totally), surplus of foreign exchange gains over losses.*

**10. Costs of obtaining revenues from total activity** includes:

- 1) *cost of products sold, goods and materials related to the basic operating activity, which includes: the value of goods and materials sold as well as total costs decreased by the cost of generating benefits for the needs of the entity and corrected by charge in product stocks;*
- 2) *other operating costs, i.e. costs indirectly related to operating activity of the entity, in particular: loss on the sale of non-financial fixed assets, depreciation of leased or rented fixed assets and assets under construction, depreciation write-downs (write-downs relating to permanent loss of value), fines, penalties and damages paid, wholly or partially written-off receivables relating to bankruptcy, composition or reorganization, provisions formed for future certain liabilities or liabilities which are likely to occur (losses on current business transactions), adjustments of the depreciation value for non-financial assets, costs of maintaining premises required for social activity, donations and fixed assets received free of charge;*
- 3) *financial costs, i.e., among other things interest from contracted credits and loans, interest and discount on bonds issued by the entity, default interest, loss on the sale of investments, write-offs updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains.*

**11. Financial results:**

- 1) *the financial result from the sale of products, goods and materials constitutes a difference between net revenues gained from the sale of products, goods and materials and costs bore for their obtaining (cost of products sold, goods and materials);*
- 2) *the result on other operating activity is a difference between other operating revenues and other operating costs. From 2002 this item comprise part of extraordinary events related to operating activity;*
- 3) *the result on operating activity constitutes a difference between net revenues from the sale of products, goods and materials, including subsidies, discounts, rebates and other additions or disposals, excluding value added tax, and other operating revenues, and products, goods and materials sold valued at manufacturing cost, acquisition or purchasing prices, increased by the total general and administrative costs, costs of sales of products, goods and materials and other operating costs incurred since the beginning of the accounting year;*
- 4) *the result on financial operations constitutes a difference between financial revenues, in particular, in respect of dividends (share in profits), interest, profits from the sale of investments, updating the value of investments, surplus of foreign exchange gains over losses, and financial costs, in particular, those relating to interest, losses on the sale of investments, updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains;*
- 5) *the financial result on economic activity is the sum of the financial results: on the sale of products, goods and materials, on other operating activity and on financial operations;*
- 6) *the result on extraordinary events constitutes a difference between extraordinary profits and extraordinary losses.*

Wynik zdarzeń nadzwyczajnych został zawężony do finansowych skutków zdarzeń trudnych do przewidzenia, występujących poza działalnością operacyjną jednostki. Do zdarzeń nadzwyczajnych nie są kwalifikowane takie zdarzenia, jak: zmiana metod produkcji, sprzedaż zorganizowanej części jednostki, zaniechania lub zawieszenia części działalności, postępowania układowe;

- 7) wynik finansowy brutto (zysk lub strata) jest to wynik na działalności gospodarczej, skorygowany o wynik zdarzeń nadzwyczajnych;
- 8) obciążenia wyniku finansowego brutto obejmują podatek dochodowy od osób prawnych i fizycznych oraz płatności z nim zrównanych, na podstawie odrębnych przepisów (wpłaty z zysku po opodatkowaniu podatkiem dochodowym na rzecz budżetu przez przedsiębiorstwa państwowe i jednoosobowe spółki Skarbu Państwa).

Wpływający na wynik finansowy podatek dochodowy za dany okres sprawozdawczy obejmuje: część bieżącą i część odroczoną. Część odroczone stanowi różnicę między stanem rezerw i aktywów z tytułu podatku odroczonego (w związku z przejściowymi różnicami między wynikiem finansowym brutto a podstawą opodatkowania, wynikającymi z odmienności momentu ujęcia przychodu i kosztu zgodnie z przepisami o rachunkowości a przepisami podatkowymi) na koniec i początek okresu sprawozdawczego;

- 9) wynik finansowy netto (zysk lub strata) otrzymuje się po pomniejszeniu wyniku finansowego brutto o obowiązkowe obciążenia.

## 12. Aktywa obrotowe oraz zobowiązania:

- 1) aktywa obrotowe są częścią kontrolowanych przez jednostkę zasobów majątkowych wykorzystywanych w działalności operacyjnej o wiarygodnie określonej wartości, powstałych w wyniku przeszłych zdarzeń, które spowodują w przyszłości wpływ do jednostki korzyści ekonomicznych. Obejmują: zapasy (rzeczowe aktywa obrotowe) oraz krótkoterminowe: należności, inwestycje lub rozliczenia międzyokresowe;
- 2) należności krótkoterminowe obejmują ogół należności z tytułu dostaw i usług oraz całość lub część należności z innych tytułów niezaliczonych do aktywów finansowych, a które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 3) inwestycje krótkoterminowe są krótkoterminowymi aktywami nabytymi w celu osiągnięcia korzyści ekonomicznych wynikających z przyrostu wartości tych aktywów;
- 4) krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe są rozliczeniami, które trwają nie dłużej niż 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 5) zobowiązania są wynikającym z przeszłych zdarzeń obowiązkiem wykonania świadczeń o wiarygodnie określonej wartości, które powodują wykorzystanie już posiadanych lub przyszłych aktywów jednostki;
- 6) zobowiązania krótkoterminowe (bez funduszy specjalnych) to ogół zobowiązań z tytułu dostaw i usług, a także całość lub część pozostałych zobowiązań, które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego.
- 7) zobowiązania długoterminowe są ogółem zobowiązań, których okres spłaty na dzień bilansowy jest dłuższy niż rok, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług.

## 13. Wskaźniki:

- 1) wskaźnik rentowności ze sprzedaży jest to relacja wyniku ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów do przychodów netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów;

*This item was narrowed down to the financial results of the events, which are difficult to foresee and are not part of operating activity of the entity. Extraordinary events do not include changes in production methods, the sale of an organized part of the entity, abandonment or suspension of a part of activity, and composition;*

- 7) gross financial result (profit or loss) is a result on economic activity corrected by result on extraordinary events;
- 8) encumbrances of gross financial result include: income tax on legal and natural persons and other payments pursuant to separate regulations (payable out of profits after taxation with income tax to the benefit of the state budget by state owned enterprises and sole-shareholder companies of the State Treasury).

*The income tax affecting the financial result relating to a given reporting period is composed of a current part and a deferred part. The deferred part constitutes a difference between provisions and assets relating to defer tax (pertaining to timing differences between gross financial result and taxable base due to different moments of reporting revenues and costs in accordance with the Accounting Act and tax regulations) as at the end and beginning of the reporting period;*

- 9) net financial result (profit or loss) is obtained after decreasing the gross financial result by obligatory encumbrances.

## 12. Current assets and liabilities:

- 1) current assets are part of the property controlled and used by the entity in its operating activity whose value has been determined in a reliable manner resulting from past events and bound to generate economic benefits to the entity in the future. They include: stock (circulating or current fixed assets), short-term: dues, investments and inter-period settlements;
- 2) short-term dues include total debtors from deliveries and services and the whole or part of other debtors, which are not financial assets, with the maturity of twelve months as of the balance sheet date;
- 3) short-term investments are short-term assets acquired for the purpose of generating economic benefits owing to the increase in the value of these assets;
- 4) short-term inter-period settlements are the prepayments made for the period up to twelve months as of the balance sheet date;
- 5) liabilities are obligations resulting from past events entailing the provision of a consideration whose value has been determined in a reliable manner, which involve the use of an entity current or future assets;
- 6) short-term liabilities (excluding special funds) are total trade creditors and the whole or part of other liabilities with the maturity of twelve months as of the balance sheet date.
- 7) long-term liabilities are total liabilities with the maturity of more than twelve months as at the balance sheet date, apart from trade creditors.

## 13. Indices:

- 1) sales profitability rate constitutes the relation of the result from the sale of products, goods and materials to net revenues from the sale of products, goods and materials;



- 2) wskaźnik poziomu kosztów jest to relacja kosztów uzyskania przychodów z całokształtu działalności do przychodów z całokształtu działalności;
- 3) wskaźnik rentowności obrotu brutto jest to relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności;
- 4) wskaźnik rentowności obrotu netto jest to relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności;
- 5) wskaźnik płynności finansowej I stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych;
- 6) wskaźnik płynności finansowej II stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych i należności krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych.

14. Wartość produkcji sprzedanej i usług w przemyśle od 1996 r. wykazywana jest w bieżących lub stałych cenach bazowych. **Cena bazowa** definiowana jest jako kwota pieniędzy otrzymana przez producenta za jednostkę produktu, pomniejszona o podatki opłacone od danego produktu (podatek od towarów i usług VAT, podatek akcyzowy) względnie rabaty i upusty, powiększona o dotacje otrzymywane do danego produktu. Jako stałe ceny bazowe przyjmuje się średnie ceny z 2000 roku.

#### 15. Wskaźniki cen:

- 1) produkcji sprzedanej przemysłu opracowano na podstawie miesięcznego reprezentacyjnego badania zmian cen wyrobów i usług faktycznie uzyskiwanych przez, dobrane do próby w sposób celowy, podmioty gospodarcze, zaklasyfikowane do sekcji: „Górnictwo”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę”.

W celu uzyskania wskaźników cen dla każdego rodzaju działalności obliczane są kolejno:

- a) wskaźniki cen przy podstawie „miesiąc poprzedni = 100”:
  - dla szerebla przedsiębiorstw – jako średnie ważone indywidualnych wskaźników cen reprezentantów przy zastosowaniu, jako systemu wag, wartości ich sprzedaży w badanym miesiącu,
  - dla szerebla grup, działów i sekcji – jako średnie wskaźników cen agregatów niższego szerebla ważone ich pełną wartością sprzedaży w badanym miesiącu,
- b) wskaźniki cen przy innych podstawach – jako średnie wskaźników cen agregatów niższych szerebli ważone wartością ich sprzedaży z 2000 r. Wartości te uaktualniane są miesięcznie o zmiany cen i zmiany struktury sprzedaży zachodzące w kolejnych miesiącach roku, którego dotyczą wskaźniki cen.

Wskaźniki cen obrazują dynamikę cen wynikającą z faktycznie wprowadzonych zmian cen, jak i zmian w strukturze asortymentowej sprzedaży oraz w strukturze odbiorców.

- 2) produkcji budowlano-montażowej uzyskano na podstawie miesięcznego badania cen robót realizowanych przez, dobrane w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do sekcji „Budownictwo”. Sposób obliczania wskaźnika cen jest analogiczny jak w pkt. 15.1.

16. **Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych** uzyskano na podstawie obserwacji zmian cen wytypowanych towarów i usług konsumpcyjnych (ok. 1800 reprezentantów w 2006 r.) notowanych w 209 rejonach na terenie całego kraju.

Wskaźniki cen obliczono, przyjmując jako system wag roczną strukturę wydatków (bez spożycia naturalnego) gospodarstw domowych na zakup towarów i usług z roku poprzedzającego rok badany.

- 2) the cost level indicator constitutes the relation of the costs of obtaining revenues from total activity to revenues from total activity;
- 3) the profitability rate of gross turnover constitutes the relation of gross financial result to revenues from total activity;
- 4) the profitability rate of net turnover constitutes the relation of net financial result to revenues from total activity;
- 5) the first degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments to short-term liabilities;
- 6) the second degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments and short-term dues to short-term liabilities.

14. The value of sold production and service in the industry since 1996 has been presented in current or constant base prices. The **base price** is defined as the amount of money obtained by a producer for the unit of product decreased by the tax on this product (the tax on goods and services VAT, excises tax) or discounts and rebates, increased by subsidies to the very product. The average prices in 2000 are assumed as constant base prices.

#### 15. Price indices:

- 1) of sold production of industry are calculated on the basis of a representative monthly survey on change of prices of products and services actually received by specifically selected economic units, included in the sections: “Mining and quarrying”, “Manufacturing”, “Electricity, gas and water supply”.

With the aim of obtaining price indices for each type of activity, the following calculations are made in turn:

- a) price indices on the base “previous month = 100”:
  - at enterprise level – as weighted averages of individual price indices of representative items in using, as their weight system, their sale value in the surveyed month,
  - at group, division and section level – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their full sale value in the surveyed month,
- b) price indices on other bases – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their sale value of 2000. The indices are updated monthly by the price and sale structure changes, occurring in subsequent months of a year, to which the price indices refer.

The price indices illustrate the index of prices resulting from actually introduced price changes and changes in the commodity structure of sales and structure of the customers.

- 2) construction and assembly production are calculated on the basis of a monthly survey of prices of works realized by specifically selected economic units, classified in “Construction” section. Price indices calculation is analogous in item 15.1.

16. The **price index of consumer commodities and services** are obtained on the basis of price observation of selected consumer commodities and services (about 1800 representatives in 2006) quoted in 209 districts of the country.

Price indices are based on the following weights system of annual structure expenditures (excluding subsistence consumption) of households for purchases of goods and services in the year preceding the one examined.



17. Dane o cenach skupu produktów rolnych dotyczą cen przeciętnych (obliczonych jako iloraz wartości i ilości poszczególnych produktów) płaconych w danym okresie przez jednostki skupujące produkty rolne bezpośrednio od producentów rolnych (Patrz uwagi ogólne pkt. 6.4).

18. Źródłem informacji o **cenach produktów rolnych** uzyskiwanych przez rolników na targowiskach od 1 stycznia 2005 r. są notowania cen wybranych produktów prowadzone przez sieć stałych ankietatorów GUS na 450 targowiskach rolnych na terenie całego kraju. Do 31 grudnia 2004 r. informacje o cenach targowiskowych uzyskiwane były od korespondentów rolnych.

Przeciętne ceny miesięczne obliczane są jako średnie arytmetyczne wszystkich notowań w skali całego kraju i województw.

19. Źródłem informacji o **cenach detalicznych** prezentowanych towarów i usług są notowania prowadzone przez ankietatorów urzędów statystycznych. Ceny żywności notowane są raz w miesiącu, a owoców i warzyw – trzy razy w miesiącu (w każdej dekadzie).

20. Prezentowany **podział nakładów inwestycyjnych**, obejmujących nakłady na nowe środki trwałe i (lub) ulepszenie (rozbudowę, przebudowę, rekonstrukcję, modernizację) istniejących obiektów majątku trwałego, opracowano według zasad systemu rachunków narodowych, zgodnie z zaleceniami „ESA 1995”. Nakłady inwestycyjne dzielą się na nakłady na środki trwałe oraz pozostałe nakłady.

**Nakłady na środki trwałe** to nakłady na:

- budynki i budowle (obejmują budynki i lokale oraz obiekty inżynierii lądowej i wodnej), w tym m.in. roboty budowlano-montażowe, dokumentacje projektowo-kosztorysowe,
- maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia (łącznie z przyrządami, ruchomościami i wyposażeniem),
- środki transportu,
- inne, tj. melioracje szczegółowe, koszty ponoszone przy nabyciu gruntów i używanych środków trwałych oraz od 1995 r. inwentarz żywy (stado podstawowe) i zasadzenia wieloletnie, a ponadto koszty obsługi zobowiązań zaciągniętych w celu sfinansowania zakupu, budowy lub ulepszenia środka trwałego (określanych do 31 XII 2001 r. jako odsetki od kredytów i pożyczek inwestycyjnych) za okres realizacji inwestycji (uwzględniono wyłącznie w danych wyrażonych w cenach bieżących).

**Pozostałe nakłady** są to nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji oraz inne koszty związane z realizacją inwestycji. Nakłady te nie zwiększają wartości środków trwałych.

21. **Pogłowie zwierząt gospodarskich** podano na podstawie badań pogłowia trzody chlewnej i produkcji żywca wieprzowego oraz bydła, owiec, drobiu i związanej z tymi gatunkami produkcji zwierzęcej, prezentując dane według grup produkcyjno-użytkowych. Badania pogłowia trzody chlewnej i produkcji żywca wieprzowego prowadzone są 3-krotnie w roku – w kwietniu według stanu w końcu marca, w sierpniu według stanu w końcu lipca i w grudniu według stanu w końcu listopada, a badania pogłowia bydła i pozostałych gatunków zwierząt gospodarskich 2-krotnie w roku – według stanu w czerwcu i grudniu.

22. Dane o wartości produkcji sprzedanej przemysłu (tj. górnictwa, przetwórstwa przemysłowego oraz wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, wodę) oraz produkcji budowlano-montażowej prezentuje się – bez VAT i podatku akcyzowego, łącznie natomiast z wartością dotacji przedmiotowych do wyrobów i usług – w tzw. cenach bazowych.

17. *Data on prices of agricultural products procurement concern average prices (computed as a quotient of value and quantity of each product) paid in a given period by units purchasing agricultural products directly from agricultural producers (See general notes item 6.4).*

18. *Price quotations of selected products assembled by a network of regular pollers of the Central Statistical Office on 450 agricultural marketplaces on the territory of entire Poland constitute the source of information on **prices of agricultural products** received by farmers on marketplaces as from January 1, 2005. Until December 31, 2004 information on marketplace prices was collected from agricultural correspondents.*

*Average monthly prices are computed as arithmetic means of all quotations from the entire country and from voivodships.*

19. *The sources of information on **retail prices** of presented consumer goods and services are quotations conducted by price collectors of statistical offices. Prices of food are collected once a month, prices of fruit and vegetables – three times a month (every decade).*

20. *The presented division of **investment outlays**, including outlays on new fixed assets and (or) the improvement (enlargement, rebuilding, reconstruction, modernization) of existing capital asset items, was compiled according to the principles of the "ESA 1995" recommendations. Investment outlays are divided into outlays on fixed assets and other outlays.*

**Outlays on fixed assets** include outlays on:

- *buildings and structures (include buildings and places as well as land and water engineering constructions), of which among others, construction and assembly work, design and cost estimate documentation,*
- *machinery, technical equipment and tools (including instruments, movables and fittings),*
- *transport equipment;*
- *other, i.e., detailed melioration, costs incurred for purchasing land and second-hand fixed assets and since 1995, livestock basic herd and long-term plantings and moreover costs of treatment of contracted liabilities in order to finance purchasing, constructing and developing of fixed assets (determined up to 31 December 2001 as interests on credits and investment loans) for the period of investment realization (including exclusively in data expressed at current prices).*

**Other outlays** include outlays on so-called initial investments as well as other costs connected with investment realization. These outlays do not increase the value of fixed assets.

21. **Farm animal stocks** have been disclosed on the basis of surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter and cattle, sheep, poultry and animal production related to these species, with data being presented according to production – utility groups. Surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter are conducted three times a year – in April (as at the end of March), in August (as at the end of July) and in December (as at the end of November), while surveys of cattle and other farm animal species – twice a year – as at June and December.

22. *Data on the value of sold production of industry (i.e. of mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas and water supply) and of construction and assembly production is presented – excluding VAT and the excise tax, but including the value of objective subsidies for products and services – in so-called basic prices.*

Wartość produkcji budowlano-montażowej wyrażona w cenach bazowych, z uwagi na niewystępujący podatek akcyzowy i dotacje przedmiotowe, równa się wartości wyrażonej w cenach producenta.

**23. Dane o produkcji sprzedanej przemysłu** dotyczą działalności przemysłowej i nieprzemysłowej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji: „Górnictwo”, „Przetwórstwo przemysłowe” oraz „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę”, natomiast o produkcji sprzedanej budownictwa – działalności, odpowiednio: budowlanej i niebudowlanej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji „Budownictwo” i obejmują:

- 1) wartość sprzedanych wyrobów, półfabrykatów i części własnej produkcji (niezależnie od tego czy otrzymano za nie należne opłaty);
- 2) wartość robót i usług świadczonych odpłatnie, tj. zarówno przemysłowych, jak i nieprzemysłowych;
- 3) zryczałtowaną odpłatność agenta w przypadku zawarcia umowy na warunkach zlecenia lub pełne przychody agenta w przypadku zawarcia umowy agencyjnej;
- 4) wartość produktów w formie rozliczeń w naturze;
- 5) produkty przeznaczone na powiększenie wartości własnych środków trwałych.

Dane o **spredaży produkcji budowlano-montażowej** dotyczą robót zrealizowanych na terenie kraju, wykonanych systemem zleceń przez podmioty budowlane (tj. zaliczane zgodnie z PKD do sekcji „Budownictwo”) na rzecz obcych zleceniodawców, polegających na wznoszeniu budynków i budowlę poczynając od przygotowania terenu przez zróżnicowany zakres robót ziemnych, fundamentowych (stan zerowy), wykonania elementów nośnych, przegród budowlanych, układaniu i pokrywaniu dachów (stan surowy) do robót montażowych, instalacyjnych i wykończeniowych. We wszystkich tych kategoriach zawarte są odpowiednie prace związane z budową, przebudową, rozbudową, odbudową, remontem i konserwacją stałych i tymczasowych obiektów budowlanych.

**24. Dane o sprzedaży detalicznej towarów** obejmują sprzedaż towarów konsumpcyjnych i niekonsumpcyjnych dokonywaną przez punkty sprzedaży detalicznej oraz inne punkty sprzedaży (np. składy, magazyny), w ilościach wskazujących na zakupy dla potrzeb indywidualnych nabywców.

**25. Przestępstwo stwierdzone** jest to zbrodnia lub występki, których charakter jako przestępstwa został potwierdzony w wyniku postępowania przygotowawczego.

**26. Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw** jest to stosunek procentowy liczby przestępstw wykrytych do ogólnej liczby przestępstw stwierdzonych.

*The value of construction and assembly production, expressed in basic prices, is equal to the value expressed in producer's prices due to the lack of excise tax and entity subsidies.*

**23. Data on sold production of industry** covers industrial and non-industrial activities of the economic entities included to the section: “Mining and quarrying”, “Manufacturing” and “Electricity, gas and water supply”, instead data and sold production of construction, covers construction and non-construction activities of economic entities includes to the section “Construction” and concerns:

- 1) the value of finished products sold, semi-finished products and parts of own production (regardless of whether or not payments due were received for them);
- 2) the value of paid works and services rendered, i.e. both industrial and non-industrial;
- 3) lump sum agent fees in the case of concluding an agreement on commission terms and full agent's fee in the case of concluding an agency agreement;
- 4) the value of products in the form of settlements in kind;
- 5) products designated for increasing the value of own fixed assets.

Data regarding **construction and assembly production sales** concerns work realized domestically on the basis of contract system of outside clients by construction entities (i.e., classified according to NACE in the section “Construction”), consisting in the construction of buildings and structures from site preparation through a wide range of terrestrial work, ground worked (zero state), construction of bearing elements, partitions the laying and covering of roofs (raw state) to assembly, installation and completion work. The pertinent work **connected** with the building, rebuilding, expansion, restoration, renovation and conservation of permanent and temporary building structures is included in all of these categories.

**24. Data on retail sales** covers the sale of consumer and non-consumer goods carried by retail sales outlets, catering establishments and other sales outlets (i.e. warehouses, stock houses) in quantities indicating purchases to meet the needs of individual customers.

**25. Ascertained crime** is a crime or offence, the nature of which has been recorded in the course of preparatory proceedings.

**26. The rate of detectability of delinquents in ascertained crimes** is the proportion between the number of detected crimes to the total number of recorded crimes.

WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE  
SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE  
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP

OKRESY PERIODS	Ludność <sup>ab</sup> w tys. Population <sup>ab</sup> 10 <sup>3</sup>	Podmioty gospodarki narodowej <sup>ac</sup> w tys. National economy entities <sup>ac</sup> 10 <sup>3</sup>	Bezrobotni zarejestrowani <sup>a</sup> Registered unemployed persons <sup>a</sup>			Stopa bezrobocia rejestr- owanego <sup>ad</sup> w % Unemployment rate <sup>ad</sup> in %	Oferty pracy <sup>e</sup> Job offers <sup>e</sup>	Bezrobotni zarejestrowani na 1 ofertę pracy <sup>a</sup> Registered un- employed per- sons per job offer <sup>a</sup>
			w tys. 10 <sup>3</sup>	A	B			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2004 I–XII . . . . .	2098,0	139,5	170,3	93,3	x	19,1	x	x
2005 I–XII . . . . .	2098,3	139,1	164,0	96,3	x	18,4	x	x
2005 III . . . . .	2097,6	138,4	173,5	93,4	98,5	19,3	3782	283
IV . . . . .	x	138,1	166,5	93,4	96,0	18,7	4147	201
V . . . . .	x	138,1	159,9	93,1	96,0	18,0	3905	167
VI . . . . .	2097,8	138,1	157,3	92,3	98,4	17,8	3931	170
VII . . . . .	x	138,2	158,6	93,5	100,8	17,9	3843	176
VIII . . . . .	x	138,1	159,2	94,6	100,4	17,9	3552	145
IX . . . . .	2098,4	138,4	159,1	95,7	99,9	17,9	4252	131
X . . . . .	x	138,7	157,5	95,6	99,0	17,7	3649	193
XI . . . . .	x	138,8	159,6	96,2	101,4	17,9	2297	253
XII . . . . .	2098,3	139,1	164,0	96,3	102,7	18,4	1996	436
2006 I . . . . .	x	138,7	169,3	96,2	103,3	18,8	2106	298
II . . . . .	x	138,5	169,8	96,4	100,3	18,8	3060	180
III . . . . .	.	138,4	166,9	96,2	98,3	18,6	5166	134

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw Average paid employment in enterprise sector			Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector			Przeciętna miesięczna emerytura i renta <sup>f</sup> brutto z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych Average monthly gross retirement pay and pension <sup>f</sup> from non-agricultural social security system	
	w tys. 10 <sup>3</sup>	A	B	w zł in zł	A	B	w zł in zł	A
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2004 I–XII . . . . .	200,4	99,3	x	1939,99	103,6	x	928,85	104,3
2005 I–XII . . . . .	203,9	101,7	x	1983,32	102,2	x	955,13 <sup>g</sup>	102,8
2005 III . . . . .	201,3	99,7	100,3	1973,68	103,7	106,7	947,25 <sup>g</sup>	103,2
IV . . . . .	202,5	100,0	100,6	1924,25	98,5	97,5	.	.
V . . . . .	203,4	101,0	100,5	1919,52	102,4	99,8	.	.
VI . . . . .	203,6	100,9	100,1	1947,08	101,8	101,4	949,48 <sup>g</sup>	102,8
VII . . . . .	204,5	101,2	100,4	1980,38	101,7	101,7	.	.
VIII . . . . .	204,4	101,5	100,0	1984,34	102,5	100,2	.	.
IX . . . . .	204,7	101,4	100,1	2002,30	102,6	100,9	952,24 <sup>g</sup>	102,8
X . . . . .	205,1	101,6	100,2	2017,94	105,2	100,8	.	.
XI . . . . .	205,0	102,0	100,0	2066,35	105,3	102,4	.	.
XII . . . . .	204,4	102,1	99,6	2134,50	101,4	103,3	955,13 <sup>g</sup>	102,8
2006 I . . . . .	204,2	101,6	99,9	1965,35	102,2	92,1	.	.
II . . . . .	205,5	102,4	100,6	1944,62	105,2	98,9	.	.
III . . . . .	205,4	102,0	99,9	2013,13	102,0	103,5	989,63	104,5

a Stan w końcu okresu. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. c Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. d Udział bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo. e W ciągu miesiąca. f Dane za okresy narastające. g Łącznie z kwotą jednorazowej wypłaty dla osób pobierających świadczenie emerytalno-rentowe w kwocie nie wyższej niż kwota najniższej emerytury lub renty.  
a End of period. b See methodological notes item 1. c Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms. d Ratio of unemployed persons to the economically active civil population. e During a month. f Data on accrued base. g Including one-off compensation for persons receiving retirement pay and pension benefits not higher than the lowest retirement pay or pension benefit.

TABL. 1. **WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)**  
**SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)**

OKRESY PERIODS	Wskaźnik cen skupu Price indice of procurement							
	ziarna zbóż (bez siewnego) cereal grain (excluding sowing seed)				żywca rzeźnego animals for slaughter			
	pszenicy wheat		żyta rye		bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)		trzoda chlewna pigs	
	A	B	A	B	A	B	A	B
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2004 I–XII .....	101,1	x	101,4	x	140,2	x	131,2	x
2005 I–XII .....	72,3	x	73,7	x	113,5	x	91,9	x
2005 III .....	55,1	94,9	59,1	96,2	146,8	95,8	108,1	98,5
IV .....	52,7	93,5	59,2	92,2	140,0	99,5	93,8	93,3
V .....	52,0	99,6	55,1	97,5	120,5	98,3	88,0	95,6
VI .....	48,3	92,6	52,2	100,0	100,3	100,5	79,7	101,4
VII .....	47,6	92,7	61,3	95,3	105,0	105,2	84,6	109,7
VIII .....	78,9	107,9	79,7	99,1	103,4	94,8	83,4	100,8
IX .....	78,3	101,4	76,4	94,4	100,8	100,3	83,5	103,1
X .....	75,1	96,9	74,9	94,3	95,6	92,3	84,2	96,0
XI .....	83,3	101,4	73,2	103,6	100,0	102,2	79,1	96,1
XII .....	81,6	107,1	86,6	119,9	100,3	99,7	80,8	97,0
2006 I .....	85,4	100,1	95,9	105,2	98,5	101,6	87,1	94,4
II .....	90,5	103,3	87,2	91,9	92,7	103,1	82,7	96,4
III .....	98,1	102,9	94,5	104,3	97,5	100,8	84,5	100,6

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Skup żywca rzeźnego ogółem w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) <sup>a</sup> Procurement of animals for slaughter in terms of meat (including fats) <sup>a</sup>			Skup mleka Procurement of milk		
	w tys. t 10 <sup>3</sup> t	A	B	w mln l 10 <sup>6</sup> l	A	B
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2004 I–XII .....	64,4	94,7	x	126,7	110,6	x
2005 I–XII .....	67,6	104,9	x	129,4	102,1	x
2005 III .....	4,6	97,0	117,8	8,0	103,6	112,4
IV .....	4,9	103,7	105,9	8,5	113,7	106,9
V .....	4,7	110,0	99,6	10,6	101,9	124,8
VI .....	4,6	114,2	98,1	12,0	105,5	112,8
VII .....	4,9	109,7	108,0	12,3	105,4	102,6
VIII .....	4,8	106,7	97,4	12,4	104,7	101,0
IX .....	4,8	102,9	100,6	12,1	102,4	97,5
X .....	4,8	97,6	98,7	10,2	92,6	84,0
XI .....	4,9	115,5	102,2	8,8	98,7	86,4
XII .....	5,1	110,0	104,1	7,7	96,2	87,6
2006 I .....	4,4	104,4	86,7	7,3	92,1	94,7
II .....	4,0	102,1	90,5	6,5	92,2	89,5
III .....	5,4	117,3	135,4	7,7	96,3	117,4

<sup>a</sup> W wadze poubojowej ciepłej; obejmuje bydło, cielęta, trzodę chlewną, owce, konie i drób.

<sup>a</sup> In post-slaughter warm weight; data include cattle, calves, pigs, sheep, horses and poultry.

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (dok.)  
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS	Produkcja sprzedana przemysłu <sup>a</sup> Sold production of industry <sup>a</sup>				Produkcja budowlano-montażowa <sup>bc</sup> Construction and assembly production <sup>bc</sup>	
	ogółem total		w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufacturing			
	A	B	A	B	A	B
<b>A</b> – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						
<b>B</b> – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2004 I–XII . . . . .	107,3	x	108,3	x	95,4	x
2005 I–XII . . . . .	106,0	x	106,5	x	110,5	x
2005 III . . . . .	95,3	111,4	95,5	112,5	87,4	121,6
IV . . . . .	99,9	101,1	100,9	102,3	87,7	137,7
V . . . . .	104,1	95,4	105,0	95,3	120,2	106,7
VI . . . . .	109,4	106,9	110,4	107,2	131,5	143,5
VII . . . . .	108,0	94,1	107,9	93,3	107,4	95,3
VIII . . . . .	113,8	109,5	114,4	110,3	96,9	117,0
IX . . . . .	104,6	101,5	104,6	101,4	113,7	110,8
X . . . . .	105,6	98,0	105,7	97,3	168,5	143,5
XI . . . . .	108,5	98,6	108,7	98,3	111,4	57,0
XII . . . . .	106,5	95,0	105,8	93,3	115,0	142,9
2006 I . . . . .	105,1	94,6	104,6	94,9	99,3	26,9
II . . . . .	109,2	104,1	109,7	105,2	116,0	116,4
III . . . . .	112,6	114,9	113,3	116,3	128,2	134,4

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Mieszkania oddane do użytku Dwellings completed			Sprzedaż detaliczna towarów <sup>c</sup> Retail sales of goods <sup>c</sup>	
	ogółem total	A	B	A	B
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100					
2004 I–XII . . . . .	4571	42,9	x	114,6	x
2005 I–XII . . . . .	4116	90,0	x	98,8	x
2005 III . . . . .	249	68,8	112,2	91,1	125,9
IV . . . . .	343	78,3	137,8	74,0	104,1
V . . . . .	257	72,2	74,9	104,4	99,4
VI . . . . .	274	145,7	106,6	103,1	106,2
VII . . . . .	277	104,9	101,1	102,3	102,2
VIII . . . . .	337	159,7	121,7	103,2	106,8
IX . . . . .	271	95,4	80,4	106,2	96,6
X . . . . .	314*	89,5*	115,9*	108,2	100,5
XI . . . . .	546	116,2	173,9*	107,8	95,1
XII . . . . .	589*	82,8*	107,9*	110,2	116,3
2006 I . . . . .	344	85,8	58,4	108,5	72,0
II . . . . .	469	211,3	136,3	111,2	95,4
III . . . . .	304	122,1	64,8	107,7	121,8

a Wskaźniki dynamiki (A,B) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2000 r.); patrz uwagi ogólne pkt 8. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 23. c Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.  
a Index numbers (A,B) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2000); see general notes item 8. b See methodological notes item 23. c Index numbers are calculated on the basis of value at current prices.



TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI  
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTORS

OKRESY PERIODS	Podmioty gospodarki narodowej <sup>a</sup> <i>National economy entities <sup>a</sup></i>			Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw <i>Average paid employment in enterprise sector</i>								
				ogółem <i>grand total</i>					w tym <i>of which</i>			
									przemysł <sup>b</sup> <i>industry <sup>b</sup></i>			
	ogółem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	razem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>			razem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>												
	stan w końcu okresu <i>end of period</i>			w tysiącach $10^3$			w % ogółem <i>% of grand total</i>		w tysiącach $10^3$			w % razem <i>% of total</i>
2004 I–XII . . . . .	139545	6016	133529	200,4	41,1	159,3	79,5		121,9	28,8	93,1	76,4
A	97,8	101,6	97,6	99,3	91,3	101,6	x		99,3	91,3	101,6	x
2005 I–III . . . . .	138420	6020	132400	201,8	38,9	162,9	80,7		122,8	26,8	96,0	78,2
I–VI . . . . .	138137	6039	132098	203,2	38,7	164,5	80,9		123,0	26,7	96,4	78,3
I–IX . . . . .	138403	6068	132335	203,6	38,6	165,0	81,0		123,0	26,7	96,3	78,3
I–XII . . . . .	139059	6076	132983	203,9	36,2	167,7	82,3		122,9	24,4	98,5	80,1
A	99,7	101,0	99,6	101,7	88,1	105,3	x		100,9	84,8	105,8	x
2006 I–III . . . . .	138440	6067	132373	205,2	35,8	169,4	82,5		124,1	24,4	99,7	80,4
A	100,0	100,8	100,0	101,7	92,0	104,0	x		101,1	90,9	103,9	x

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (cd.) <i>Average paid employment in enterprise sector (cont.)</i>								
	w tym <i>of which</i>								
	budownictwo <i>construction</i>				handel i naprawy <sup>D</sup> <i>trade and repair <sup>D</sup></i>				
	razem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>		razem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>									
	w tysiącach $10^3$			w % razem <i>% of total</i>	w tysiącach $10^3$			w % razem <i>% of total</i>	
2004 I–XII . . . . .	13,7	1,9	11,8	86,2	36,1	0,5	35,7	98,7	
A	85,1	69,9	88,2	x	105,6	88,2	105,8	x	
2005 I–III . . . . .	12,9	1,7	11,2	86,5	36,7	0,4	36,3	98,8	
I–VI . . . . .	13,2	1,7	11,5	87,3	37,2	0,4	36,7	98,8	
I–IX . . . . .	13,5	1,6	11,9	88,1	37,2	0,4	36,8	98,8	
I–XII . . . . .	13,6	1,5	12,0	88,7	37,5	0,4	37,1	98,9	
A	99,0	80,9	101,9	x	103,9	90,3	104,0	x	
2006 I–III . . . . .	12,2	1,3	10,9	89,4	38,4	0,4	38,0	99,1	
A	94,4	74,0	97,6	x	104,6	81,8	104,9	x	

<sup>a</sup> Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. <sup>b</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8.

<sup>a</sup> Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms. <sup>b</sup> See general notes item 8.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)  
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTORS (cont.)

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year= 100	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (dok.) Average paid employment in enterprise sector (cont.)				Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector			
	w tym of which							
	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication							
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem grand total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w tysiącach 10 <sup>3</sup>			w % razem % of total	w złotych in zł			w % ogółem % of grand total
2004 I–XII . . . . .	6,7	3,0	3,8	55,9	1939,99	2248,27	1860,45	95,9
A	98,0	76,2	126,5	x	103,6	103,9	103,9	x
2005 I–III . . . . .	7,0	2,9	4,2	59,4	1914,71	2233,59	1838,50	96,0
I–VI . . . . .	7,1	2,8	4,3	59,9	1921,55	2249,97	1844,24	96,0
I–IX . . . . .	7,0	2,8	4,2	60,0	1947,49	2300,32	1864,89	95,8
I–XII . . . . .	7,1	2,8	4,3	60,5	1983,32	2364,27	1901,11	95,9
A	105,5	94,4	114,3	x	102,2	105,2	102,2	x
2006 I–III . . . . .	7,3	2,7	4,6	63,2	1981,00	2379,17	1896,81	95,8
A	104,3	94,4	111,1	x	103,5	106,5	103,2	x

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year= 100	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw (cd.) Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector (cont.)							
	w tym of which							
	przemysł <sup>a</sup> industry <sup>a</sup>				budownictwo construction			
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w złotych in zł			w % razem % of total	w złotych in zł			w % razem % of total
2004 I–XII . . . . .	2075,37	2264,48	2016,84		1850,78	2047,75	1819,18	
A	103,2	103,6	103,4		x 103,3	101,5	104,1	
2005 I–III . . . . .	2066,80	2277,89	2007,88		1758,20	2000,50	1720,38	
I–VI . . . . .	2067,53	2266,51	2012,45		1791,91	2040,72	1755,67	
I–IX . . . . .	2085,91	2309,72	2023,75		1850,23	2089,80	1818,01	
I–XII . . . . .	2118,92	2344,81	2062,90		1906,41	2220,52	1866,37	
A	102,1	103,5	102,3		x 103,0	108,4	102,6	
2006 I–III . . . . .	2126,87	2421,28	2054,94		1898,22	2153,07	1868,08	
A	102,9	106,3	102,3		x 108,0	107,6	108,6	

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8.  
<sup>a</sup> See general notes item 8.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)

## SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTORS (cont.)

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year= 100		Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw (dok.) Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector (cont.)							
		w tym of which							
		handel i naprawy <sup>D</sup> trade and repair <sup>D</sup>				transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication			
		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
		w złotych in zł			w % razem % of total	w złotych in zł			w % razem % of total
2004	I–XII . . . . .	1564,37	2196,56	1556,13	99,5	1882,00	1899,41	1868,25	99,3
	A	105,6	103,8	105,7	x	102,5	103,0	102,2	x
2005	I–III . . . . .	1535,97	2214,61	1527,64	99,5	1861,73	1868,83	1856,87	99,7
	I–VI . . . . .	1555,04	2323,32	1545,82	99,4	1863,64	1866,19	1861,93	99,9
	I–IX . . . . .	1588,59	2371,33	1579,45	99,4	1910,48	1903,75	1914,96	100,2
	I–XII . . . . .	1607,57	2427,34	1598,29	99,4	1930,31	1926,98	1932,48	100,1
	A	102,8	110,5	102,7	x	102,6	101,5	103,4	x
2006	I–III . . . . .	1616,44	2752,11	1605,57	99,3	1933,05	1936,83	1930,85	99,9
	A	105,2	124,3	105,1	x	103,8	103,6	104,0	x

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year= 100	Nakłady inwestycyjne <sup>a</sup> Investment outlays <sup>a</sup>				Produkcja sprzedana przemysłu <sup>b</sup> Sold production of industry <sup>b</sup>			
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w milionach złotych 10 <sup>6</sup> zł			w % ogółem % of total	w milionach złotych 10 <sup>6</sup> zł			w % ogółem % of total
2004 I–XII . . . . .	1577,9	336,0	1241,9	78,7	22649,8	4908,9	17740,9	78,3
A	114,7	115,9	114,4	x	107,3	x	x	x
2005 I–III . . . . .	299,3	48,5	250,8	83,8	5354,5	1105,0	4249,5	79,4
I–VI . . . . .	688,9	124,1	564,8	82,0	11175,0	2140,9	9034,1	80,8
I–IX . . . . .	1131,0	235,4	895,6	79,2	17169,0	3158,6	14010,4	81,6
I–XII . . . . .	1660,9	360,8	1300,1	78,3	23148,7	4044,3	19104,4	82,5
A	105,3	107,4	104,7	x	106,0	x	x	x
2006 I–III . . . . .	.	.	.	.	5930,8	1112,3	4818,5	81,2
A	x	x	x	x	109,9	x	x	x

<sup>a</sup> Wskaźniki dynamiki obliczono z cen bieżących. <sup>b</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8; wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie cen stałych (średnie ceny bieżące z 2000 r.).

<sup>a</sup> Index numbers are calculated according to current price level. <sup>b</sup> See general notes item 8; index numbers are calculated on the constant prices (2000 average current prices).

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (dok.)

SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTORS (cont.)

OKRESY PERIODS	Przychody z całokształtu działalności <sup>a</sup> Income from total activity <sup>a</sup>				Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności <sup>b</sup> Cost of income acquisition from total activity <sup>b</sup>			
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w milionach złotych 10 <sup>6</sup> zł		w % ogółem % of total		w milionach złotych 10 <sup>6</sup> zł		w % ogółem % of total	
2004 I–XII . . . . .	33909,3	8191,5	25717,8	75,8	32091,3	8152,9	23938,4	74,6
A	107,9	101,3	110,2	x	105,1	98,5	107,6	x
2005 I–III . . . . .	7748,7	1712,3	6036,4	77,9	7422,8	1637,6	5785,2	77,9
I–VI . . . . .	16270,8	3421,3	12849,5	79,0	15396,1	3276,3	12119,8	78,7
I–IX . . . . .	25661,7	5144,2	20517,5	80,0	24274,6	4962,1	19312,4	79,6
I–XII . . . . .	35138,9	6898,6	28240,3	80,4	33495,9	6732,1	26763,8	79,9
A	103,6	84,2	109,8	x	104,4	82,6	111,8	x
2006 I–III . . . . .	8553,0	1889,4	6663,7	77,9	8149,9	1746,7	6403,2	78,6
A	110,4	110,3	110,4	x	109,8	106,7	110,7	x

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Wynik finansowy netto <sup>c</sup> w mln zł Net financial result <sup>c</sup> 10 <sup>6</sup> zł			Wskaźnik rentowności obrotu <sup>d</sup> w % Profitability rate of turnover <sup>d</sup> in %					
				brutto <sup>e</sup> gross <sup>e</sup>			netto <sup>f</sup> net <sup>f</sup>		
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector
2004 I–XII . . . . .	1533,5	-16,0	1549,5	5,4	0,5	7,0	4,5	-0,2	6,0
2005 I–III . . . . .	243,6	47,4	196,2	4,2	4,4	4,2	3,1	2,8	3,2
I–VI . . . . .	727,0	96,6	630,4	5,4	4,2	5,7	4,5	2,8	4,9
I–IX . . . . .	1162,1	120,7	1041,4	5,4	3,5	5,9	4,5	2,3	5,1
I–XII . . . . .	1382,3	106,1	1276,2	4,7	2,3	5,2	3,9	1,5	4,5
2006 I–III . . . . .	305,0	102,0	203,0	4,7	7,6	3,9	3,6	5,4	3,0

a – d Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne: a – pkt 9, b – pkt 10, c – pkt 11.9, d – pkt 13. e Relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności. f Relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności.  
a – d See general notes item 6.2 and methodological notes: a – item 9, b – item 10, c – item 11.9, d – item 13. e Relation of gross financial result to income from the whole activity. f Relation of net financial result to income from the whole activity.

LUDNOŚĆ  
POPULATION

TABL. 3. STAN I RUCH NATURALNY LUDNOŚCI<sup>a</sup>  
POPULATION AND VITAL STATISTICS<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Ludność <sup>b</sup> <i>Popula- tion<sup>b</sup></i>	Małżeń- stwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny <sup>c</sup> <i>Natural increase<sup>c</sup></i>	Małżeń- stwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny <sup>c</sup> <i>Natural increase<sup>c</sup></i>
				ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt <sup>d</sup> <i>of which infants<sup>d</sup></i>				ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt <sup>de</sup> <i>of which infants<sup>de</sup></i>	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>											
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>				w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>			na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>				
2004 I–XII .....	2097975	11177	20533	17965	148	2568	5,3	9,7	8,5	7,2	1,2
2005 I–XII .....	2098263	11782	20525	18289	149	2236	5,6	9,7	8,7	7,3	1,1
A	100,0	105,4	100,0	101,8	100,7	87,1	105,7	100,0	102,4	101,4	91,7
Kwartały: <i>Quarters:</i>											
2004 IV .....	2097975	1991	4731	4651	33	80	3,8	9,0	8,8	7,0	0,2
2005 I .....	2097587	1095	5094	5013	44	81	2,1	9,7	9,5	8,6	0,2
II .....	2097798	3111	5377	4616	31	761	5,9	10,2	8,8	5,8	1,4
III .....	2098363	5390	5449	4225	42	1224	10,2	10,3	8,0	7,7	2,3
IV .....	2098263	2186	4605	4435	32	170	4,2	8,7	8,4	7,0	0,3
A	100,0	109,8	97,3	95,4	97,0	212,5	110,5	96,7	95,5	100,0	150,0
B	100,0	40,6	84,5	105,0	76,2	13,9	41,2	84,5	105,0	90,9	13,0

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. b Stan w końcu okresu. c Różnica między liczbą urodzeń żywych a liczbą zgonów w danym okresie. d Dzieci w wieku poniżej 1 roku. e Na 1000 urodzeń żywych.

a See methodological notes item 1. b End of period. c The difference between the number of live births and deaths in a given period. d Children under the age of 1. e Per 1000 live births.

PRACA  
LABOUR

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW  
Stan w końcu miesiąca  
EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR  
End of month

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>  B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym <i>Of which</i>			
		przemysł <sup>a</sup> <i>industry<sup>a</sup></i>			
		razem <i>total</i>	w tym przetwórstwo przemysłowe <i>of which manufacturing</i>		
			razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>	
				produkcja artykułów spożywczych i napojów <i>manufacture of food products and beverages</i>	włókiennictwo <i>manufacture of textiles</i>
w tysiącach <i>10<sup>3</sup></i>					
2004 XII .....	204,3	123,4	112,8	13,7	3,0
2005 III .....	206,8	125,2	115,0	13,8	2,2
IV .....	208,5	125,3	115,1	13,6	2,3
V .....	208,8	125,4	115,2	13,6	2,3
VI .....	208,8	125,1	115,0	13,9	2,3
VII .....	209,5	125,3	114,8	13,8	2,3
VIII .....	209,7	125,3	114,8	13,8	2,3
IX .....	210,3	125,7	115,1	13,9	2,3
X .....	210,6	126,3	115,7	14,0	2,3
XI .....	210,4	126,2	115,6	13,8	2,3
XII .....	209,0	125,2	114,6	13,4	2,3
2006 I .....	209,4	125,5	115,0	13,2	2,3
II .....	210,6	126,1	115,6	13,1	2,2
III .....	211,6	126,4	115,9	13,2	2,2
A	102,3	100,9	100,8	95,8	100,4
B	100,4	100,2	100,2	100,3	101,5

a Patrz uwagi ogólne pkt 8. a See general notes item 8.



TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)  
Stan w końcu miesiąca  
EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)  
End of month

OKRESY PERIODS		W tym Of which				
		przemysł <sup>a</sup> (cd.) industry <sup>a</sup> (cont.)				
		w tym przetwórstwo przemysłowe (cd.) of which manufacturing (cont.)				
		w tym of which				
		produkcja odzieży i wyrobów futrarskich manufacture of wearing apparel and furriery <sup>D</sup>	produkcja skór wypra- wionych i wyrobów z nich <sup>Δ</sup> processing of leather and manufacture of leather products <sup>Δ</sup>	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny <sup>Δ</sup> manufacture of wood and wood, straw and wicker products <sup>Δ</sup>	produkcja masy włóknistej oraz papieru <sup>Δ</sup> manufacture of pulp and paper <sup>Δ</sup>	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji publishing, printing and reproduction of recorded media
		w tysiącach 10 <sup>3</sup>				
2004	XII .....	4,4	0,5	7,0	1,3	1,3
2005	III .....	4,4	0,5	7,3	1,4	1,4
	IV .....	4,3	0,5	7,3	1,4	1,4
	V .....	4,3	0,6	7,4	1,4	1,4
	VI .....	4,2	0,5	6,7	1,4	1,4
	VII .....	4,2	0,5	6,6	1,4	1,4
	VIII .....	4,2	0,5	6,7	1,4	1,4
	IX .....	4,2	0,5	6,8	1,4	1,4
	X .....	4,2	0,5	6,8	1,4	1,4
	XI .....	4,2	0,5	6,7	1,4	1,4
	XII .....	4,1	0,5	6,7	1,3	1,4
2006	I .....	4,1	0,5	7,0	1,3	1,3
	II .....	4,2	0,5	7,0	1,4	1,3
	III .....	4,1	0,5	7,1	1,4	1,3
	A	93,2	109,3	96,8	99,4	93,2
	B	97,6	104,5	101,1	100,8	100,1

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		W tym Of which				
		przemysł <sup>a</sup> (cd.) industry <sup>a</sup> (cont.)				
		w tym przetwórstwo przemysłowe (cd.) of which manufacturing (cont.)				
		w tym of which				
		produkcja wyrobów chemicznych manufacture of chemical products	produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali <sup>D</sup> manufacture of metal products <sup>D</sup>
		w tysiącach 10 <sup>3</sup>				
2004	XII .....	4,8	11,4	10,8	2,4	10,3
2005	III .....	5,0	11,9	10,9	3,5	11,6
	IV .....	5,2	11,9	11,0	3,5	11,6
	V .....	5,2	11,8	10,9	3,5	11,6
	VI .....	5,2	11,8	10,8	3,5	11,5
	VII .....	5,2	11,9	10,6	3,6	11,6
	VIII .....	5,1	11,8	10,6	3,5	11,7
	IX .....	5,1	11,8	10,6	3,6	11,7
	X .....	5,1	11,9	10,6	3,6	11,7
	XI .....	5,1	11,9	10,6	3,5	11,8
	XII .....	5,0	11,9	10,5	3,5	11,7
2006	I .....	5,1	12,0	10,3	3,6	12,6
	II .....	5,1	12,1	10,2	3,6	12,8
	III .....	5,2	12,2	10,2	3,6	12,9
	A	103,1	102,5	93,4	104,1	111,3
	B	101,1	100,8	100,2	99,3	100,3

a Patrz uwagi ogólne pkt 8. a See general notes item 8.

TABL. 4. **PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)**  
Stan w końcu miesiąca  
*EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)*  
*End of month*

OKRESY PERIODS		W tym <i>Of which</i>						
		przemysł <sup>a</sup> (dok.)		industry <sup>a</sup> (cont.)				
		w tym przetwórstwo przemysłowe (dok.)		of which manufacturing (cont.)				
		w tym		of which				
		produkcja maszyn i urządzeń <sup>D</sup> <i>manufacture of machinery and equipments n.e.c.</i>	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej <sup>D</sup> <i>manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.</i>	produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomunikacyjnych <i>manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus</i>	produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków <i>manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <i>manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	produkcja pozostałego sprzętu transportowego <i>manufacture of other transport equipment</i>	produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna <sup>D</sup> <i>manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.</i>
		w tysiącach    10 <sup>3</sup>						
2004	XII .....	11,3	2,4	1,0	0,9	9,1	8,3	7,9
2005	III .....	11,5	2,2	1,0	0,9	9,1	7,3	8,2
	IV .....	11,5	2,2	1,0	0,9	9,1	7,3	8,1
	V .....	11,7	2,3	1,0	0,9	9,1	7,3	8,1
	VI .....	11,4	2,3	1,0	0,9	8,7	7,5	8,8
	VII .....	11,4	2,3	1,0	0,9	8,7	7,5	8,9
	VIII .....	11,4	2,3	1,0	0,8	8,8	7,5	9,0
	IX .....	11,4	2,3	1,0	0,8	8,7	7,5	9,0
	X .....	11,6	2,5	1,0	0,8	8,7	7,5	9,1
	XI .....	11,8	2,4	1,0	0,8	8,7	7,6	9,2
	XII .....	11,8	2,1	1,0	0,8	8,7	7,6	9,2
2006	I .....	12,0	2,3	1,1	0,7	8,5	7,2	9,1
	II .....	12,1	2,3	1,1	0,7	8,5	7,2	9,3
	III .....	12,1	2,1	1,1	0,7	8,5	7,2	9,4
	<b>A</b>	105,6	92,8	111,6	83,1	93,7	99,2	114,8
	<b>B</b>	100,6	88,7	100,3	102,5	100,7	100,1	100,4

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>  B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>		W tym <i>Of which</i>							
		budownictwo <i>construction</i>			handel i naprawy <sup>Δ</sup> <i>trade and repair<sup>Δ</sup></i>				
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		razem <i>total</i>	sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw <sup>Δ</sup> <i>sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail of auto- motive fuel</i>	handel hurtowy i komisowy <sup>D</sup> <i>wholesale and commission trade<sup>D</sup></i>	handel detaliczny, naprawa artykułów użytku osobistego i domowego <sup>D</sup> <i>retail trade; repair of personal and household goods<sup>D</sup></i>	
			wznoszenie budyńków i budowli; inżynieria lądowa i wodna <sup>Δ</sup> <i>building constructions; civil engineering<sup>Δ</sup></i>	wykonywanie instalacji budowlanych <i>building installation</i>					
w tysiącach    10 <sup>3</sup>									
2004	XII	14,0	9,7	2,8	37,1	4,4	15,6	17,1	
2005	III	13,4	9,1	2,9	37,8	4,4	16,1	17,3	
	IV	14,2	9,9	2,9	38,0	4,5	16,4	17,2	
	V	14,2	10,1	2,9	38,3	4,6	16,6	17,1	
	VI	14,3	10,2	2,9	38,4	4,6	16,6	17,1	
	VII	14,6	10,5	2,9	38,4	4,6	16,7	17,1	
	VIII	14,7	10,5	2,9	38,5	4,6	16,7	17,2	
	IX	14,8	10,6	2,9	38,6	4,6	16,8	17,3	
	X	14,6	10,5	2,9	38,6	4,6	16,7	17,2	
	XI	14,5	10,4	2,9	38,8	4,6	16,8	17,4	
	XII	13,9	9,8	2,9	38,9	4,6	16,8	17,4	
	2006	I	13,3	9,4	2,7	39,2	4,7	16,9	17,6
		II	13,3	9,4	2,7	39,5	4,7	17,1	17,7
III		13,7	9,7	2,8	39,9	4,8	17,1	18,0	
A		102,2	106,2	97,0	105,6	109,1	106,3	104,2	
	B	103,4	103,8	102,1	101,0	102,1	100,2	101,6	

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.    a See general notes item 8.

TABL. 4. **PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)**  
Stan w końcu miesiąca  
*EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)*  
*End of month*

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100  B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	W tym      Of which					
	hotele i restauracje  hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i>			obsługa nieruchomości i firm <sup>D</sup> <i>real estate, rentig and business activities</i>	
		razem <i>total</i>	w tym      of which		razem <i>total</i>	w tym obsługa nieruchomości <i>of which real estate activities</i>
			transport lądowy i rurociagowy <i>land and pipeline transport</i>	poczta i telekomunikacja <i>post and telecommunication</i>		
	w tysiącach      10 <sup>3</sup>					
2004 XII .....	1,7	6,8	6,0	0,1	15,4	3,3
2005 III .....	1,9	7,1	6,3	0,2	15,3	3,3
IV .....	1,9	7,1	6,3	0,2	15,6	3,7
V .....	1,9	7,1	6,3	0,2	15,6	3,7
VI .....	1,9	7,1	6,3	0,2	15,7	3,7
VII .....	1,8	7,2	6,3	0,2	15,8	3,7
VIII .....	1,9	7,1	6,2	0,2	15,9	3,7
IX .....	1,9	7,2	6,3	0,2	16,0	3,7
X .....	1,9	7,1	6,2	0,2	16,1	3,7
XI .....	1,7	7,1	6,2	0,2	16,1	3,7
XII .....	1,7	7,4	6,2	0,5	16,0	3,7
2006 I .....	2,0	7,6	6,4	0,5	15,9	3,6
II .....	2,0	7,6	6,4	0,5	16,2	3,6
III .....	2,0	7,4	6,4	0,3	16,3	3,6
A	105,4	104,4	101,5	173,2	106,4	108,5
B	98,3	97,6	100,2	59,8	100,4	100,0

TABL. 5. **PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW**  
*AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR*

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which			
		przemysł <sup>a</sup> industry <sup>a</sup>			
		razem total	w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufacturing		
			razem total	produkcja artykułów spożywczych i napojów manufacture of food products and beverages	włókiennictwo manufacture of textiles
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100					
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100					
w tysiącach 10 <sup>3</sup>					
2004 I–XII .....	200,4	121,9	111,3	13,7	3,0
2005 I–XII .....	203,9	122,9	112,5	13,4	2,4
2006 I–III .....	205,2	124,1	113,6	12,8	2,2
A	101,7	101,1	100,9	95,6	83,8
2005 III .....	201,3	122,5	112,3	13,4	2,2
IV .....	202,5	122,5	112,3	13,2	2,2
V .....	203,4	122,9	112,8	13,2	2,2
VI .....	203,6	122,7	112,6	13,3	2,3
VII .....	204,5	123,2	112,7	13,5	2,2
VIII .....	204,4	123,0	112,5	13,4	2,2
IX .....	204,7	123,2	112,6	13,4	2,2
X .....	205,1	123,8	113,3	13,6	2,2
XI .....	205,1	123,9	113,4	13,4	2,2
XII .....	204,4	123,2	112,7	13,3	2,2
2006 I .....	204,2	123,3	112,8	12,8	2,2
II .....	205,5	124,2	113,7	12,8	2,2
III .....	205,4	124,0	113,5	12,8	2,2
A	102,0	101,2	101,0	95,8	101,2
B	99,9	99,9	99,8	100,4	100,5

a Patrz uwagi ogólne pkt 8. a See general notes item 8.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym    Of which				
	przemysł <sup>a</sup> (cd.)    industry <sup>a</sup> (cont.)				
	w tym przetwórstwo przemysłowe (cd.)    of which manufacturing (cont.)				
	w tym    of which				
	produkcja odzieży i wyrobów futrarskich manufacture of wearing apparel and furriery <sup>D</sup>	produkcja skór wypra- wionych i wyrobów z nich <sup>Δ</sup> processing of leather and manufacture of leather products <sup>Δ</sup>	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny <sup>Δ</sup> manufacture of wood and wood, straw and wicker products <sup>Δ</sup>	produkcja masy włóknistej oraz papieru <sup>Δ</sup> manufacture of pulp and paper <sup>Δ</sup>	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji publishing, printing and reproduction of recorded media
w tysiącach    10 <sup>3</sup>					
2004 I–XII .....	4,1	0,5	6,8	1,3	1,3
2005 I–XII .....	4,2	0,5	6,5	1,3	1,3
2006 I–III .....	4,0	0,5	6,9	1,3	1,2
<b>A</b>	93,6	105,9	96,0	101,8	93,7
2005 III .....	4,3	0,5	7,2	1,3	1,3
IV .....	4,2	0,5	7,2	1,3	1,3
V .....	4,2	0,4	7,2	1,4	1,3
VI .....	4,1	0,4	6,6	1,3	1,3
VII .....	4,0	0,5	6,5	1,4	1,3
VIII .....	4,0	0,5	6,6	1,4	1,3
IX .....	4,1	0,5	6,6	1,4	1,3
X .....	4,0	0,5	6,6	1,4	1,3
XI .....	4,0	0,5	6,6	1,3	1,3
XII .....	4,0	0,4	6,6	1,3	1,3
2006 I .....	4,0	0,5	6,9	1,3	1,2
II .....	4,1	0,5	6,9	1,3	1,2
III .....	4,0	0,5	6,9	1,3	1,2
<b>A</b>	93,9	108,6	96,4	100,4	93,1
<b>B</b>	97,8	104,8	100,9	103,6	99,5

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym    Of which				
	przemysł <sup>a</sup> (cd.)    industry <sup>a</sup> (cont.)				
	w tym przetwórstwo przemysłowe (cd.)    of which manufacturing (cont.)				
	w tym    of which				
	produkcja wyrobów chemicznych manufacture of chemical products	produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali <sup>D</sup> manufacture of metal products <sup>D</sup>
w tysiącach    10 <sup>3</sup>					
2004 I–XII .....	5,0	11,3	10,5	2,4	10,1
2005 I–XII .....	5,0	11,7	10,7	3,5	10,8
2006 I–III .....	5,1	11,9	10,2	3,6	12,0
<b>A</b>	103,5	102,3	94,5	105,0	111,2
2005 III .....	5,0	11,7	10,9	3,4	10,8
IV .....	5,0	11,8	10,9	3,4	10,9
V .....	5,1	11,7	10,9	3,4	10,9
VI .....	5,1	11,7	10,8	3,5	10,9
VII .....	5,1	11,7	10,6	3,5	10,7
VIII .....	5,1	11,7	10,6	3,5	10,7
IX .....	5,1	11,7	10,6	3,5	10,8
X .....	5,1	11,8	10,5	3,6	10,8
XI .....	5,0	11,8	10,5	3,5	10,8
XII .....	5,0	11,8	10,5	3,5	10,8
2006 I .....	5,1	11,9	10,3	3,6	11,7
II .....	5,1	11,9	10,2	3,6	12,2
III .....	5,1	12,0	10,2	3,6	11,8
<b>A</b>	103,3	102,4	93,7	104,6	108,9
<b>B</b>	101,3	100,8	100,0	99,4	96,7

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.    a See general notes item 8.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)  
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS		W tym <i>Of which</i>							
		przemysł <sup>a</sup> (dok.) <i>industry<sup>a</sup> (cont.)</i>							
		w tym przetwórstwo przemysłowe (dok.) <i>of which manufacturing (cont.)</i>							
		w tym <i>of which</i>							
		produkcja maszyn i urządzeń <sup>D</sup> <i>manufacture of machinery and equipments n.e.c.</i>	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej <sup>D</sup> <i>manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.</i>	produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomunikacyjnych <i>manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus</i>	produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków <i>manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <i>manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	produkcja pozostałego sprzętu transportowego <i>manufacture of other transport equipment</i>	produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna <sup>D</sup> <i>manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.</i>	
		w tysiącach    10 <sup>3</sup>							
2004	I–XII .....	11,5	2,5	1,0	0,9	8,6	8,5	7,3	
2005	I–XII .....	11,5	2,2	1,0	0,8	8,6	7,4	8,6	
2006	I–III .....	12,0	2,2	1,1	0,7	8,5	7,2	9,3	
	<b>A</b>	104,8	108,1	110,3	82,7	97,4	99,5	114,8	
2005	III .....	11,5	2,0	0,9	0,9	8,7	7,2	8,1	
	IV .....	11,5	2,2	0,9	0,9	8,4	7,3	8,1	
	V .....	11,6	2,2	1,0	0,9	8,7	7,3	8,1	
	VI .....	11,4	2,2	1,0	0,9	8,7	7,4	8,7	
	VII .....	11,4	2,2	1,0	0,9	8,7	7,5	8,9	
	VIII .....	11,4	2,2	1,0	0,8	8,7	7,5	8,9	
	IX .....	11,4	2,2	1,0	0,8	8,6	7,5	8,9	
	X .....	11,5	2,3	1,0	0,8	8,7	7,5	9,0	
	XI .....	11,8	2,4	1,0	0,8	8,6	7,5	9,1	
	XII .....	11,8	2,1	1,0	0,8	8,5	7,6	9,1	
	2006	I .....	11,9	2,3	1,0	0,7	8,4	7,1	9,0
		II .....	12,0	2,3	1,0	0,7	8,4	7,2	9,3
III .....		12,1	2,1	1,1	0,7	8,5	7,2	9,3	
<b>A</b>		105,4	103,6	111,6	82,9	97,4	99,0	114,9	
	<b>B</b>	100,4	91,2	100,8	102,4	100,8	100,1	100,2	

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		W tym <i>Of which</i>						
		budownictwo <i>construction</i>			handel i naprawy <sup>Δ</sup> <i>trade and repair</i> <sup>Δ</sup>			
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		razem <i>total</i>	sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw <sup>Δ</sup> <i>sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail of auto- motive fuel</i>	handel hurtowy i komisowy <sup>D</sup> <i>wholesale and commission trade</i> <sup>D</sup>	handel detaliczny, naprawa artykułów użytku osobistego i domowego <sup>D</sup> <i>retail trade repair of personal and household goods</i> <sup>D</sup>
			wznoszenie budyńków i budowli; inżynieria lądowa i wodna <sup>Δ</sup> <i>building constructions; civil engineering</i> <sup>Δ</sup>	wykonywanie instalacji budowlanych  <i>building installation</i>				
		w tysiącach <i>10<sup>3</sup></i>						
2004	I–XII . . . . .	13,7	9,6	2,7	36,1	4,2	15,0	16,9
2005	I–XII . . . . .	13,6	9,6	2,6	37,5	4,5	16,3	16,8
2006	I–III . . . . .	12,2	8,6	2,4	38,4	4,6	16,4	17,3
	<b>A</b>	94,4	96,8	91,7	104,6	109,4	105,2	102,8
2005	III . . . . .	12,8	8,8	2,6	36,8	4,2	15,7	16,9
	IV . . . . .	13,3	9,4	2,6	37,0	4,3	15,9	16,7
	V . . . . .	13,6	9,7	2,6	37,2	4,5	16,1	16,7
	VI . . . . .	13,8	9,9	2,6	37,3	4,5	16,1	16,8
	VII . . . . .	13,9	10,1	2,6	37,4	4,5	16,1	16,8
	VIII . . . . .	13,9	10,1	2,6	37,4	4,5	16,2	16,8
	IX . . . . .	13,9	10,1	2,6	37,5	4,4	16,2	16,8
	X . . . . .	13,8	10,0	2,6	37,4	4,4	16,2	16,8
	XI . . . . .	13,7	9,9	2,6	37,6	4,4	16,3	16,9
	XII . . . . .	13,3	9,5	2,6	37,8	4,5	16,3	17,0
2006	I . . . . .	12,6	9,1	2,4	38,1	4,6	16,3	17,2
	II . . . . .	12,4	8,9	2,4	38,4	4,6	16,5	17,3
	III . . . . .	12,2	8,6	2,4	38,7	4,7	16,5	17,5
	<b>A</b>	95,8	98,0	93,8	105,3	110,6	105,3	103,9
	<b>B</b>	98,7	97,1	102,1	100,9	102,3	99,9	101,4

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8.    <sup>a</sup> See general notes item 8.



TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)  
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym <i>Of which</i>					
	hotele i restauracje <i>hotels and restaurants</i>	transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i>			obsługa nieruchomości i firm <sup>D</sup> <i>real estate, rentig and business activities</i>	
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		razem <i>total</i>	w tym obsługa nieruchomości <i>of which real estate activities</i>
			transport lądowy i rurociągowy <i>land and pipeline transport</i>	poczta i telekomunikacja <i>post and telecommunication</i>		
			w tysiącach    10 <sup>3</sup>			
2004 I–XII .....	1,6	6,7	6,1	0,1	14,6	3,3
2005 I–XII .....	1,7	7,1	6,3	0,2	15,4	3,7
2006 I–III .....	1,8	7,3	6,3	0,3	15,7	3,5
<b>A</b>	111,9	104,3	100,9	195,7	105,3	108,8
2005 III .....	1,6	7,0	6,2	0,2	14,7	3,2
IV .....	1,7	7,0	6,3	0,2	15,0	3,6
V .....	1,7	7,1	6,3	0,2	15,0	3,6
VI .....	1,7	7,1	6,3	0,2	15,1	3,6
VII .....	1,7	7,1	6,2	0,2	15,3	3,6
VIII .....	1,7	7,0	6,2	0,2	15,4	3,6
IX .....	1,7	7,1	6,2	0,2	15,5	3,6
X .....	1,7	7,0	6,2	0,2	15,6	3,6
XI .....	1,5	7,0	6,2	0,2	15,6	3,6
XII .....	1,5	7,3	6,2	0,5	15,6	3,6
2006 I .....	1,8	7,5	6,3	0,5	15,3	3,5
II .....	1,8	7,5	6,3	0,5	15,7	3,5
III .....	1,8	7,3	6,3	0,3	15,7	3,5
<b>A</b>	106,6	103,9	101,0	176,4	106,7	108,8
<b>B</b>	99,5	97,7	100,1	60,2	100,1	99,8

TABL. 6. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS

End of month

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>  B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>		Bezrobotni zarejestrowani <i>Registered unemployed persons</i>								
		ogółem <i>grand total</i>	z ogółem <i>of grand total</i>						pozostający bez pracy dłużej niż 1 rok <sup>a</sup> <i>out of job for period longer than 1 year<sup>a</sup></i>	w okresie 12 m-cy od ukończenia nauki <sup>b</sup> <i>registered in period of 12 months since completion of education<sup>b</sup></i>
			kobiety <i>females</i>	dotychczas niepracujący <i>previously not employed</i>	uprzednio pracujący <i>previously working</i>		bez prawa do zasiłku <i>without benefit rights</i>			
					razem <i>total</i>	w tym zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładów pracy <i>of which terminated for company reason</i>				
w tysiącach <i>10<sup>3</sup></i>										
2004	XII .....	170,3	88,7	47,8	122,5	6,5	151,5	94,1	.	
2005	III .....	173,5	88,5	46,9	126,6	6,8	153,9	94,1	8,7	
	IV .....	166,5	86,4	45,4	121,1	6,5	149,3	x	8,6	
	V .....	159,9	84,4	43,9	116,0	6,3	144,4	x	8,1	
	VI .....	157,3	84,4	45,1	112,2	6,1	142,5	88,4	6,1	
	VII .....	158,6	85,7	46,3	112,3	5,9	143,9	x	8,1	
	VIII .....	159,2	87,0	46,8	112,4	5,9	144,8	x	9,2	
	IX .....	159,1	86,9	47,3	111,8	5,8	144,4	86,1	10,0	
	X .....	157,5	86,2	46,2	111,3	5,6	142,6	x	9,9	
	XI .....	159,6	86,7	46,4	113,2	5,5	143,3	x	10,0	
	XII .....	164,0	87,6	47,1	116,9	5,4	145,9	85,8	10,5	
	2006	I .....	169,3	89,1	47,9	121,4	5,4	149,9	x	11,2
		II .....	169,8	89,1	47,9	121,9	5,4	150,1	x	10,6
III .....		166,9	87,7	47,0	119,8	5,3	148,2	86,5	10,4	
A		96,2	99,1	100,4	94,7	78,8	96,3	91,9	119,4	
B		98,3	98,5	98,1	98,3	98,4	98,7	100,7	98,5	

a Stan w końcu miesiąca kończącego kwartał. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.

a As of the end of a month ending a quarter. b See methodological notes item 4.

TABL. 6. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY (dok.)

Stan w końcu miesiąca  
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS (cont.)  
End of month

OKRESY PERIODS	Stopa bezrobocia <sup>a</sup> w % <i>Unemployment rate <sup>a</sup> in %</i>	Bezrobotni nowo zarejestrowani <sup>b</sup> <i>Newly registered unemployed persons <sup>b</sup></i>	Bezrobotni wyrejestrowani <sup>b</sup> <i>Persons removed from unemployment rolls <sup>b</sup></i>		Oferty pracy <i>Job offers</i>	
			ogółem <i>total</i>	w tym z tytułu podjęcia pracy <i>of which received jobs</i>	w ciągu miesiąca <i>during a month</i>	stan w końcu miesiąca <i>end of month</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year =100</i>			w tysiącach 10 <sup>3</sup>			
2004 XII .....	19,1	13,8	9,4	3,9	1,9	0,4
2005 III .....	19,3	10,2	12,8	5,7	3,8	0,6
IV .....	18,7	9,8	16,8	8,9	4,1	0,8
V .....	18,0	8,8	15,4	7,5	3,9	1,0
VI .....	17,8	12,9	15,4	6,4	3,9	0,9
VII .....	17,9	14,7	13,4	5,3	3,8	0,9
VIII .....	17,9	13,2	12,5	5,0	3,6	1,1
IX .....	17,9	15,6	15,7	6,9	4,3	1,2
X .....	17,7	13,4	15,0	5,9	3,6	0,8
XI .....	17,9	13,7	11,5	4,8	2,3	0,6
XII .....	18,4	13,6	9,3	4,3	2,0	0,4
2006 I .....	18,8	15,0	9,6	4,7	2,1	0,6
II .....	18,8	11,2	10,6	4,6	3,1	0,9
III .....	18,6	11,4	14,4	6,1	5,2	1,2
A	96,4	112,5	112,5	108,1	136,6	203,4
B	98,9	102,5	135,0	134,3	168,8	132,2

a Dane nieporównywalne z publikowanymi wcześniej; patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4. b W ciągu miesiąca.  
a Data are not comparable to those published eariel; see methodological notes item 4. b During a month.

TABL.7. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI, BĘDĄCY W SZCZEGÓLNEJ SYTUACJI NA RYNKU PRACY

Stan w końcu miesiąca  
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS WITH A SPECIFIC SITUATION ON THE LABOUR MARKET  
End of month

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100  B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Bezrobotni zarejestrowani    Registered unemployed persons							
		ogółem total	z ogółem    of total						
			do 25 roku życia <sup>a</sup>  below 25 years of age <sup>a</sup>	do 27 roku życia, którzy ukończyli szkołę wyższą  below 27 years of age who graduated from tertiary school	długotrwale bezrobotni <sup>a</sup>  long-term unemployed <sup>a</sup>	powyżej 50 roku życia  over 50 years of age	bez kwalifikacji zawodowych <sup>a</sup>  without occupational qualifications <sup>a</sup>	samotnie wychowujący co najmniej jedno dziecko w wieku do 7 roku życia  bringing up single-handed at least one child aged 7 and below	niepełno- sprawni  disabled
			w tysiącach    10 <sup>3</sup>						
2005	III .....	173,5	37,1	2,4	117,4	17,5	20,4	3,1	3,2
	IV .....	166,5	35,7	2,3	114,3	16,9	18,8	3,1	3,1
	V .....	159,9	34,2	2,1	111,3	16,4	17,4	3,0	3,0
	VI .....	157,3	35,6	1,8	108,5	16,0	16,7	3,0	2,9
	VII .....	158,6	37,4	2,3	108,4	16,0	16,5	3,0	3,0
	VIII .....	159,2	38,3	2,6	108,4	15,9	16,4	3,0	3,0
	IX .....	159,1	39,4	2,4	108,2	15,8	16,2	3,1	3,0
	X .....	157,5	38,9	2,3	107,8	15,8	18,9	3,0	3,0
	XI .....	159,6	40,2	2,4	108,8	15,9	27,9	3,0	3,0
	XII .....	164,0	41,3	2,6	110,3	16,3	32,0	3,1	3,0
2006	I .....	169,3	42,1	2,7	112,3	17,0	33,3	3,1	3,2
	II .....	169,8	41,8	2,3	112,6	17,3	33,9	3,2	3,2
	III .....	166,9	40,2	2,4	110,9	17,5	33,9	3,1	3,2
	A	96,2	108,2	100,9	94,4	100,1	166,5	100,8	100,5
	B	98,3	96,2	104,5	98,5	101,3	100,1	98,2	101,1

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4. a See methodological notes item 4.

TABL. 8. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA, WIEKU, CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY I STAŻU PRACY**  
Stan w końcu miesiąca  
*REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL, AGE, DURATION OF UNEMPLOYMENT AND WORK SENIORITY*  
*End of month*

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym z wykształceniem Of which of educational level				W wieku At age				
		wyższym tertiary	średnim zawodo- wym <sup>a</sup> secondary vocational <sup>a</sup>	średnim ogólno- kształ- cącym general secondary	zasadni- czym zawo- dowym basic vocational	poniżej 25 lat below age 25	25 – 34	35 – 44	45 – 54	55 lat i więcej 55 age and more
		w tysiącach 10 <sup>3</sup>								
<b>A</b> – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100										
<b>B</b> – okres poprzedni = 100 previous period = 100										
2004 XII .....	170,3	9,4	41,9	11,7	62,0	44,7	54,6	39,2	28,1	3,7
2005 III .....	173,5	9,4	41,6	11,7	64,0	42,9	56,3	40,6	29,6	4,1
VI .....	157,3	8,8	38,4	11,9	55,9	38,7	50,2	36,5	27,8	4,1
IX .....	159,1	9,8	39,6	12,4	55,5	40,7	50,1	36,1	27,8	4,4
XII .....	164,0	10,2	40,6	12,6	57,7	41,0	51,9	37,2	29,1	4,8
2006 III .....	166,9	10,5	40,6	12,7	58,8	40,2	53,1	37,9	30,4	5,3
<b>A</b>	96,2	111,2	97,6	108,6	91,9	93,6	94,3	93,5	102,9	128,4
<b>B</b>	101,8	102,4	100,1	100,7	102,0	97,9	102,2	102,0	104,7	111,2

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Według czasu pozostawania bez pracy <sup>bc</sup> By duration of unemployment <sup>bc</sup>						Według stażu pracy w latach <sup>c</sup> By work seniority in years <sup>c</sup>						
	1 miesiąc i mniej 1 month and less	1 – 3	3 – 6	6 – 12	12 – 24	powyżej 24 mie- sięcy more than 24 months	1 rok i mniej 1 year and less	1 – 5	5 – 10	10 – 20	20 – 30	powyżej 30 lat more than 30 years	bez stażu no work seniority
w tysiącach 10 <sup>3</sup>													
2004 XII .....	11,2	22,2	20,1	22,6	26,7	67,5	24,1	35,2	22,9	26,7	12,5	1,1	47,8
2005 III .....	8,2	22,1	24,6	24,5	26,8	67,3	24,2	36,0	24,0	27,6	13,5	1,3	46,9
VI .....	12,1	13,1	18,7	25,0	24,2	64,2	21,8	31,5	21,1	24,7	11,9	1,2	45,1
IX .....	14,3	19,4	15,8	23,5	23,1	63,0	22,0	31,4	21,0	24,4	11,7	1,3	47,3
XII .....	10,7	23,1	22,4	21,9	22,9	63,0	22,5	32,9	22,1	25,3	12,5	1,5	47,2
2006 III .....	9,2	21,0	24,4	25,8	23,9	62,6	23,0	33,6	22,5	26,0	13,1	1,7	47,0
A	112,8	95,2	99,0	105,2	89,1	93,0	95,0	93,1	93,7	94,2	97,4	129,1	100,4
B	85,9	91,0	108,7	118,0	104,4	99,4	102,0	101,9	101,9	102,4	105,5	113,7	99,8

a Łącznie z policealnym. b Od momentu rejestracji w urzędzie pracy. c Przedziały zostały domknięte prawostronnie.  
a Including post-secondary education. b From the date of registering in a labour office. c Intervals were shifted upward.

TABL. 9. AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ WEDŁUG BAEL<sup>a</sup>  
ECONOMIC ACTIVITY OF POPULATION AGED 15 AND MORE BY LFS<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year=100  B – okres poprzedni=100 previous period=100	Ludność w tys. Population 10 <sup>3</sup>				Współczynnik aktywności zawodowej Activity rate	Wskaźnik zatrudnienia Employment rate
	ogółem total	pracujący employed persons	bezrobotni unemployed persons	bierni zawodowo economically inactive persons	w % in %	
2004 X–XII . . . . .	1668	760	156	752	54,9	45,6
2005 I–III . . . . .	1650	719	161	770	53,3	43,6
IV–VI . . . . .	1595	731	131	733	54,0	45,8
VII–IX . . . . .	1672	780	149	743	55,6	46,7
X–XII . . . . .	1698	762	156	779	54,1	44,9
A	101,8	100,3	100,0	103,6	x	x
B	101,6	97,7	104,7	104,8	x	x

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5; BAEL realizowany jest metodą obserwacji ciągłej (ruchomy tydzień badania). Dane od I kwartału 2003 r. uogólniono na podstawie bilansów ludności opracowanych przy wykorzystaniu wyników Narodowego Spisu Powszechnego z 2002 r.; dane nieporównywalne z wynikami badań publikowanymi dla okresów wcześniejszych.

<sup>a</sup> See methodological notes item 5; the Labour Force Survey has been conducted using the continuous observation method (a sliding survey week). Since 1st quarter 2003 data were generalized on the basis of population balances elaborated after using the results of the Population and Housing Census 2002. The data are not comparable with surveys published for previous periods.

TABL. 10. BEZROBOCIE WEDŁUG BAEL<sup>a</sup>  
UNEMPLOYMENT BY LFS<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego =100 corresponding period of previous year=100  B – okres poprzedni = 100 previous period =100	Bezrobotni w tys. Unemployed persons 10 <sup>3</sup>				Stopa bezrobocia w % Unemployment rate in %						
	ogółem total	z ogółem of total			ogółem total	mężczyźni males	kobiety females	z ogółem of total			
		kobiety females	miasta urban areas	wieś rural areas				miasta urban areas	wieś rural areas	osoby w wieku 15–24 lata persons aged 15–24 years	osoby z wykształ- ceniem podsta- wowym i zasad- niczym zawodo- wym <sup>b</sup> persons by primary and basic vocational education attainment <sup>b</sup>
2004 X–XII . . . . .	156	73	75	81	17,0	16,9	17,2	21,9	14,1	40,2	19,4
2005 I–III . . . . .	161	69	68	93	18,3	19,0	17,2	19,2	17,7	50,0	22,4
IV–VI . . . . .	131	57	57	74	15,2	15,7	14,6	15,7	14,8	41,5	17,0
VII–IX . . . . .	149	76	71	79	16,0	14,7	17,6	18,9	14,3	44,6	14,8
X–XII . . . . .	156	86	62	95	17,0	14,9	19,5	17,3	16,9	42,5	17,9
A	100,0	117,8	82,7	117,3	x	x	x	x	x	x	x
B	104,7	113,2	87,3	120,3	x	x	x	x	x	x	x

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5; BAEL realizowany jest metodą obserwacji ciągłej (ruchomy tydzień badania). Dane od I kwartału 2003 r. uogólniono na podstawie bilansów ludności opracowanych przy wykorzystaniu wyników Narodowego Spisu Powszechnego z 2002 r.; dane nieporównywalne z wynikami badań publikowanymi dla okresów wcześniejszych. <sup>b</sup> Łącznie z wykształceniem gimnazjalnym i niepełnym podstawowym.

<sup>a</sup> See methodological notes item 5; the Labour Force Survey has been conducted using the continuous observation method (a sliding survey week). Since 1st quarter 2003 data were generalized on the basis of population balances elaborated after using the results of the Population and Housing Census 2002. The data are not comparable with surveys published for previous periods. <sup>b</sup> Including lower secondary and incomplete primary education.

WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE  
WAGES AND SALARIES AND SOCIAL BENEFITS

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW  
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym <i>Of which</i>			
		przemysł <sup>a</sup> <i>industry<sup>a</sup></i>			
		razem <i>total</i>	w tym przetwórstwo przemysłowe <i>of which manufacturing</i>		
			razem <i>total</i>	produkcja artykułów spożywczych i napojów <i>manufacture of food products and beverages</i>	włókiennictwo <i>manufacture of textiles</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>			w złotych <i>in zł</i>		
2004 I–XII . . . . .	1939,99	2075,37	2019,81	1580,69	1469,89
2005 I–XII . . . . .	1983,32	2118,92	2058,71	1610,48	1538,39
2006 I–III . . . . .	1981,00	2126,87	2047,06	1597,29	1592,94
<b>A</b>	103,5	102,9	102,5	103,8	106,1
2005 III . . . . .	1973,68	2150,89	2099,61	1557,94	1536,38
IV . . . . .	1924,25	2057,63	2006,48	1549,77	1514,04
V . . . . .	1919,52	2063,71	2021,67	1588,21	1514,64
VI . . . . .	1947,08	2072,90	2023,57	1615,78	1447,98
VII . . . . .	1980,38	2094,58	2031,70	1593,29	1885,87
VIII . . . . .	1984,34	2113,47	2058,69	1632,79	1585,29
IX . . . . .	2002,30	2123,38	2070,56	1618,08	1592,23
X . . . . .	2017,94	2142,20	2100,18	1662,30	1794,81
XI . . . . .	2066,35	2196,31	2111,85	1681,57	1664,90
XII . . . . .	2134,50	2240,59	2169,37	1686,53	1619,03
2006 I . . . . .	1965,35	2097,72	2026,85	1596,29	1569,06
II . . . . .	1944,62	2099,10	1990,38	1568,47	1567,69
III . . . . .	2013,13	2170,37	2110,15	1607,83	1636,01
<b>A</b>	102,0	100,9	100,5	103,2	106,5
<b>B</b>	103,5	103,4	106,0	102,5	104,4

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		W tym <i>Of which</i>						
		przemysł <sup>a</sup> (cd.) <i>industry<sup>a</sup> (cont.)</i>						
		w tym przetwórstwo przemysłowe (cd.) <i>of which manufacturing (cont.)</i>						
		w tym <i>of which</i>						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>		produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich <i>manufacture of wearing apparel and furriery<sup>D</sup></i>	produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich <sup>Δ</sup> <i>processing of leather and manufacture of leather products<sup>Δ</sup></i>	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny <sup>Δ</sup> <i>manufacture of wood and wood, straw and wicker products<sup>Δ</sup></i>	produkcja masy włóknistej oraz papieru <sup>Δ</sup> <i>manufacture of pulp and paper<sup>Δ</sup></i>	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji <i>publishing, printing and reproduction of recorded media</i>	produkcja wyrobów chemicznych <i>manufacture of chemical products</i>	produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych <i>manufacture of rubber and plastic products</i>
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>		w złotych <i>in zł</i>						
2004	I – XII . . . . .	1147,40	1147,51	1644,81	1409,76	1694,44	2953,54	2491,16
2005	I – XII . . . . .	1195,19	1206,39	1609,67	1515,16	1747,38	3062,58	2526,09
2006	I – III . . . . .	1204,68	1116,10	1663,51	1523,18	1838,45	3054,49	2367,97
	A	102,8	100,4	109,8	105,0	105,4	103,9	87,4
2005	III . . . . .	1177,08	1105,15	1560,96	1451,55	1816,04	3141,29	3515,21
	IV . . . . .	1168,62	1139,75	1570,84	1447,16	1647,79	3130,43	2398,26
	V . . . . .	1135,89	1158,68	1678,78	1464,90	1675,36	3019,50	2583,55
	VI . . . . .	1219,17	1192,13	1567,94	1487,37	1726,18	3005,14	2508,53
	VII . . . . .	1233,79	1174,07	1571,85	1519,17	1784,12	3384,60	2386,92
	VIII . . . . .	1231,95	1305,23	1663,04	1534,56	1753,04	2921,52	2458,49
	IX . . . . .	1251,44	1235,38	1612,04	1626,15	1761,52	2932,81	2447,08
	X . . . . .	1180,31	1303,76	1623,33	1531,22	1758,26	3122,53	2435,04
	XI . . . . .	1207,69	1281,05	1607,57	1632,75	1734,36	3203,16	2450,73
	XII . . . . .	1199,19	1281,25	1650,44	1547,47	1863,88	3310,25	2447,74
2006	I . . . . .	1203,50	1111,00	1681,71	1494,40	1887,21	2954,10	2416,43
	II . . . . .	1197,36	1109,94	1654,66	1532,55	1841,31	2926,08	2233,13
	III . . . . .	1215,77	1121,74	1702,05	1541,28	1824,13	3273,86	2458,08
	A	103,3	101,5	109,0	106,2	100,4	104,2	69,9
	B	101,5	101,1	102,9	100,6	99,1	111,9	110,1

a Patrz uwagi ogólne pkt 8. a See general notes item 8.



TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)  
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym <i>Of which</i>						
	przemysł <sup>a</sup> (cd.)			industry <sup>a</sup> (cont.)			
	w tym przetwórstwo przemysłowe (cd.) <i>of which manufacturing (cont.)</i>						
	w tym <i>of which</i>						
	produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych <i>manufacture of other non-metallic mineral products</i>	produkcja metali <i>manufacture of basic metals</i>	produkcja wyrobów z metali <sup>D</sup> <i>manufacture of metal products<sup>D</sup></i>	produkcja maszyn i urządzeń <sup>D</sup> <i>manufacture of machiner and equipments n.e.c.</i>	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej <sup>D</sup> <i>manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.</i>	produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomuni- kacyjnych <i>manufacture of radio, television and communica- tion equipment and apparatus</i>	produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków <i>manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>
w złotych <i>in zł</i>							
2004 I–XII .....	2083,02	2082,90	1903,62	2062,71	1658,54	1861,67	1906,17
2005 I–XII .....	2023,42	2473,34	1990,34	2150,62	1596,93	1996,80	1733,67
2006 I–III .....	1998,41	2829,14	1944,11	2074,00	1732,12	2114,44	1696,35
<b>A</b>	102,3	122,1	102,5	107,4	101,3	111,9	102,9
2005 III .....	1956,68	2340,67	1886,55	1945,14	1647,93	1962,51	1596,18
IV .....	1958,81	2381,20	1846,61	1961,53	1540,92	2042,18	1867,48
V .....	1964,53	2904,47	1925,91	1951,89	1491,91	1985,80	1861,22
VI .....	1979,75	2407,36	1930,77	2122,84	1512,71	2021,64	1821,36
VII .....	2002,48	2290,17	1936,26	2124,21	1624,97	1997,25	1756,88
VIII .....	2059,28	2316,59	1967,23	2358,62	1599,91	1986,37	1873,19
IX .....	2053,78	2450,16	2000,48	2262,07	1590,14	2048,86	1816,88
X .....	2035,97	2865,32	2114,59	2277,13	1613,73	2272,58	1686,49
XI .....	2022,83	2652,45	2008,54	2352,08	1551,99	2000,39	1673,23
XII .....	2356,49	2392,43	2097,95	2416,35	1489,41	1998,75	1689,58
2006 I .....	2008,46	2278,31	1934,70	2076,40	1736,93	2073,16	1693,50
II .....	1939,41	2401,23	1936,61	2013,10	1706,73	2195,90	1617,92
III .....	2045,10	3438,60	1869,41	2131,86	1755,04	2069,35	1775,17
<b>A</b>	104,5	146,9	99,1	109,6	106,5	105,4	111,2
<b>B</b>	105,4	143,2	96,5	105,9	102,8	94,2	109,7

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		W tym			Of which		
		przemysł <sup>a</sup> (dok.) industry <sup>a</sup> (cont.)			budownictwo construction		
		w tym przetwórstwo przemysłowe (dok.)			razem total	w tym of which	
		of which manufacturing (cont.)					
		w tym of which					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja pozostałego sprzętu transportowego manufacture of other transport equipment	produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna <sup>D</sup> manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.		wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna <sup>Δ</sup> building constructions; civil engineering <sup>Δ</sup>	wykonywanie instalacji budowlanych building installation
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
w złotych in zł							
2004	I–XII .....	2416,46	2432,11	1865,40	1850,78	1822,59	1870,52
2005	I–XII .....	2367,92	2485,47	1825,96	1906,41	1872,08	1955,64
2006	I–III .....	2319,41	2525,50	1861,92	1898,22	1874,90	1974,38
	A	99,9	101,9	105,6	108,0	109,8	104,7
2005	III .....	2344,74	2503,76	1706,22	1789,90	1757,74	1880,94
	IV .....	2767,31	2397,07	1731,20	1812,21	1781,76	1887,55
	V .....	2249,29	2521,44	1691,44	1817,52	1723,57	1983,80
	VI .....	2312,90	2337,11	1737,04	1865,34	1848,81	1909,06
	VII .....	2274,48	2378,57	1777,24	1945,89	1908,51	2067,02
	VIII .....	2188,51	2513,91	1787,87	1920,03	1900,27	1993,68
	IX .....	2386,00	2475,84	1870,77	2011,19	2004,39	2035,11
	X .....	2358,39	2426,14	1832,61	1997,87	1992,62	1991,50
	XI .....	2339,82	2661,27	1848,39	2077,52	1972,59	2032,74
	XII .....	2535,86	2548,65	1881,12	2050,16	2007,39	2023,28
2006	I .....	2285,06	2511,38	1870,78	1888,50	1840,16	2071,48
	II .....	2356,62	2406,94	1864,33	1783,55	1733,92	1892,56
	III .....	2372,03	2645,58	1864,97	1904,05	1896,56	1884,67
	A	101,2	105,7	109,3	106,4	107,9	100,2
	B	100,7	109,9	100,0	106,8	109,4	99,6

a Patrz uwagi ogólne pkt 8. a See general notes item 8.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)  
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS		W tym <i>Of which</i>				
		handel i naprawy <sup>Δ</sup> <i>trade and repair<sup>Δ</sup></i>				hotele i restauracje <i>hotels and restaurants</i>
		razem <i>total</i>	sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw <sup>D</sup> <i>sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail of automotive fuel</i>	handel hurtowy i komisowy <sup>D</sup> <i>wholesale and commission trade <sup>D</sup></i>	handel detaliczny, naprawa artykułów użytku osobistego i domowego <sup>D</sup> <i>retail trade, repair of personal and household goods <sup>D</sup></i>	
		w złotych <i>in zł</i>				
2004	I–XII . . . . .	1564,37	1919,29	1708,21	1349,16	1346,57
2005	I–XII . . . . .	1607,57	1893,28	1755,30	1388,31	1325,20
2006	I–III . . . . .	1616,44	1871,77	1787,48	1386,39	1261,58
	<b>A</b>	105,2	101,0	106,3	104,9	98,3
2005	III . . . . .	1553,58	1861,12	1681,15	1358,21	1277,10
	IV . . . . .	1556,19	1863,38	1706,65	1334,26	1298,77
	V . . . . .	1568,50	1827,60	1717,83	1355,81	1352,00
	VI . . . . .	1585,75	1855,41	1744,82	1361,58	1318,36
	VII . . . . .	1632,31	1939,87	1789,32	1399,03	1311,41
	VIII . . . . .	1634,62	1897,04	1790,71	1414,85	1342,21
	IX . . . . .	1658,40	1922,32	1815,96	1437,62	1403,67
	X . . . . .	1644,47	1937,36	1793,67	1423,18	1341,57
	XI . . . . .	1648,92	1921,82	1829,75	1403,21	1272,43
	XII . . . . .	1672,94	1956,67	1785,14	1490,48	1242,48
2006	I . . . . .	1613,71	1861,58	1780,92	1388,99	1258,95
	II . . . . .	1582,39	1818,47	1750,95	1359,00	1247,05
	III . . . . .	1629,88	1903,50	1800,23	1396,64	1275,67
	<b>A</b>	104,9	102,3	107,1	102,8	99,9
	<b>B</b>	103,0	104,7	102,8	102,8	102,3

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS		W tym <i>Of which</i>					
		transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i>		obsługa nieruchomości i firm <sup>D</sup> <i>real estate, rentig and business activities</i>			
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		razem <i>total</i>	w tym obsługa nieruchomości <i>of which real estate activities</i>	
			transport lądowy i rurociagowy <i>land and pipeline transport</i>	poczta i telekomunikacja <i>post and telecommunication</i>			
		w złotych <i>in zł</i>					
2004	I–XII .....	1882,00	1871,84	2435,08	1761,22	2189,37	
2005	I–XII .....	1930,31	1925,34	2394,12	1747,10	2103,19	
2006	I–III .....	1933,05	1913,96	2761,16	1747,22	2142,57	
	<b>A</b>	103,8	103,4	120,8	102,4	98,4	
2005	III .....	1928,82	1908,63	2333,54	1713,84	2270,29	
	IV .....	1872,30	1831,28	2794,41	1685,61	2078,67	
	V .....	1908,01	1908,03	2417,39	1648,22	2047,01	
	VI .....	1932,68	1939,27	2350,31	1797,83	2104,97	
	VII .....	2013,46	2021,92	2342,59	1750,08	2085,95	
	VIII .....	1939,62	1933,95	2335,58	1666,61	2044,54	
	IX .....	1975,57	1978,03	2353,05	1800,19	2163,60	
	X .....	1989,50	1969,95	3274,23	1742,53	2119,63	
	XI .....	2035,26	2024,50	3265,24	1730,04	2141,98	
	XII .....	2015,21	2028,39	2138,11	2110,25	2522,41	
	2006	I .....	1947,97	1963,27	2016,35	1774,54	2211,92
		II .....	1853,89	1855,73	1984,11	1702,60	2170,91
III .....		1910,16	1920,35	2178,87	1803,91	2174,19	
<b>A</b>		99,0	100,6	93,4	105,3	95,8	
<b>B</b>		103,0	103,5	109,8	106,0	100,2	

TABL. 12. ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE<sup>a</sup>  
SOCIAL BENEFITS<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of preious year = 100		Przeciętna liczba emerytów i rencistów <i>Average number of retirees and pensioners</i>			Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto <i>Average monthly gross retirement pay and pension</i>	
		ogółem <i>total</i>	z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych <i>from non-agricultural social security system</i>	rolników indywidualnych <i>farmers</i>	z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych <i>from non-agricultural social security system</i>	rolników indywidualnych <i>farmers</i>
		w tys. 10 <sup>3</sup>			w zł in zł	
2004	I–XII . . . . .	492,6	374,2	118,4	928,85	710,76
2005	I–III . . . . .	489,7	375,1	114,6	947,25 <sup>b</sup>	721,43
	I–VI . . . . .	488,7	374,8	113,9	949,48 <sup>b</sup>	721,61
	I–IX . . . . .	487,7	374,4	113,3	952,24 <sup>b</sup>	722,24
	I–XII . . . . .	487,0	374,3	112,7	955,13 <sup>b</sup>	722,98
2006	I–III . . . . .	484,3	374,2	110,1	989,63	740,52
	A	98,9	99,8	96,1	104,5	102,6

<sup>a</sup> Bez emerytur i rent zagranicznych, stypendiów, zapomóg z opieki społecznej, wypłat z funduszu alimentacyjnego oraz zasiłków rodzinnych i pielęgnacyjnych wypłacanych przez ośrodki pomocy społecznej oraz bez emerytur i rent wypłacanych przez Ministerstwo Obrony Narodowej, Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji oraz Ministerstwo Sprawiedliwości. <sup>b</sup> Łącznie z kwotą jednorazowej wypłaty dla osób pobierających świadczenie emerytalno-rentowe w kwocie nie wyższej niż kwota najniższej emerytury lub renty.

<sup>a</sup> Excluding foreign retirement pays and pensions, scholarships, social welfare benefits, payments from alimony fund and family and nursing benefits paid by social welfare and excluding retirement pays and pensions paid by: the Ministry of National Defence, the Ministry of the Interior and Administration as well as the Ministry of Justice. <sup>b</sup> Including one-off compensation for persons receiving retirement pay and pension benefits not higher than the lowest retirement pay or pension benefit.

FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW  
FINANCES OF ENTERPRISES

Uwaga do tablic: 13, 14 i 15

W 2005 r. dotacje do produktów (wyrobów i usług) ujmowane są w przychodach netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów; do 2004 r. były ujmowane w pozostałych przychodach operacyjnych.

Note to tables: 13, 14 and 15

In 2005 subsidies on products are included into net revenues from sale of products, goods and materials; until 2004 they were included into other operating revenues.

TABL. 13. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW<sup>a</sup>  
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Przychody z całokształtu działalności <i>Income from total activity</i>					
	ogółem <i>grand total</i>	przychody netto ze sprzedaży produktów <i>net income from sale of products</i>	przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów <i>net income from sale of goods and materials</i>	pozostałe przychody operacyjne <i>other operational income</i>		przychody finansowe <i>financial income</i>
				razem <i>total</i>	w tym dotacje <i>of which subsidies</i>	
w milionach złotych    10 <sup>6</sup> zł						
2004 I–XII    .....	33909,3	22768,0	9827,4	811,1	135,7	502,8
2005 I–III    .....	7748,7	5250,1	2236,8	161,3	26,9	100,4
I–VI    .....	16270,8	10950,8	4754,4	383,4	59,3	182,2
I–IX    .....	25661,7	17156,2	7681,4	552,0	85,7	272,1
I–XII    .....	35138,9	23322,5	10636,9	780,5	120,5	398,9
2006 I–III    .....	8553,0	5744,7	2488,2	181,9	20,3	138,2

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 9, 10, 11.  
<sup>a</sup> See general notes item 6.2 and methodological notes item 9, 10, 11.

TABL. 13. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW<sup>a</sup> (dok.)FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES<sup>a</sup> (cont.)

OKRESY PERIODS	Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności <i>Cost of obtaining income from total activity</i>				
	ogółem <i>total</i>	koszt własny sprzedanych produktów <i>cost of products sold</i>	wartość sprzedanych towarów i materiałów <i>value of sold goods and materials</i>	pozostałe koszty operacyjne <i>other operating cost</i>	koszty finansowe <i>financial costs</i>
	w milionach złotych 10 <sup>6</sup> zł				
2004 I–XII .....	32091,3	22128,5	8697,4	686,2	579,2
2005 I–III .....	7422,8	5193,6	1980,2	101,0	148,0
I–VI .....	15396,1	10710,7	4202,8	231,9	250,7
I–IX .....	24274,6	16765,9	6796,3	362,8	349,6
I–XII .....	33495,9	22949,9	9401,6	657,0	487,4
2006 I–III .....	8149,9	5712,4	2204,0	121,4	112,1

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów <i>Financial result from sale of products, goods and materials</i>	Wynik finansowy na działalności gospodarczej <i>Financial result on economic activity</i>	Wynik zdarzeń nadzwyczajnych <i>Result on extraordinary event</i>	Wynik finansowy brutto <i>Gross financial result</i>		
				saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>
	w milionach złotych    10 <sup>6</sup> zł					
2004 I–XII    .....	1769,5	1818,0	11,4	1829,4	2205,2	375,8
2005 I–III    .....	313,1	325,9	0,3	326,2	492,4	166,2
I–VI    .....	791,7	874,7	-1,8	873,0	1068,1	195,1
I–IX    .....	1275,4	1387,1	-0,3	1386,8	1604,1	217,3
I–XII    .....	1607,9	1643,0	-4,5	1638,5	1914,2	275,7
2006 I–III    .....	316,5	403,2	0,1	403,3	576,2	173,0

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Obciążenia wyniku finansowego brutto <i>Encumbrances of gross financial result</i>			Wynik finansowy netto <i>Net financial result</i>		
	ogółem <i>total</i>	podatek dochodowy <i>income tax</i>	pozostałe obowiązkowe zmniejszenie zysku <i>other obligatory charge on profits</i>	saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>
	w milionach złotych 10 <sup>6</sup> zł					
2004 I–XII .....	295,9	275,6	20,3	1533,5	1910,4	376,9
2005 I–III .....	82,6	71,3	11,4	243,6	415,4	171,8
I–VI .....	145,9	128,7	17,2	727,0	924,9	197,9
I–IX .....	224,7	204,0	20,7	1162,1	1381,9	219,8
I–XII .....	256,2	234,5	21,7	1382,3	1654,9	272,7
2006 I–III .....	98,2	88,5	9,7	305,0	481,9	176,9

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 9, 10, 11.<sup>a</sup> See general notes item 6.2 and methodological notes item 9, 10, 11.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI  
I. PRZYCHODY, KOSZTY, WYNIK FINANSOWY ZE SPRZEDAŻY <sup>a</sup>  
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION  
I. INCOME, COST, FINANCIAL RESULT FROM SALE <sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym <i>Of which</i>						
		przemysł <sup>b</sup> <i>industry <sup>b</sup></i>		budownictwo <i>construction</i>	handel i naprawy <sup>Δ</sup> <i>trade and repair <sup>Δ</sup></i>	hotele i restauracje <i>hotels and restaurants</i>	transport, gospodarka magazy- nowa i łączność <i>transport, storage and communi- cation</i>	obsługa nierucho- mości i firm <sup>D</sup> <i>real estate, renting and business activities</i>
		razem <i>total</i>	w tym prze- twórstwo przemys- łowe <i>of which manufacturing</i>					
Przychody netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł <i>Net income from the sale of products, goods and materials 10<sup>6</sup> zł</i>								
2004 I–XII .....	32595,4	22084,7	19729,8	1246,3	7746,0	30,9	410,8	933,3
2005 I–III .....	7486,9	5219,7	4565,5	162,3	1720,9	6,4	104,6	236,5
I–VI .....	15705,3	10747,8	9554,0	463,7	3711,3	13,7	214,3	478,4
I–IX .....	24837,6	16672,1	14927,1	880,4	6072,6	21,1	337,8	739,1
I–XII .....	33959,4	22348,7	19902,0	1396,4	8513,1	25,3	462,9	1060,3
2006 I–III .....	8232,9	.	4959,6	190,1	1966,2	8,8	115,6	259,4
Koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów w mln zł <i>Cost of products sold, goods and materials 10<sup>6</sup> zł</i>								
2004 I–XII .....	30825,9	20344,8	18057,2	1328,7	7638,1	31,8	421,4	919,7
2005 I–III .....	7173,8	4869,8	4253,6	195,5	1715,9	6,9	108,6	240,2
I–VI .....	14913,5	9929,9	8789,8	508,8	3680,5	13,7	219,0	485,8
I–IX .....	23562,2	15421,0	13736,3	919,8	5998,3	20,5	347,3	743,8
I–XII .....	32351,5	20820,3	18456,1	1426,3	8403,4	24,8	473,0	1053,3
2006 I–III .....	7916,4	.	4649,0	216,1	1960,4	9,4	121,8	266,8
Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł <i>Financial result from sale of products, goods and materials 10<sup>6</sup> zł</i>								
2004 I–XII .....	1769,5	1740,0	1672,5	-82,4	107,9	-0,9	-10,5	13,6
2005 I–III .....	313,1	349,9	311,9	-33,1	5,0	-0,5	-4,1	-3,6
I–VI .....	791,7	817,9	764,2	-45,1	30,8	0,0	-4,7	-7,4
I–IX .....	1275,4	1251,1	1190,8	-39,5	74,3	0,6	-9,4	-4,7
I–XII .....	1607,9	1528,4	1445,9	-29,9	109,7	0,5	-10,1	7,0
2006 I–III .....	316,5	.	310,6	-26,0	5,7	-0,6	-6,3	-7,4

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 9, 10, 11. <sup>b</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8.  
<sup>a</sup> See general notes item 6.2 and methodological notes item 9, 10, 11. <sup>b</sup> See general notes item 8.



TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (cd.)

II. WYNIK FINANSOWY BRUTTO<sup>a</sup>

## FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION (cont.)

II. GROSS FINANCIAL RESULT<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym <i>Of which</i>						
		przemysł <sup>b</sup> <i>industry<sup>b</sup></i>		budownictwo <i>construction</i>	handel i naprawy <sup>Δ</sup> <i>trade and repair<sup>Δ</sup></i>	hotele i restauracje <i>hotels and restaurants</i>	transport, gospodarka magazy- nowa i łączność <i>transport, storage and communi- cation</i>	obsługa nierucho- mości i firm <sup>D</sup> <i>real estate, renting and business activities</i>
		razem <i>total</i>	w tym prze- twórstwo przemys- łowe <i>of which manufacturing</i>					
Zysk brutto w mln zł <i>Gross profit 10<sup>6</sup> zł</i>								
2004 I–XII . . . . .	2205,2	1953,8	1847,1	31,8	146,2	1,8	18,5	49,3
2005 I–III . . . . .	492,4	438,2	358,5	3,4	25,6	0,2	4,3	18,8
I–VI . . . . .	1068,1	953,5	855,3	11,4	60,1	0,4	9,0	31,5
I–IX . . . . .	1604,1	1404,8	1279,5	30,3	104,5	1,9	12,8	45,6
I–XII . . . . .	1914,2	1636,6	1520,1	45,3	145,4	2,2	18,1	62,8
2006 I–III . . . . .	576,2	.	377,1	6,1	25,8	0,0	4,2	79,2
Strata brutto w mln zł <i>Gross loss 10<sup>6</sup> zł</i>								
2004 I–XII . . . . .	375,8	301,7	284,5	49,3	15,8	1,2	4,0	3,6
2005 I–III . . . . .	166,2	109,4	98,6	20,2	19,6	0,7	3,1	11,1
I–VI . . . . .	195,2	109,7	99,3	30,2	28,4	0,6	4,5	20,6
I–IX . . . . .	217,3	138,1	113,5	20,7	29,9	1,0	9,9	17,5
I–XII . . . . .	275,7	188,6	167,4	12,8	58,3	1,1	8,5	6,2
2006 I–III . . . . .	173,0	.	88,0	35,7	18,2	0,9	3,2	9,5
Wynik finansowy brutto w mln zł <i>Gross financial result 10<sup>6</sup> zł</i>								
2004 I–XII . . . . .	1829,4	1652,1	1562,6	-17,5	130,4	0,6	14,5	45,7
2005 I–III . . . . .	326,2	328,8	259,9	-16,8	6,0	-0,5	1,2	7,7
I–VI . . . . .	872,9	843,8	756,0	-18,8	31,7	-0,2	4,5	10,9
I–IX . . . . .	1386,8	1266,8	1166,0	9,6	74,6	0,9	2,9	28,1
I–XII . . . . .	1638,5	1448,0	1352,8	32,5	87,1	1,0	9,6	56,6
2006 I–III . . . . .	403,3	.	289,1	-29,6	7,6	-0,9	1,0	69,7

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 11. <sup>b</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8.<sup>a</sup> See general notes item 6.2 and methodological notes item 11. <sup>b</sup> See general notes item 8.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (dok.)  
III. WYNIK FINANSOWY NETTO<sup>a</sup>  
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION (cont.)  
III. NET FINANCIAL RESULT<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym <i>Of which</i>						
		przemysł <sup>b</sup> <i>industry <sup>b</sup></i>		budownictwo <i>construction</i>	handel i naprawy <sup>Δ</sup> <i>trade and repair<sup>Δ</sup></i>	hotele i restauracje <i>hotels and restaurants</i>	transport, gospodarka magazy- nowa i łączność <i>transport, storage and communi- cation</i>	obsługa nierucho- mości i firm <sup>D</sup> <i>real estate, renting and business activities</i>
		razem <i>total</i>	w tym prze- twórstwo przemys- łowe <i>of which manufacturing</i>					
Zysk netto w mln zł <i>Net profit 10<sup>6</sup> zł</i>								
2004 I–XII .....	1910,4	1699,7	1623,5	24,4	125,3	1,7	14,7	41,7
2005 I–III .....	415,4	370,7	305,0	2,3	20,3	0,2	3,3	16,9
I–VI .....	924,9	830,1	753,3	8,7	50,2	0,2	7,1	26,8
I–IX .....	1381,9	1216,2	1120,5	24,1	87,3	1,4	10,9	38,8
I–XII .....	1654,9	1427,2	1336,7	34,9	121,6	1,7	14,1	52,6
2006 I–III .....	481,9	.	323,7	4,8	21,5	0,0	3,5	66,9
Strata netto w mln zł <i>Net loss 10<sup>6</sup> zł</i>								
2004 I–XII .....	376,9	303,7	286,4	50,2	14,1	1,2	3,9	3,6
2005 I–III .....	171,8	113,7	103,0	20,8	20,3	0,8	3,5	10,5
I–VI .....	197,9	111,7	100,9	31,1	28,8	0,6	4,8	19,8
I–IX .....	219,8	139,5	114,6	21,4	30,3	1,0	10,3	17,0
I–XII .....	272,7	186,0	165,5	12,8	57,6	1,1	8,7	6,2
2006 I–III .....	176,9	.	91,0	35,9	18,5	0,9	3,2	9,7
Wynik finansowy netto w mln zł <i>Net financial result 10<sup>6</sup> zł</i>								
2004 I–XII .....	1533,5	1396,0	1337,1	-25,8	111,2	0,5	10,8	38,1
2005 I–III .....	243,6	257,0	202,0	-18,5	0,0	-0,6	-0,2	6,4
I–VI .....	727,0	718,4	652,4	-22,4	21,4	-0,4	2,3	7,0
I–IX .....	1162,1	1076,7	1005,8	2,6	57,1	0,4	0,6	21,8
I–XII .....	1382,3	1241,2	1171,2	22,1	63,9	0,5	5,4	46,5
2006 I–III .....	305,0	.	232,7	-31,1	3,0	-0,9	0,3	57,2

a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 11. b Patrz uwagi ogólne pkt 8.  
a See general notes item 6.2 and methodological notes item 11. b See general notes item 8.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH<sup>a</sup>

ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which						
		przemysł <sup>b</sup> industry <sup>b</sup>		budownictwo construction	handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazy- nowa i łączność transport, storage and communi- cation	obsługa nierucho- mości i firm <sup>D</sup> real estate, renting and business activities
		razem total	w tym prze- twórstwo przemys- łowe of which manufacturing					

Wskaźnik rentowności ze sprzedaży w %  
Sales profitability rate in %

2004 I–XII .....	5,4	7,9	8,5	-6,6	1,4	-2,9	-2,6	1,5
2005 I–III .....	4,2	6,7	6,8	-20,4	0,3	-7,2	-3,9	-1,5
I–VI .....	5,0	7,6	8,0	-9,7	0,8	-0,3	-2,2	-1,6
I–IX .....	5,1	7,5	8,0	-4,5	1,2	2,8	-2,8	-0,6
I–XII .....	4,7	6,8	7,3	-2,1	1,3	1,9	-2,2	0,7
2006 I–III .....	3,8	.	6,3	-13,7	0,3	-6,9	-5,4	-2,9

Wskaźnik poziomu kosztów w %  
Cost level indicator in %

2004 I–XII .....	94,6	92,9	92,5	101,3	98,4	98,3	96,7	95,4
2005 I–III .....	95,8	93,9	94,5	108,8	99,7	108,4	98,9	97,0
I–VI .....	94,6	92,4	92,4	103,6	99,2	101,3	98,0	97,9
I–IX .....	94,6	92,6	92,4	99,0	98,8	95,9	99,2	96,5
I–XII .....	95,3	93,7	93,4	97,9	99,0	96,0	98,1	95,1
2006 I–III .....	95,3	.	94,4	115,0	99,6	109,9	99,2	79,7

Wskaźnik rentowności obrotu brutto w %  
Profitability rate of gross turnover in %

2004 I–XII .....	5,4	7,2	7,6	-1,3	1,7	1,7	3,3	4,7
2005 I–III .....	4,2	6,1	5,5	-8,8	0,3	-8,4	1,1	3,0
I–VI .....	5,4	7,6	7,6	-3,6	0,8	-1,3	2,0	2,2
I–IX .....	5,4	7,3	7,6	1,0	1,2	4,1	0,8	3,5
I–XII .....	4,7	6,3	6,6	2,1	1,0	4,0	1,9	4,9
2006 I–III .....	4,7	.	5,6	-15,0	0,4	-9,9	0,8	20,3

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. <sup>b</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8.

<sup>a</sup> See general notes item 6.2 and methodological notes item 13. <sup>b</sup> See general notes item 8.

TABL. 15. **RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH<sup>a</sup> (cd.)**  
*ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT<sup>a</sup> (cont.)*

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym <i>Of which</i>						
		przemysł <sup>b</sup> <i>industry</i> <sup>b</sup>		budownictwo <i>construction</i>	handel i naprawy <sup>Δ</sup> <i>trade and repair</i> <sup>Δ</sup>	hotele i restauracje <i>hotels and restaurants</i>	transport, gospodarka magazy- nowa i łączność <i>transport, storage and communi- cation</i>	obsługa nierucho- mości i firm <sup>D</sup> <i>real estate, renting and business activities</i>
		razem <i>total</i>	w tym prze- twórstwo przemys- łowe <i>of which manufacturing</i>					
Wskaźnik rentowności obrotu netto w % <i>Profitability rate of net turnover in %</i>								
2004 I–XII . . . . .	4,5	6,1	6,5	-1,9	1,4	1,3	2,4	3,9
2005 I–III . . . . .	3,1	4,8	4,3	-9,7	0,0	-9,1	-0,1	2,5
I–VI . . . . .	4,5	6,4	6,6	-4,3	0,6	-2,7	1,0	1,4
I–IX . . . . .	4,5	6,2	6,5	0,3	0,9	1,9	0,2	2,7
I–XII . . . . .	3,9	5,4	5,7	1,5	0,7	2,0	1,1	4,0
2006 I–III . . . . .	3,6	.	4,5	-15,7	0,2	-9,9	0,2	16,7
Wskaźnik płynności finansowej I stopnia w % <i>Financial liquidity ratio of the first degree in %</i>								
2004 I–XII . . . . .	33,7	38,9	34,4	15,9	11,0	19,3	38,4	82,5
2005 I–III . . . . .	27,2	31,2	25,5	16,8	8,7	6,4	42,5	55,0
I–VI . . . . .	28,4	33,6	28,1	14,4	9,2	15,0	38,0	52,4
I–IX . . . . .	28,5	34,2	28,3	15,5	9,1	7,7	23,3	55,5
I–XII . . . . .	34,6	36,6	31,3	27,9	11,4	6,4	32,2	115,8
2006 I–III . . . . .	30,2	.	28,4	18,2	7,3	3,7	33,5	101,2
Wskaźnik płynności finansowej II stopnia w % <i>Financial liquidity ratio of the second degree in %</i>								
2004 I–XII . . . . .	99,6	107,8	103,4	66,4	64,7	31,7	114,9	183,7
2005 I–III . . . . .	97,6	107,9	101,3	64,5	61,5	16,3	112,7	127,3
I–VI . . . . .	99,0	110,3	104,4	71,7	61,5	26,0	115,2	124,3
I–IX . . . . .	101,2	113,4	107,3	79,5	63,2	21,0	112,7	125,6
I–XII . . . . .	100,5	107,0	101,7	84,9	65,0	10,9	112,3	175,9
2006 I–III . . . . .	104,1	.	107,2	74,1	64,6	19,0	112,1	203,4

a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. b Patrz uwagi ogólne pkt 8.  
a See general notes item 6.2 and methodological notes item 13. b See general notes item 8.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH<sup>a</sup> (dok.)  
 ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT<sup>a</sup> (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which						
		przemysł <sup>b</sup> industry <sup>b</sup>	w tym prze- twórstwo przemys- łowe of which manufacturing	budownictwo construction	handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazy- nowa i łączność transport, storage and communi- cation	obsługa nierucho- mości i firm <sup>D</sup> real estate, renting and business activities
		razem total						

Liczba przedsiębiorstw objętych badaniem  
 Number of enterprises covered by survey

2004 I–XII .....	732	392	351	73	167	5	29	48
2005 I–III .....	720	383	343	64	172	4	30	48
I–VI .....	729	387	347	66	173	4	30	50
I–IX .....	741	395	353	69	175	4	30	50
I–XII .....	743	394	352	69	178	4	30	51
2006 I–III .....	728	.	349	71	173	4	31	45

Udział liczby przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w ogólnej liczbie przedsiębiorstw w %  
 Share of number of enterprises showing net profit in total number of enterprises in %

2004 I–XII .....	77,5	78,1	78,9	74,0	82,0	40,0	75,9	64,6
2005 I–III .....	51,0	58,2	58,9	32,8	46,5	25,0	36,7	47,9
I–VI .....	61,3	69,0	70,0	39,4	59,5	50,0	50,0	46,0
I–IX .....	66,3	69,6*	71,7	58,0	71,4	50,0	30,0	54,0
I–XII .....	74,6	75,6	76,7	81,2	78,7	50,0	53,3	56,9
2006 I–III .....	56,2	.	65,0	40,8	49,7	25,0	58,1	48,9

Udział przychodów przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w przychodach z całokształtu działalności w %  
 Share of income of enterprises showing net profit in total income from the whole activity in %

2004 I–XII .....	82,4	85,9	85,6	75,7	75,5	56,1	82,1	65,1
2005 I–III .....	68,1	71,9	70,2	60,8	62,2	21,2	45,1	47,8
I–VI .....	79,9	86,4	86,7	56,4	70,2	63,6	60,1	46,7
I–IX .....	84,6	87,5	89,0	74,8	85,4	67,1	36,1	48,8
I–XII .....	84,8	.	85,2	89,7	89,6	62,1	70,0	52,7
2006 I–III .....	75,4	.	77,3	64,2	73,3	14,5	67,3	57,9

a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. b Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 6.2 and methodological notes item 13. b See general notes item 8.



TABL. 16. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA DŁUGO- I KRÓTKOTERMINOWE PRZEDSIĘBIORSTW<sup>a</sup>

Stan w końcu okresu  
CURRENT ASSETS AND SHORT-TERM AND LONG-TERM LIABILITIES OF ENTERPRISES<sup>a</sup>  
End of period

OKRESY PERIODS	Aktywa obrotowe <i>Current assets</i>							
	ogółem <i>grand total</i>	zapasy <i>stocks</i>					należności krótkoterminowe <i>short-term dues</i>	
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>				razem <i>total</i>	w tym z tytułu dostaw i usług <sup>c</sup> <i>of which from deliveries and services<sup>c</sup></i>
			materiały <i>materials</i>	półprodukty i produkty w toku <i>work in progress and semi-finished goods</i>	produkty gotowe <i>finished products</i>	towary <i>goods</i>		
w milionach złotych <i>10<sup>6</sup> zł</i>								
2004    XII    .....	10721,3	3413,3	1127,9	566,1	969,3	726,6	4744,7	4146,2
2005    III    .....	10846,6	3514,2	1111,8	606,1	933,3	828,6	5112,8	4566,6
VI    .....	11217,1	3554,4	1132,8	606,1	912,6	874,1	5292,9	4814,2
IX    .....	11274,3	3567,7	1155,5	686,5	831,9	869,3	5382,8	4912,9
XII    .....	11433,9	3656,4	1141,7	630,2	934,4	846,7	4992,5	4434,5
2006    III    .....	11657,0	3737,8	1152,1	669,3	967,4	926,5	5443,5	4826,9

(dok.)    (cont.)

OKRESY PERIODS	Aktywa obrotowe (dok.) Current assets (cont.)		Zobowiązania krótkoterminowe <sup>b</sup> Short-term liabilities <sup>b</sup>				Zobowiązania długoterminowe Long-term liabilities
	inwestycje krótkoterminowe short-term investments	krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe short-term inter-period settlements	ogółem total	w tym of which			
				kredyty bankowe i pożyczki bank credits and loans	z tytułu dostaw i usług <sup>c</sup> from deliveries and services <sup>c</sup>	z tytułu podatków, cel, ubezpieczeń i innych świadczeń on account of taxes, customs duties, insurance and other benefits	
w milionach złotych 10 <sup>6</sup> zł							
2004 XII .....	2423,2	140,1	7197,4	1829,2	3555,1	988,3	2017,3
2005 III .....	1977,3	242,3	7263,9	1995,8	3636,3	895,8	2117,9
VI .....	2133,8	236,0	7502,4	1961,9	3696,3	851,8	2077,2
IX .....	2112,1	211,8	7409,2	1846,8	3869,5	841,8	2246,5
XII .....	2618,7	166,1	7574,8	1918,3	3888,9	868,1	2057,6
2006 III .....	2225,0	250,7	7366,5	1647,7	3908,5	748,6	2103,0

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12. <sup>b</sup> Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług. <sup>c</sup> Bez względu na okres wymagalności zapłaty.  
<sup>a</sup> See general notes item 6.2 and methodological notes item 12. <sup>b</sup> Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services. <sup>c</sup> Regardless the maturity date.

TABL. 17. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI<sup>a</sup>

Stan w końcu grudnia 2005 r.

CURRENT ASSETS AND LIABILITIES OF ENTERPRISES BY SECTION<sup>a</sup>

End of December 2005

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Aktywa obrotowe Current assets							Zobowiązania krótkoterminowe <sup>b</sup> Short-term liabilities <sup>b</sup>		
		ogółem grand total	w tym of which						ogółem total	w tym of which	
			zapasy stocks			należności krótkoterminowe short-term dues		inwes- tycje krótkoter- minowe short- -term invest- ments		kredyty bankowe i pożyczki bank credits and loans	z tytułu dostaw i usług <sup>c</sup> from deliveries and services <sup>c</sup>
			razem total	w tym of which		razem total	w tym z tytułu dostaw i usług <sup>c</sup> of which from delive- ries and services <sup>c</sup>				
				produkty gotowe finished products	towary goods						
w milionach złotych 10 <sup>6</sup> zł											
OGÓŁEM .....	A	11433,9	3656,4	934,4	846,7	4992,5	4434,5	2618,7	7574,8	1918,3	3888,9
TOTAL	B	11657,0	3737,8	967,4	926,5	5443,5	4826,9	2225,0	7366,5	1647,7	3908,5
w tym:											
of which:											
Przemysł <sup>d</sup> .....	A	8547,1	2799,4	920,3	133,8	3698,2	3293,2	1924,7	5253,2	1477,6	2522,4
Industry <sup>d</sup>	B	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
w tym przetwórstwo przemysłowe ..	A	7769,3	2713,1	919,6	133,3	3417,5	3059,2	1519,5	4854,6	1427,9	2326,5
of which manufacturing	B	8178,2	2720,2	958,5	127,9	3919,3	3512,1	1410,5	4970,1	1221,9	2449,9
Budownictwo .....	A	434,0	50,9	0,8	3,2	249,0	230,8	121,8	436,8	52,4	205,4
Construction	B	340,2	58,4	0,8	2,6	199,1	177,5	65,1	356,5	55,2	151,4
Handel i naprawy <sup>D</sup> .....	A	1701,3	734,1	8,1	698,0	785,8	696,0	167,9	1466,6	336,7	987,0
Trade and repair <sup>D</sup>	B	1731,6	811,2	5,7	771,3	801,4	703,3	101,5	1398,6	283,8	983,7
Hotele i restauracje .....	A	2,1	0,4	-	0,2	0,6	0,5	0,9	13,4	11,1	0,9
Hotels and restaurants	B	6,0	2,6	-	1,6	2,6	2,5	0,6	17,2	12,2	3,9
Transport, gospodarka magazynowa i łączność .....	A	78,0	10,6	-	1,7	46,1	30,5	18,6	57,6	3,4	24,6
Transport, storage and communication	B	83,3	11,5	-	2,0	44,8	29,0	19,1	57,0	4,6	23,8
Obsługa nieruchomości i firm <sup>D</sup> .....	A	644,7	56,1	5,0	8,3	196,8	170,1	379,5	327,7	31,6	140,9
Real estate, renting and business activities	B	463,5	54,1	0,6	19,1	195,8	161,2	193,7	191,5	22,3	117,3

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12. <sup>b</sup> Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług. <sup>c</sup> Bez względu na okres wymagalności zapłaty. <sup>d</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8.

<sup>a</sup> See general notes item 6.2 and methodological notes item 12. <sup>b</sup> Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services. <sup>c</sup> Regardless the maturity date. <sup>d</sup> See general notes item 8.

CENY  
PRICES

TABL. 18. WSKAŹNIK CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH  
PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>							
		żywność i napoje bezalko- holowe <i>food and non- -alcoholic beverages</i>	napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe <i>alcoholic beverages and tobacco</i>	odzież i obuwie <i>clothing and footwear</i>	mieszkania <i>dwellings</i>	zdrowie <i>health</i>	transport <i>transport</i>	rekreacja i kultura <i>recreation and culture</i>	edukacja <i>education</i>
	analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
2004 I–XII .....	103,7	106,5	101,9	98,3	104,0	102,0	106,9	101,2	100,4
2005 I–XII .....	102,3	102,0	103,0	97,3	103,7	102,8	104,3	100,5	103,6
2004 IX–XII .....	104,7	107,8	102,0	99,0	104,4	102,0	109,8	101,4	103,1
2005 I–III .....	104,0	106,1	102,4	98,1	105,3	103,0	104,9	100,6	103,2
IV–VI .....	102,5	102,6	103,0	97,6	103,5	102,8	103,9	101,0	103,1
VII–IX .....	101,7	100,4	103,2	96,9	102,9	102,4	105,8	100,5	103,1
IX–XII .....	101,1	99,2	103,3	96,6	103,0	102,8	102,8	99,9	105,0

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH  
AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2005		2006	
	marzec March	grudzień December	marzec March	
	w zł in zł			A
Ryż – za 1 kg .....	2,68	2,39	2,40	89,6
Rice – per kg				
Bułka pszenna – za 50 g .....	0,29	0,28	0,30	103,4
Wheat roll – per 50 g				
Chleb pszenno-żytni – za 0,5 kg .....	1,28	1,28	1,26	98,4
Wheat-rye bread – per 0.5 kg				
Mąka pszenna „Poznańska” – za 1 kg .....	1,61	1,33	1,35	83,9
Wheat flour "Poznańska" – per kg				
Kasza jęczmienna – za 0,5 kg .....	1,14	1,14	1,05	92,1
Pearl-barley – per 0.5 kg				
Mięso – za 1 kg:				
Meat – per kg:				
wołowe: z kością (rostbef) .....	16,26	17,20	17,03	104,7
beef: bone-in (roast beef)				
bez kości (z udźca) .....	20,71	21,01	20,37	98,4
boneless (gammon)				
wieprzowe z kością (schab środkowy) .....	15,03	14,70	13,88	92,3
pork, bone-in (centre loin)				
Kurczęta patroszone – za 1 kg .....	5,74	4,62	4,19	73,0
Disembowelled chicken – per kg				

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)  
 AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2005		2006	
	marzec March	grudzień December	marzec March	
	w zł in zł		A	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
Szynka wieprzowa gotowana – za 1 kg ..... Pork ham, boiled – per kg	18,30	17,92	16,84	92,0
Kiełbasa – za 1 kg: Sausage – per kg:				
„Myśliwska” .....	31,63	30,69	33,06	104,5
„Toruńska” .....	12,12	12,24	11,51	94,2
Filety z morszczuka mrożone – za 1 kg ..... Fillets of hake, frozen – per kg	12,67	12,89	12,81	101,1
Karp świeży – za 1 kg ..... Fresh carp – per kg	12,22	12,06	12,20	99,8
Mleko krowie spożywcze – za 1 l: Cows' milk – per l:				
o zawartości tłuszczu 3-3,5%, sterylizowane ..... fat content 3-3.5%, sterilized	2,45	2,42	2,40	98,0
o zawartości tłuszczu 2-2,5% ..... fat content 2-2.5%	1,51	1,57	1,62	107,3
Ser – za 1 kg: Cheese – per kg:				
twarogowy półtłusty ..... semi-fat cottage cheese	8,88	9,07	9,11	102,6
dojrzewający „Gouda” ..... ripening "Gouda" cheese	16,75	14,88	14,88	88,8
Śmietana o zawartości tłuszczu 18% – za 200 ml ..... Sour cream, fat content 18% – per 200 ml	1,19	1,23	1,28	107,6
Jaja kurze świeże – za 1 szt ..... Hen eggs, fresh – per piece	0,32	0,32	0,33	103,1
Masło świeże o zawartości tłuszczu 82,5% – za 200 g ..... Fresh butter, fat content 82.5% – per 200 g	3,12	3,07	3,08	98,7
„Masło roślinne” – za 500 g ..... Vegetable butter "Masło roślinne" – per 500 g	3,09	3,10	3,17	102,6
Olej rzepakowy produkcji krajowej – za 1 l ..... Rape-oil, domestic production – per l	4,80	4,73	4,80	100,0
Cytryny – za 1 kg ..... Lemons – per kg	4,57	4,73	4,00	87,5
Marchew – za 1 kg ..... Carrots – per kg	1,11	1,40	1,81	163,1
Cebula – za 1 kg ..... Onions – per kg	0,84	1,09	1,25	148,8
Ziemniaki – za 1 kg ..... Potatoes – per kg	0,64	0,92	1,11	173,4
Cukier biały kryształ – za 1 kg ..... White sugar, crystallized – per kg	3,01	2,92	2,90	96,3
Czekolada pełna mleczna – za 100 g ..... Milk chocolate – per 100 g	3,08	3,03	3,11	101,0
Kawa naturalna mielona „Tchibo Family” – za 250 g ..... Natural coffee "Tchibo Family", ground – per 250 g	4,60	4,70	4,75	103,3
Herbata „Madras” – za 100 g ..... Tea "Madras" – per 100 g	2,21	2,20	2,20	99,5
Sok jabłkowy – za 1 l ..... Apple juice – per l	2,84	2,91	2,89	101,8

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)  
AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2005		2006	
	marzec March	grudzień December	marzec March	
	w zł    in zł			A
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
Piwo jasne pełne 12,5% ekstraktu wagowego, butelkowane – za 0,5 l Beer, full light, 12.5% of extract, bottled – per 0.5 l	2,53	2,54	2,55	100,8
Papierosy „Mars” – za 20 szt . . . . . Cigarettes "Mars" – per 20 pcs	5,14	5,56	5,58	108,6
Ubranie męskie 2-częściowe, z elanowełny – za 1 kpl . . . . . Men's suit, polyester staple fibres and wool – per set	440,23	469,07	511,00	116,1
Spodnie męskie z tkaniny typu teksas . . . . . Men's trousers, jeans type	88,53	94,44	95,71	108,1
Koszula męska z elanobawełny, długi rękaw . . . . . Men's shirt, polyester staple fibres and cotton, long sleeve	72,31	75,00	76,81	106,2
Podkoszulek męski bawełniany, krótki rękaw . . . . . Men's cotton undershirt, short sleeve	17,26	17,59	18,76	108,7
Rajstopy damskie cienkie, gładkie . . . . . Women's tights thin, plain	2,66	2,64	2,60	97,7
Oczyszczenie chemiczne ubrania męskiego 2-częściowego – za 1 kpl Men's suit dry-cleaning – per set	24,86	24,92	24,79	99,7
Półbuty skórzane, na podeszwie nieskórzanej – za 1 parę: Low leather shoes with non-leather sole – per pair:				
męskie . . . . . men's	128,27	129,16	127,16	99,1
damskie . . . . . women's	127,00	127,11	131,67	103,7
Podzielowanie obuwia męskiego – za 1 parę . . . . . Resoling men's shoes – per pair	21,50	23,31	25,08	116,7
Bateria zlewozmywakowa . . . . . Sink fixture	90,14	89,60	91,52	101,5
Zimna woda z miejskiej sieci wodociągowej – za 1 m <sup>3</sup> . . . . . Cold water by municipal water-system – per 1 m <sup>3</sup>	2,33	2,35	2,38	102,1
Wywóz śmieci – za 1 m <sup>3</sup> . . . . . Refuse collection – per 1 m <sup>3</sup>	37,62	38,62	34,65	92,1
Węgiel kamienny – za 1 t . . . . . Hard coal – per t	451,53	478,75	477,29	105,7
Ciepła woda – za 1 m <sup>3</sup> . . . . . Hot water – per 1 m <sup>3</sup>	15,53	15,32	14,99	96,5
Firanka syntetyczna, szer. 300 cm – za 1 m . . . . . Synthetic net curtain, 300 cm wide – per m	19,56	19,52	18,97	97,0
Ręcznik frotté z tkaniny bawełnianej (wym. 50x100 cm) . . . . . Frotté cotton towel (50x100 cm size)	15,64	15,66	15,70	100,4
Mikser elektryczny . . . . . Food mixer, electric	119,69	125,08	126,88	106,0
Kuchnia mikrofalowa o poj. 16-20 l . . . . . Microwave oven, capacity 16-20 l	441,22	407,33	399,33	90,5
Talerz głęboki porcelanowy € 22-24 cm, dekorowany . . . . . Porcelain soup plate € 22-24 cm, decorated	7,34	7,53	7,63	104,0
Proszek do prania – za 0,6 kg . . . . . Washing powder – per 0.6 kg	5,05	4,90	4,79	94,9
Wizyta u lekarza specjalisty II stopnia . . . . . Consultation of a second-graduated physician in specialist practice	47,44	47,44	49,08	103,5
Benzyna silnikowa „Euro-Super” – za 1 l . . . . . Motor petrol "Euro-Super" – per l	3,79	3,94	3,79	100,0



TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (dok.)  
AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2005		2006	
	marzec March	grudzień December	marzec March	
	w zł    in zł		A	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
Bilet normalny na przejazd jednorazowy autobusem miejskim . . . . . Regular ticket for travelling by intra-urban bus	1,73	1,78	1,83	105,8
Przejazd taksówką osobową, taryfa dzienna – za 5 km . . . . . Taxi daily fare – for 5 km distance	13,05	13,19	12,87	98,6
Odtwarzacz DVD . . . . . DVD player	541,72	442,33	350,83	64,8
Bilet normalny do kina . . . . . Regular cinema ticket	11,41	11,65	11,92	104,5
Gazeta – dziennik lokalny . . . . . Local daily newspaper	1,20	1,20	1,20	100,0
Strzyżenie włosów męskich . . . . . Men's hair-cutting	9,67	9,78	10,00	103,4
Mydło toaletowe – za 100 g . . . . . Toilet soap – per 100 g	1,46	1,34	1,29	88,4
Pasta do zębów – za 125 ml . . . . . Tooth-paste – per 125 ml	8,75	8,49	8,49	97,0

TABL. 20. PRZECIĘTNE CENY SKUPU<sup>a</sup> WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH  
AVERAGE PROCUREMENT PRICES<sup>a</sup> OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż (bez siewnego) Cereal grain (excluding sowing seed)		Ziemniaki Potatoes	Żywiec rzeźny Animals for slaughter			Mleko krowie w zł za 1 hl Cow's milk in zł per hl
	pszenicy wheat	żyta rye		bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)	trzoda chlewna pigs	drób poultry	
	w zł za 1 dt in zł per dt			w zł za 1 kg wagi żywej in zł per kg live weight			
<b>A</b> – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
<b>B</b> – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2004 I–XII . . . . .	46,26	34,84	25,17	3,42	4,08	3,23	70,68
2005 I–XII . . . . .	33,44	25,69	31,10	3,88	3,75	2,91	75,52
2006 I–III . . . . .	35,50	28,21	61,24	3,93	3,29	2,36	79,54
<b>A</b>	91,4	93,8	199,5	96,6	84,6	81,9	101,4
2005 III . . . . .	37,19	29,34	.	4,08	3,87	2,91	78,95
IV . . . . .	34,76	27,05	34,73	4,06	3,61	2,83	77,76
V . . . . .	34,63	26,38	39,49	3,99	3,45	3,06	76,28
VI . . . . .	32,07	26,37	51,95	4,01	3,50	3,12	73,13
VII . . . . .	29,72	25,13	38,95	4,22	3,84	3,29	73,08
VIII . . . . .	32,08	24,90	30,74	4,00	3,87	3,26	72,87
IX . . . . .	32,53	23,51	30,25	4,01	3,99	3,16	73,20
X . . . . .	31,53	22,18	29,90	3,70	3,83	2,68	72,04
XI . . . . .	31,98	22,97	32,69	3,78	3,68	2,50	75,70
XII . . . . .	34,26	27,53	43,03	3,77	3,57	2,46	76,45
2006 I . . . . .	34,31	28,96	.	3,83	3,37	2,38	77,86
II . . . . .	35,43	26,60	.	3,95	3,25	2,42	79,83
III . . . . .	36,47	27,74	.	3,98	3,27	2,30	80,89
<b>A</b>	98,1	94,5	x	97,5	84,5	79,0	102,5
<b>B</b>	102,9	104,3	x	100,8	100,6	95,0	101,3

a Ceny bieżące bez VAT.  
a Current prices excluding VAT.

TABL. 21. PRZECIĘTNE CENY UZYSKIWANE PRZEZ ROLNIKÓW NA TARGOWISKACH  
AVERAGE MARKET-PLACE PRICES RECEIVED BY FARMERS

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż Cereal grain				Ziemniaki <sup>a</sup> Potatoes <sup>a</sup>	Prosię na chów w zł za 1 szt Piglet in zł per head	Trzoda chlewna w zł za 1 kg Pigs in zł per kg
	pszenicy wheat	żyta rye	jęczmienia barley	owsa oats			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
B – okres poprzedni = 100 previous period =100	w zł za 1 dt in zł per dt						
2004 I–XII . . . . .	59,69	44,34	48,52	41,94	37,33	110,30	4,11
A	114,3	112,7	110,6	109,9	101,4	132,9	126,5
2005 III . . . . .	51,56	37,27	48,22	41,08	46,34	133,13	.
IV . . . . .	53,57	36,67	50,27	43,85	50,82	142,25	4,30
V . . . . .	46,77	31,67	45,36	39,59	50,09	138,85	3,47
VI . . . . .	45,30	32,75	43,65	41,47	61,30	129,04	3,43
VII . . . . .	44,03	31,18	39,29	35,57	76,71	128,81	.
VIII . . . . .	40,64	35,71	40,29	35,63	72,65	133,27	.
IX . . . . .	42,86	34,56	38,27	34,00	67,45	131,43	4,28
X . . . . .	43,23	35,82	39,10	33,63	63,28	132,96	4,26
XI . . . . .	42,00	31,00	38,74	33,00	67,18	118,00	3,95
XII . . . . .	42,13	32,13	42,31	35,40	67,54	110,77	3,90
2006 I . . . . .	42,50	29,45	40,00	32,14	75,61	110,56	3,43
II . . . . .	43,64	30,56	42,89	37,10	80,36	108,13	.
III . . . . .	47,37	32,36	44,57	39,04	83,75	105,21	.
A	91,9	86,8	92,4	95,0	180,7	79,0	x
B	108,5	105,9	103,9	105,2	104,2	97,3	x

<sup>a</sup> Przeciętne ceny roczne – bez notowań cen ziemniaków jadalnych wczesnych; od lipca – dla okresów miesięcznych cena ziemniaków ze zbiorów danego roku.  
<sup>a</sup> Average annual prices – excluding price quotations of early kind of potatoes; since July – for monthly periods potatoes prices refer to current year crops.

TABL. 22. RELACJE CEN W ROLNICTWIE  
PRICE RELATIONS IN AGRICULTURE

OKRESY PERIODS	Relacje ceny skupu 1 kg żywca wieprzowego do cen Procurement price per kg pigs for slaughter to prices of						Relacje cen targowiskowych do cen skupu Market-place prices to procurement prices of	
	1 kg żyta kg of rye		1 kg ziemniaków kg of potatoes		1 l mleka kro- wiego l of cows' milk	1 kg zestawu pasz <sup>a</sup> kg of fodder set <sup>a</sup>	pszenicy wheat	żywca wieprzowego pigs for slaughter
	na targowiskach on market-places	w skupie in procurement	na targowiskach on market-places	w skupie in procurement				
2005 III . . . . .	10,4	13,2	8,4	.	4,9	7,9	1,4	.
IV . . . . .	9,8	13,3	7,1	10,4	4,6	6,9	1,5	1,1
V . . . . .	10,9	13,1	6,9	8,7	4,5	6,9	1,4	1,0
VI . . . . .	10,7	13,3	5,7	6,7	4,8	6,2	1,4	1,0
VII . . . . .	12,3	15,3	5,0	9,9	5,3	6,0	1,5	.
VIII . . . . .	10,8	15,5	5,3	12,6	5,3	6,3	1,3	.
IX . . . . .	11,5	17,0	5,9	13,2	5,5	6,8	1,3	1,1
X . . . . .	10,7	17,3	6,1	12,8	5,3	6,8	1,4	1,1
XI . . . . .	11,9	16,0	5,5	11,3	4,8	6,3	1,3	1,1
XII . . . . .	11,1	13,0	5,3	8,3	4,7	6,1	1,2	1,1
2006 I . . . . .	11,4	11,6	4,5	.	4,3	5,3	1,2	1,0
II . . . . .	10,6	12,2	4,0	.	4,1	4,9	1,2	.
III . . . . .	10,1	11,8	3,9	.	4,0	4,7	1,3	.

<sup>a</sup> Zestaw pasz obejmuje: 0,58 kg ziemniaków i 0,35 kg zbóż według cen targowiskowych oraz 0,07 kg mieszanki „PT-2” według cen detalicznych.  
<sup>a</sup> Fodder set consists of: 0,58 kg of potatoes and 0,35 kg of cereals according to market-place prices and 0,07 kg of compound “PT-2” according to retail prices.

INWESTYCJE  
INVESTMENT

TABL. 23. NAKŁADY INWESTYCYJNE <sup>a</sup>  
INVESTMENT OUTLAYS <sup>a</sup>

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Nakłady inwestycyjne <i>Investment outlays</i>				
		ogółem <i>grand total</i>	w tym na środki trwałe <sup>b</sup> <i>of which for fixed assets<sup>b</sup></i>			
			razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
				budynki i budowle <i>buildings and structures</i>	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia <i>machinery and equipment and tools</i>	środki transportu <i>means of transport</i>
w tysiącach złotych, w cenach bieżących <i>10<sup>3</sup> zł, current prices</i>						
2004	I–XII . . . . .	1577931	1572912	505744	935151	132017
	A	114,7	117,1	122,6	111,5	142,6
2005	I–III . . . . .	299340	297828	99762	175360	22706
	I–VI . . . . .	688901	684027	238389	391762	53876
	I–IX . . . . .	1131044	1126784	396958	650187	79631
	I–XII . . . . .	1660907	1653178	592743	947170	113155
	A	105,3	105,1	117,2	101,3	85,7

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Z nakładów ogółem <i>Of grand total</i>				
		<i>przemysł<sup>c</sup> industry<sup>c</sup></i>		<i>budownictwo construction</i>	<i>handel i naprawy<sup>D</sup> trade and repair<sup>D</sup></i>	<i>transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication</i>
		<i>razem total</i>	<i>w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufacturing</i>			
		<i>w tysiącach złotych, w cenach bieżących 10<sup>3</sup> zł, current prices</i>				
2004	I–XII . . . . .	1335527	1092994	31555	110573	30736
	A	113,9	114,9	150,9	138,5	136,8
2005	I–III . . . . .	262853	233330	3751	17086	5605
	I–VI . . . . .	587021	506530	12596	40524	12832
	I–IX . . . . .	959197	797571	16615	73849	21562
	I–XII . . . . .	1408831	1164603	22694	111575	30818
	A	105,5	106,6	71,9	100,9	100,3

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 20; wskaźniki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. <sup>b</sup> Łącznie z odsetkami od kredytów i pożyczek inwestycyjnych nieuwzględnionymi w dalszym podziale. <sup>c</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8.

<sup>a</sup> See methodological notes item 20; index numbers are calculated on the basis of values at current prices. <sup>b</sup> Including interests on investment credits and loans not included in the further division. <sup>c</sup> See general notes item 8.

TABL. 24. MIESZKANIA  
DWELLINGS

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Mieszkania, na których realizację wydano pozwolenia Dwellings for which permits has been granted				Mieszkania, których budowę rozpoczęto Dwellings started
	ogółem total	w tym of which			
		spółdzielnie mieszkaniowe housing cooperatives	budownictwo indywidualne private construction	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem for sale or rent	
2004 I–XII .....	4643	484	3894	192	4455
2005 I–III .....	882	68	690	-	359
I–IV .....	1197	68	992	13	930
I–V .....	1742	152	1453	13	1397
I–VI .....	2154	152	1830	29	1981
I–VII .....	2571	153	2228	47	2516
I–VIII .....	3044	155	2610	87	2989
I–IX .....	3473	157	2947	103	3350
I–X .....	3766	157	3240	103	3627
I–XI .....	4019	157	3493	103	3838
I–XII .....	4254	158	3726	103	3995
A	91,6	32,6	95,7	53,6	89,7
2006 I .....	352	59	185	108	63
I–II .....	566	59	399	108	129
I–III .....	973	112	701	160	415
A	110,3	164,7	101,6	x	115,6

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Mieszkania oddane do użytku Dwellings completed							
	mieszkania dwellings				powierzchnia użytkowa w tys. m <sup>2</sup> usable floor area 10 <sup>3</sup> m <sup>2</sup>			
	ogółem total	w tym of which			ogółem total	w tym of which		
		spółdzielnie mieszka- niowe housing cooperatives	budownictwo indywidualne private construction	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem for sale or rent		spółdzielnie mieszkaniowe housing cooperatives	budownictwo indywidualne private construction	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem for sale or rent
2004 I–XII .....	4571	311	4014	63	577,5	17,5	547,4	4,8
2005 I–III .....	872	108	701	7	107,6	6,9	96,9	0,7
I–IV .....	1215	154	958	7	147,0	9,3	132,1	0,7
I–V .....	1472	157	1210	9	183,2	9,3	167,8	1,2
I–VI .....	1746	157	1454	39	220,2	9,3	202,4	3,6
I–VII .....	2023	189	1699	39	256,2	11,2	236,6	3,6
I–VIII .....	2360	189	1980	95	298,5	11,2	275,7	6,7
I–IX .....	2631	189	2251	95	337,3	11,2	314,6	6,7
I–X .....	2945*	191*	2562*	95	381,2*	11,3	358,2*	6,7
I–XI .....	3491*	299*	2894*	160	437,9*	16,4*	405,0*	9,9
I–XII .....	4080*	351*	3387*	182*	511,1*	19,0*	473,5*	11,2*
A	89,3*	112,9*	84,4*	288,9*	88,5*	108,5*	86,5*	235,5*
2006 I .....	344	47	260	-	39,9	2,0	36,9	-
I–II .....	813	245	527	4	88,0	12,4	73,9	0,7
I–III .....	1117	304	772	4	126,6	16,4	108,5	0,7
A	128,1	281,5	110,1	57,1	117,6	236,1	112,0	102,7

# PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ

## NATIONAL ECONOMY ENTITIES

TABL. 25. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> WEDŁUG SEKCJI  
NATIONAL ECONOMY ENTITIES<sup>a</sup> BY SECTIONS

SEKCJE SECTIONS		Ogółem Grand total	Osoby prawne oraz jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej Legal entities and independent organizational units without legal personality			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą Natural persons conducting economic activity
			razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
A – stan w dniu 31 XII 2005 as of December 31, 2005						
B – stan w dniu 31 III 2006 as of March 31, 2006						
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>A</b>	<b>139059</b>	<b>30629</b>	<b>6076</b>	<b>24553</b>	<b>108430</b>
<b>TOTAL</b> .....	<b>B</b>	<b>138440</b>	<b>30741</b>	<b>6067</b>	<b>24674</b>	<b>107699</b>
w tym: of which:						
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo .....	A	3446	556	38	518	2890
Agriculture, hunting and forestry .....	B	3399	556	38	518	2843
Rybacktwo .....	A	21	8	1	7	13
Fishing .....	B	21	8	1	7	13
Przemysł <sup>b</sup> .....	A	14719	3176	198	2978	11543
Industry <sup>b</sup> .....	B	14616	3168	195	2973	11448
górnictwo .....	A	78	32	3	29	46
mining and quarrying .....	B	81	32	3	29	49
przetwórstwo przemysłowe .....	A	14460	2973	85	2888	11487
manufacturing .....	B	14357	2965	82	2883	11392
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę .....	A	181	171	110	61	10
electricity, gas and water supply .....	B	178	171	110	61	7
Budownictwo .....	A	13621	1327	23	1304	12294
Construction .....	B	13524	1329	23	1306	12195
Handel i naprawy <sup>D</sup> .....	A	47466	7578	16	7562	39888
Trade and repair <sup>D</sup> .....	B	46978	7574	17	7557	39404
Hotele i restauracje .....	A	3963	748	78	670	3215
Hotels and restaurants .....	B	3942	750	79	671	3192
Transport, gospodarka magazynowa i łączność .....	A	9677	867	50	817	8810
Transport, storage and communication .....	B	9595	861	49	812	8734
Pośrednictwo finansowe .....	A	4591	237	3	234	4354
Financial intermediation .....	B	4578	243	3	240	4335
Obsługa nieruchomości i firm <sup>D</sup> .....	A	18426	3892	937	2955	14534
Real estate, renting and business activities .....	B	18545	3893	931	2962	14652
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>D</sup> .....	A	1695	1695	657	1038	-
Public administration and defence; compulsory social security .....	B	1700	1700	656	1044	-
Edukacja .....	A	4889	3459	3298	161	1430
Education .....	B	4889	3455	3296	159	1434
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna .....	A	6269	898	419	479	5371
Health and social work .....	B	6294	908	419	489	5386
Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywi- dualna, pozostała .....	A	10274	6187	358	5829	4087
Other community, social and personal service activities .....	B	10357	6295	360	5935	4062

a Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. b Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms. b See general notes item 8.



TABL. 26. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> WEDŁUG FORMY PRAWNEJ**  
Stan w końcu miesiąca  
*NATIONAL ECONOMY ENTITIES<sup>a</sup> BY FORM OF LEGAL*  
*End of month*

OKRESY PERIODS	Przedsiębiorstwa państwowe <i>State owned enterprises</i>					Spółdzielnie <i>Cooperatives</i>		
	ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>				ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>	
		przemysł <sup>b</sup> <i>industry<sup>b</sup></i>	budownictwo <i>construction</i>	handel i naprawy <sup>D</sup> <i>trade and repair<sup>D</sup></i>	transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i>		rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo <i>agriculture, hunting and forestry</i>	przemysł <sup>b</sup> <i>industry<sup>b</sup></i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>								
2004 XII .....	13	7	3	2	-	789	152	83
2005 III .....	12	7	2	2	-	786	150	85
VI .....	11	6	2	2	-	783	147	85
IX .....	10	5	2	2	-	781	146	85
XII .....	10	5	2	2	-	779	144	86
2006 III .....	10	5	2	2	-	780	144	87
A	83,3	71,4	100,0	100,0	x	99,2	96,0	102,4
B	100,0	100,0	100,0	100,0	x	100,1	100,0	101,2

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Spółdzielnie (dok.) <i>Cooperatives (cont.)</i>			Spółki handlowe <i>Commercial companies</i>					
	w tym <i>of which</i>			ogółem <i>grand total</i>	w tym z udziałem kapitału zagra- nicznego <i>of which with foreign partici- pation</i>	z ogółem – spółki <i>of grand total – companies</i>			
	budow- nictwo <i>construction</i>	handel i naprawy <sup>D</sup> <i>trade and repair<sup>D</sup></i>	obsługa nie- ruchomości i firm <sup>D</sup> <i>real estate, renting and business activities</i>			przemysł <sup>b</sup> <i>industry<sup>b</sup></i>	budow- nictwo <i>construction</i>	handel i naprawy <sup>D</sup> <i>trade and repair<sup>D</sup></i>	obsługa nie- ruchomości i firm <sup>D</sup> <i>real estate, renting and business activities</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>									
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>									
2004 XII .....	33	196	244	5567	678	1448	525	2291	570
2005 III .....	34	190	248	5642	703	1462	537	2306	586
VI .....	34	189	248	5699	708	1476	542	2333	595
IX .....	34	188	248	5764	721	1491	551	2355	604
XII .....	33	187	249	5822	739	1507	548	2378	615
2006 III .....	33	188	249	5872	741	1511	557	2404	620
A	97,1	98,9	100,4	104,1	105,4	103,4	103,7	104,2	105,8
B	100,0	100,5	100,0	100,9	100,3	100,3	101,6	101,1	100,8

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Spółki handlowe (dok.) <i>Commercial companies (cont.)</i>						Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą <sup>c</sup>  <i>Natural persons conducting economic activity<sup>c</sup></i>
	z ogółem – spółki (dok.) <i>of grand total – companies (cont.)</i>						
	akcyjne <i>join-stock</i>			z ograniczoną odpowiedzialnością <i>limited liability</i>			
	razem  <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		razem  <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
		jednoosobowe Skarbu Państwa  <i>sole-share- holder of State Treasury</i>	z udziałem kapitału zagranicznego  <i>with foreign participation</i>		z udziałem kapitału zagranicznego  <i>with foreign participation</i>	jednoosobowe Skarbu Państwa  <i>sole-share- holder of State Treasury</i>	
<b>A</b> – analogiczny okres roku poprzedniego = 100  <i>corresponding period of previous year = 100</i>							
<b>B</b> – okres poprzedni = 100  <i>previous period = 100</i>							
2004 XII .....	233	21	33	4272	644	18	109572
2005 III .....	235	21	33	4322	668	17	108299
VI .....	234	21	33	4359	672	16	107857
IX .....	238	21	34	4404	682	15	107949
XII .....	238	19	37	4442	696	15	108430
2006 III .....	231	19	31	4483	702	14	107699
<b>A</b>	98,3	90,5	93,9	103,7	105,1	82,4	99,4
<b>B</b>	97,1	100,0	83,8	100,9	100,9	93,3	99,3

a Zarejestrowane w rejestrze REGON. b Patrz uwagi ogólne pkt 8. c Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.  
a Registered in the REGON register. b See general notes item 8. c Excluding persons tending private farms.

ROLNICTWO  
AGRICULTURE

TABL. 27. ZWIERZĘTA GOSPODARSKIE <sup>a</sup>  
LIVESTOCK <sup>a</sup>

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100  B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Bydło Cattle			Trzoda chlewna Pigs						
	ogółem total	krowy cows	pozostałe others	ogółem grand total	prosięta o wadze do 20 kg piglets up to 20 kg	warchlaki o wadze od 20 kg do 50 kg piglets from 20-50 kg	na ubój o wadze 50 kg i więcej for slaughter 50 kg and more	na chów o wadze 50 kg i więcej for breeding 50 kg and more		
								razem total	w tym lochy of which sows	
									razem total	w tym prośne of which in farrow
w tysiącach sztuk 10 <sup>3</sup> heads										

Ogółem Total										
2004 VI <sup>b</sup> .....	177,0	129,5	47,5	335,5	107,5	76,7	115,9	35,6	34,9	21,4
XII <sup>c</sup> .....	170,7	128,6	42,1	338,3	90,4	83,9	129,8	34,2	33,4	22,3
2005 III .....	.	.	.	362,5	120,9	76,9	126,4	38,3	37,6	23,0
VI <sup>b</sup> .....	177,6	117,9	59,7	368,4	123,0	82,1	125,5	37,7	36,8	25,0
XII <sup>c</sup> .....	181,2	125,7	55,5	351,5	106,1	79,3	129,6	36,5	35,6	22,1
2006 III .....	.	.	.	336,8	96,6	77,4	133,4	29,4	28,6	18,5
A	x	x	x	92,9	79,9	100,7	105,5	76,7	76,0	80,6
B	x	x	x	95,8	91,1	97,6	102,9	80,4	80,3	83,8

w tym w gospodarstwach indywidualnych  
of which in individual farms

2004 VI <sup>b</sup> .....	173,1	128,0	45,1	326,5	104,4	74,5	113,2	34,4	33,9	20,6
XII <sup>c</sup> .....	167,0	127,0	40,0	329,4	87,4	81,9	127,0	33,0	32,4	21,6
2005 III .....	.	.	.	352,8	117,9	74,7	123,2	37,1	36,5	22,2
VI <sup>b</sup> .....	173,5	116,0	57,5	359,1	120,0	80,0	122,6	36,6	35,8	24,4
XII <sup>c</sup> .....	177,1	123,8	53,3	342,4	103,2	77,2	126,7	35,3	34,6	21,4
2006 III .....	.	.	.	327,4	93,5	75,3	130,4	28,2	27,5	17,8
A	x	x	x	92,8	79,4	100,7	105,9	76,0	75,3	80,2
B	x	x	x	95,6	90,7	97,5	102,9	79,8	79,7	83,1

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 21. <sup>b</sup> Dane dotyczące trzody chlewnej – stan w końcu lipca. <sup>c</sup> Dane dotyczące trzody chlewnej – stan w końcu listo-  
pada.

<sup>a</sup> See methodological notes item 21. <sup>b</sup> Data for pigs – end of July. <sup>c</sup> Data for pigs – end of November.

TABL. 28. SKUP WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH  
PROCUREMENT OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

OKRESY PERIODS		Ziarno zbóż <sup>a</sup> <i>Cereal grain<sup>a</sup></i>			Żywiec rzeźny <sup>b</sup> <i>Animals for slaughter<sup>b</sup></i>			
		ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
			pszenicy <i>wheat</i>	żyta <i>rye</i>		wołowy (z cielęcym) <i>cattle (incl. calves)</i>	wieprzowy <i>pigs</i>	drobiowy <i>poultry</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>		w tonach <i>in t</i>			w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) <sup>c</sup> – w tonach <i>in terms of meat (including fats)<sup>c</sup> – in t</i>			
2004	I–XII .....	71557 <sup>d</sup>	51739 <sup>d</sup>	8760 <sup>d</sup>	64435	9242	34203	19013
2005	I–XII .....	50025 <sup>e*</sup>	42253 <sup>e*</sup>	3570 <sup>e*</sup>	67574	9685	32439	23775
2006	I–III .....	12464	10389	840	13803	2235	6143	5209
	<b>A</b>	185,0	186,3	131,2	108,4	134,6	98,9	114,9
2005	III .....	2206	1818	154	4604	591	2391	1550
	IV .....	3922	3404	148	4875	780	2198	1775
	V .....	5125	4687	147	4661	733	2405	1421
	VI .....	5149	4538	178	4573	702	2235	1537
	VII .....	3568	3363	69	4939	721	2256	1849
	VIII .....	9527	8532	473	4812	645	1999	2078
	IX .....	10970	9726	473	4843	691	1887	2195
	X .....	7364	6066	264	4782	659	1947	2058
	XI .....	3498	2905	210	4887	629	1998	2174
	XII .....	3472	2803	382	5088	577	2035	2417
	I .....	3783	3004	416	4410	563	1874	1911
	II .....	4035	3482	102	3991	693	1857	1372
2006	III .....	4646	3903	323	5403	980	2412	1926
	<b>A</b>	210,6	214,6	210,1	117,3	165,8	100,9	124,3
	<b>B</b>	115,1	112,1	317,1	135,4	141,4	129,9	140,4

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Żywiec rzeźny <sup>b</sup> (dok.) Animals for slaughter <sup>b</sup> (cont.)				Mleko krowie w tys. l Cow's milk 10 <sup>3</sup> l	
		ogółem total	w tym of which				
			bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)	trzoda chlewna pigs	drób poultry		
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		w wadze żywej – w tonach in live weight – in t					
2004	I–XII .....	91715	14452	43848	27159	126685	
2005	I–XII .....	96582	15645	41588	33962	129385	
2006	I–III .....	19833	3650	7876	7442	21486	
	A	109,7	137,2	98,9	114,9	93,6	
2005	III .....	6496	940	3065	2214	7959	
	IV .....	7000	1199	2818	2535	8509	
	V .....	6629	1066	3083	2030	10622	
	VI .....	6518	1036	2866	2196	11982	
	VII .....	7060	1104	2897	2641	12295	
	VIII .....	6870	963	2563	2969	12421	
	IX .....	6946	1034	2420	3136	12105	
	X .....	6870	1095	2496	2941	10171	
	XI .....	6988	1070	2562	3106	8791	
	XII .....	7239	986	2610	3453	7701	
	2006	I .....	6282	905	2403	2730	7295
		II .....	5745	1143	2380	1960	6527
III .....		7805	1602	3093	2752	7664	
A		120,2	170,5	100,9	124,3	96,3	
B		135,9	140,2	129,9	140,4	117,4	

*a* Podstawowych (bez ziarna siewnego); łącznie z mieszkankami zbożowymi. *b* Obejmuje bydło, cielęta, trzodę chlewną, owce, konie i drób. *c* W wadze poubojowej ciepłej. *d* Okres VII-XII 2004 r. *e* Okres VII-XII 2005 r.  
U w a g a. Patrz uwagi ogólne pkt 6.4.  
*a* Basic (excluding sowing seeds); including cereal mixes. *b* Data include cattle, calves, pigs, sheep, horses and poultry. *c* In post-slaughterm warm weight.  
*d* The period VII-XII 2004. *e* The period VII-IX 2005.  
*N o t e.* See general notes item 6.4.

# PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO

## INDUSTRY AND CONSTRUCTION

TABL. 29. **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU<sup>a</sup>**  
**SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY<sup>a</sup>**

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego= 100 corresponding period of previous year = 100  B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ogółem Grand total	W tym przetwórstwo przemysłowe Of which manufacturing				
		razem total	w tym of which			
			produkcja artykułów spożywczych i napojów manufacture of food products and beverages	włókiennictwo manufacture of textiles	produkcja odzieży i wyrobów futrarskich manufacture of wearing apparel and furriery <sup>Δ</sup>	produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich <sup>D</sup> processing of leather and manufacture of leather products <sup>D</sup>
	w milionach złotych 10 <sup>6</sup> zł					
2004 I–XII .....	22649,8	20800,6	2201,0	176,8	128,0	27,6
2005 I–XII .....	23148,7	21235,3	2287,9	155,6	128,3	22,3
2006 I–III .....	5930,8	5385,5	575,2	41,5	32,2	5,4
A	109,9	110,3	118,6	104,6	95,8	119,4
2005 III .....	1911,0	1745,9	193,6	13,6	10,0	1,8
IV .....	1942,6	1802,6	187,2	12,8	11,3	1,6
V .....	1854,6	1720,0	186,0	12,0	10,4	1,2
VI .....	1969,0	1831,2	184,8	12,9	10,7	1,5
VII .....	1862,0	1714,0	177,2	11,1	9,9	1,5
VIII .....	2025,8	1880,1	240,9	12,9	11,9	2,6
IX .....	2078,3	1925,8	170,6	12,1	10,1	2,2
X .....	2034,3	1866,2	194,1	14,3	11,5	1,6
XI .....	2014,5	1838,1	190,8	14,0	10,1	1,8
XII .....	1905,8	1697,3	200,0	13,0	9,1	2,0
2006 I .....	1817,2	1624,4	175,2	11,9	11,0	1,3
II .....	1887,0	1709,2	193,4	13,6	10,4	1,6
III .....	2189,1	2014,2	206,5	15,6	11,1	2,4
A	112,6	113,3	117,2	111,0	107,6	137,1
B	114,9	116,3	104,1	114,0	105,4	154,8

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8 i wyjaśnienia metodyczne pkt 22.

U w a g a. Wskaźniki dynamiki (A,B) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2000 r.).

<sup>a</sup> See general notes item 8 and methodological notes item 22.

N o t e. Index numbers (A,B) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2000).

TABL. 29. **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU<sup>a</sup> (cd.)**  
*SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY<sup>a</sup> (cont.)*

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>  B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>	W tym przetwórstwo przemysłowe (cd.) <i>Of which manufacturing (cont.)</i>								
	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny <sup>Δ</sup> <i>manufacture of wood and wood, straw and wicker products<sup>Δ</sup></i>	produkcja masy włóknistej oraz papieru <sup>D</sup> <i>manufacture of pulp and paper<sup>D</sup></i>	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji <i>publishing, printing and reproduction of recorded media</i>	produkcja wyrobów chemicznych <i>manufacture of chemicals and chemical products</i>	produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych <i>manufacture of rubber and plastic products</i>	produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemeta- licznych <i>manufacture of other non-metallic mineral</i>	produkcja metali <i>manufacture of basic metals</i>	produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> <i>manufacture of metal products<sup>Δ</sup></i>	produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> <i>manufacture of machinery and equipments n.e.c.</i>
	w milionach złotych    10 <sup>6</sup> zł								
2004 I–XII .....	2141,9	185,8	186,9	1694,4	2993,0	1541,0	761,6	1311,5	1242,9
2005 I–XII .....	2168,5	177,7	189,8	1732,7	3134,1	1447,4	999,1	1517,6	1288,4
2006 I–III .....	499,7	37,0	35,8	439,7	804,0	328,5	297,9	409,0	341,1
A	102,1	89,7	84,1	109,1	104,9	102,8	123,4	115,7	115,3
2005 III .....	168,0	17,9	15,7	168,5	246,3	120,8	84,3	120,3	108,5
IV .....	176,0	15,8	15,0	183,4	260,4	127,7	82,2	118,9	95,0
V .....	172,0	16,0	14,5	155,1	261,2	127,1	82,3	111,4	98,3
VI .....	185,6	17,5	14,2	158,0	309,2	131,0	87,8	123,5	108,2
VII .....	180,2	15,6	14,7	144,5	278,6	111,9	82,2	125,8	95,1
VIII .....	201,9	17,3	15,8	156,3	273,4	125,1	73,6	134,3	106,6
IX .....	209,7	18,0	14,0	153,0	305,8	122,2	91,2	139,2	120,5
X .....	200,6	16,4	15,5	118,5	269,9	125,0	89,3	129,5	121,6
XI .....	196,8	13,8	16,5	131,5	273,2	126,2	85,7	135,0	125,8
XII .....	185,3	13,2	17,2	99,4	207,7	123,3	74,1	121,8	139,6
2006 I .....	170,6	9,4	12,2	126,9	227,7	94,4	91,9	128,6	108,2
II .....	168,9	10,9	11,3	140,1	251,5	101,5	95,6	135,4	102,8
III .....	165,9	16,6	14,1	171,0	282,3	132,9	111,6	141,2	130,8
A	95,6	93,3	91,8	102,3	104,3	112,0	130,9	117,7	114,4
B	97,4	150,9	123,2	120,3	112,6	131,3	113,8	103,5	124,4

*a* Patrz uwagi ogólne pkt 8 i wyjaśnienia metodyczne pkt 22.  
U w a g a. Wskaźniki dynamiki (A,B) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2000 r.).  
*a* See general notes item 8 and methodological notes item 22.  
*N o t e.* Index numbers (A,B) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2000).



TABL. 29. **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU<sup>a</sup> (dok.)**  
**SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY<sup>a</sup> (cont.)**

OKRESY PERIODS	W tym przetwórstwo przemysłowe (dok.) Of which manufacturing (cont.)				
	produkcja maszyn i aparatury elektrycz- nej <sup>D</sup> <i>manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.</i>	produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych, i optycznych, zegarów i zegarków <i>manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	produkcja pojazdów samocho- dowych, przyczep i naczep <i>manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	produkcja pozostałego sprzętu transporto- wego <i>manufacture of other transport equipment</i>	produkcja mebli; pozostała działalność produk- cyjna <sup>D</sup> <i>manufacture of furniture; manufac- turing n.e.c.</i>
	w milionach złotych 10 <sup>6</sup> zł				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>					
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>					
2004 I–XII .....	166,2	64,8	2555,7	1003,4	1283,1
2005 I–XII .....	146,8	61,5	2305,7	799,9	1315,5
2006 I–III .....	41,5	14,8	641,9	233,7	321,2
<b>A</b>	133,9	105,3	113,8	121,5	112,7
2005 III .....	10,6	5,4	201,1	60,9	98,1
IV .....	9,9	4,4	212,5	64,6	90,7
V .....	9,1	4,1	186,3	65,2	89,2
VI .....	13,4	5,8	207,3	57,8	95,8
VII .....	10,3	5,8	146,9	64,5	107,6
VIII .....	12,4	5,3	158,3	58,1	127,8
IX .....	15,6	5,5	207,3	63,1	135,2
X .....	15,5	6,7	202,2	70,0	128,2
XI .....	13,6	5,5	212,2	71,2	126,5
XII .....	13,9	5,1	158,9	75,7	124,3
2006 I .....	12,2	3,8	197,0	62,4	105,3
II .....	11,1	4,4	201,0	69,0	98,2
III .....	18,2	6,1	247,7	102,7	114,9
<b>A</b>	173,3	115,8	125,0	155,8	115,4
<b>B</b>	163,4	139,9	121,2	146,7	116,5

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8 i wyjaśnienia metodyczne pkt 22.

U w a g a. Wskaźniki dynamiki (**A,B**) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2000 r.).

<sup>a</sup> See general notes item 8 and methodological notes item 22.

N o t e. Index numbers (**A,B**) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2000).

TABL. 30. **PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU**  
*PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS BY PRODCOM*

OKRESY PERIODS	Produkty uboju <sup>a</sup> wliczone do wydajności poubojowej <i>Slaughter products <sup>a</sup> included in post-slaughter productivity</i>		Wędliny i kielbasy <i>Cold meats and sausages</i>		Mleko płynne przetworzone w hl <i>Processed liquid milk in hl</i>	Masło <sup>D</sup> w tonach <i>Butter <sup>D</sup> in t</i>
	bydła i cieląt <i>cattle and calves</i>	trzody chlewnej <i>pigs</i>	razem <i>total</i>	w tym kielbasy <sup>b</sup> <i>of which sausages <sup>b</sup></i>		
<b>A</b> – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>						
<b>B</b> – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>	w tonach <i>in t</i>					
2004 I–XII .....	6636	13121	30276	20418	305381	2027
2005 I–XII .....	7171	10587	27272	18456	308584	2017
2006 I–III .....	2420	2789	6404	3991	68104	368
<b>A</b>	123,5	107,9	107,4	103,4	89,2	91,5
2005 III .....	590	975	2165	1303	26718	146
IV .....	742	903	2226	1544	25123	182
V .....	617	942	2267	1586	25596	218
VI .....	606	922	2450	1746	25327	217
VII .....	559	811	2452	1787	26331	190
VIII .....	470	776	2684	1924	26797	175
IX .....	491	896	2476	1739	27549	195
X .....	564	855	2375	1609	27114	166
XI .....	621	964	2154	1428	24303	140
XII .....	576	933	2220	1235	24074	132
2006 I .....	605	907	2287	1386	23424	126
II .....	734	890	2119	1225	21384	115
III .....	1084	994	2010	1387	23296	127
<b>A</b>	183,7	101,9	92,8	106,4	87,2	87,0
<b>B</b>	147,7	111,7	94,9	113,2	108,9	110,4

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Mleko i śmietana <sup>c</sup> w hl <i>Milk and sour cream<sup>c</sup> in hl</i>	Sery świeże niedojrzewające i twaróg w tonach <i>Cheese unripened fresh and curd in t</i>	Blezery, pulowery, swetry, kamizelki i podobne wyroby dziane w tys. sztuk <i>Blazers, pullovers, sweaters, waistcoats and similar knit pro- ducts 10<sup>3</sup> pcs</i>	Tarcica iglasta w m <sup>3</sup> <i>Coniferous sawnwood in m<sup>3</sup></i>	Okna i drzwi , ościeżnice i progi drewniane w tys. m <sup>2</sup> <i>Wooden windows and doors, frames and thresholds in 10<sup>3</sup> m<sup>2</sup></i>	Drzwi, okna i ich ościeżnice oraz pro- gi drzwiowe z two- rzyw sztucznych w tonach <i>Plastic doors, win- dows and their fra- mes as well as thresholds in t</i>
<b>A</b> – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>						
<b>B</b> – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>						
2004 I–XII .....	41489	4691	1434	50169	933,0	11186
2005 I–XII .....	40324	5174	582	48145	761,3	12237
2006 I–III .....	7695	1250	137	9962	168,4	2053
<b>A</b>	85,1	94,6	80,6	82,9	116,0	207,2
2005 III .....	3398	496	24	3979	51,2	470
IV .....	3346	486	42	4289	40,0	795
V .....	3990	496	39	3786	47,3	971
VI .....	4896	428	38	4407	57,1	1071
VII .....	4194	408	44	3914	76,6	1286
VIII .....	3502	439	46	3998	77,8	1411
IX .....	3046	378	39	4349	79,4	1538
X .....	2747	372	89	4251	77,9	1608
XI .....	2584	391	39	3972	84,8	1385
XII .....	2974	454	36	3150	75,3	1073
2006 I .....	2457	409	35	3036	59,6	641
II .....	2409	389	63	2795	39,9	451
III .....	2829	452	39	4125	70,0	987
<b>A</b>	83,3	91,1	162,5	103,7	136,7	210,0
<b>B</b>	117,4	116,2	61,9	147,6	175,4	218,8

*a* W wadze poubojowej ciepłej. *b* Z wyjątkiem wątrobianych. *c* O zawartości tłuszczu większej niż 6% masy, niezagęszczona i niesłodzona.  
*a* In post-slaughter warm weight. *b* With the exception of liver sausages. *c* With fat content more than 6% of mass, non-condensed and non-sweetened.

TABL. 30. **PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU (dok.)**  
**PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS BY PRODCOM (cont.)**

OKRESY PERIODS		Farby, lakiery i podobne środki pokry- wające, farba drukarska i gotowe sykatywy w tonach <i>Paints, lacquers and si- milar coating agents, ink and siccatives in t</i>	Masa betonowa pefa- brykowana w tys. t. <i>Ready-mixed concrete in 10<sup>3</sup> t</i>	Energia elektryczna w MW·h <i>Thermal energy from steam or hot water in MW·h</i>	Ciepło w parze i gorącej wodzie w TJ <i>Heat in steam and hot water in TJ</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	Tworzywa sztuczne <sup>a</sup> w tys. t. <i>Plastics<sup>a</sup> in 10<sup>3</sup> t</i>				
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>					
2004 I–XII .....	142,6	136891	201,0	1897886	15275
2005 I–XII .....	151,8	126596	224,0	1695803	14731
2006 I–III .....	38,1	22096	27,0	464472	6667
<b>A</b>	117,9	92,7	272,8	85,7	105,5
2005 III .....	11,5	9759	3,4	180395	1993
IV .....	12,1	11905	14,8	98938	1054
V .....	12,6	12730	22,5	96736	593
VI .....	13,3	13341	21,6	93144	475
VII .....	13,0	15213	32,2	90379	479
VIII .....	13,8	16100	31,1	92805	435
IX .....	14,1	11852	32,3	144407	504
X .....	13,9	8177	28,9	171247	1136
XI .....	14,3	7142	19,5	173417	1711
XII .....	12,2	6294	11,2	192036	2057
2006 I .....	12,6	6442	2,6	189231	2574
II .....	11,1	6406	11,0	154772	2120
III .....	14,3	9248	13,4	119999	1973
<b>A</b>	124,7	94,8	397,3	66,5	99,0
<b>B</b>	128,8	144,4	121,8	77,5	93,1

<sup>a</sup> W formach podstawowych.

<sup>a</sup> In basic forms.

TABL. 31. **PRODUKCJA SPRZEDANA BUDOWNICTWA<sup>a</sup>**  
**SOLD PRODUCTION OF CONSTRUCTION<sup>a</sup>**

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym produkcja budowlano-montażowa <i>Of which construction and assembly production</i>		
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>	
			wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna <sup>D</sup> <i>building constructions; civil engineering<sup>D</sup></i>	wykonywanie instalacji budowlanych <i>building installation</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>				
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>				
		w milionach złotych <i>10<sup>6</sup> zł</i>		
2004 I–XII .....	1735,3	1294,7	1046,4	231,8
2005 I–XII .....	2073,3	1431,2	1147,6	264,3
2006 I–III .....	288,6	186,3	133,7	48,0
<b>A</b>	122,1	115,7	117,9	107,8
2005 III .....	87,9	61,4	45,3	15,1
IV .....	120,6	84,6	68,0	15,3
V .....	126,7	90,3	68,0	21,3
VI .....	179,3	129,5	105,2	22,6
VII .....	171,3	123,5	102,5	19,7
VIII .....	189,6	144,4	120,9	21,8
IX .....	214,6	160,0	132,4	25,8
X .....	255,7	229,7	199,2	28,2
XI .....	212,6	130,9	101,8	27,6
XII .....	275,4	187,0	151,2	33,0
2006 I .....	74,3	50,3	34,8	14,8
II .....	92,0	58,6	41,2	16,3
III .....	122,3	78,7	59,0	17,5
<b>A</b>	139,2	128,2	130,3	115,6
<b>B</b>	132,9	134,4	143,4	107,5

<sup>a</sup> Bez podwykonawców; wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

<sup>a</sup> Excluding sub-contractors; index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

HANDEL  
 TRADE

TABL. 32. SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA<sup>a</sup>  
 RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>			
		pojazdy samochodowe, motocykle, części <i>motor vehicles, motorcycles, parts</i>	paliwa stałe, ciekłe i gazowe <i>sold, liquid and gaseous fuels</i>	sprzedaż w niewy- specjalizowanych sklepach z przewagą żywności, napojów i wyrobów tytoniowych <i>sales in non-specialized stores with a predomi- nance of foodstuffs, beverages and tobacco products</i>	pozostała sprzedaż detaliczna w niewyspe- cjalizowanych sklepach <i>other retail sales in non-specialized stores</i>
analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>					
2004 I–XII .....	114,6	124,5	115,6	120,9	127,0
2005 I–XII .....	98,8	94,2	124,9	99,9	107,9
2006 I–III .....	108,9	101,0	106,3	103,8	106,1
2005 III .....	91,1	84,7	119,9	106,3	94,1
IV .....	74,0	56,6	94,3	93,2	70,9
V .....	104,4	112,5	94,7	103,1	120,7
VI .....	103,1	115,0	112,8	101,6	115,8
VII .....	102,3	87,6	119,5	98,0	114,3
VIII .....	103,2	104,0	122,1	102,9	115,8
IX .....	106,2	99,5	140,3	102,7	114,8
X .....	108,2	116,8	128,4	98,8	118,8
XI .....	107,8	117,6	139,4	98,0	118,5
XII .....	110,2	89,2	139,5	98,5	117,3
2006 I .....	108,5	97,1	106,4	104,2	109,4
II .....	111,2	104,3	98,2	106,2	108,2
III .....	107,7	103,6	102,6	97,8	105,0

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym <i>Of which</i>				
	żywność, napoje alkoholowe i bezalkoholowe oraz wyroby tytoniowe <i>foodstuffs, alcoholic and non-alcoholic beverages as well as tobacco products</i>	farmaceutyki, kosmetyki i sprzęt ortopedyczny <i>pharmaceuticals, cosmetics, orthopedic equipment</i>	meble, RTV, AGD <i>furniture, consumer electronics, household appliances</i>	prasa, książki, pozostała sprzedaż w wyspecjali- zowanych sklepach <i>papers, books, other sale in specialized stores</i>	
	analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>				
2004 I–XII .....	127,6	101,1	112,4	148,4	
2005 I–XII .....	95,7	108,0	109,9	64,8	
2006 I–III .....	103,2	133,7	126,9	152,9	
2005 III .....	103,9	108,1	117,6	71,6	
IV .....	89,1	103,5	114,7	64,0	
V .....	100,8	110,8	119,3	80,8	
VI .....	101,7	107,6	109,0	72,3	
VII .....	100,2	110,4	118,4	70,5	
VIII .....	96,8	116,1	119,3	66,0	
IX .....	94,5	118,9	122,9	63,8	
X .....	94,9	119,3	134,5	61,3	
XI .....	94,4	118,1	147,0	69,8	
XII .....	93,0	105,4	159,2	66,4	
2006 I .....	106,5	145,4	114,2	104,6	
II .....	106,2	126,2	135,8	156,2	
III .....	97,1	131,2	128,9	151,7	

<sup>a</sup> Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii wg przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m. in. ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.  
<sup>a</sup> Indices are calculated on the basis of value at current prices. Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities (PKD), and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamic of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

TABL. 32. **SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA<sup>a</sup> (dok.)**  
**RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY<sup>a</sup> (cont.)**

OKRESY PERIODS		Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>			
			pojazdy samochodowe, motocykle, części <i>motor vehicles, motorcycles, parts</i>	paliwa stałe, ciekłe i gazowe <i>solid, liquid and gaseous fuels</i>	sprzedaż w niewy- specjalizowanych sklepach z przewagą żywności, napojów i wyrobów tytoniowych <i>sales in non-specialized stores with a predomi- nance of foodstuffs, beverages and tobacco products</i>	pozostała sprzedaż detaliczna w niewyspe- cjalizowanych sklepach <i>other retail sales in non-specialized stores</i>
	miesiąc poprzedni = 100 <i>previous month = 100</i>					
2005	III .....	125,9	135,0	106,9	122,0	127,4
	IV .....	104,1	88,8	92,9	100,1	99,8
	V .....	99,4	112,4	99,6	100,5	107,9
	VI .....	106,2	102,2	119,9	100,3	102,5
	VII .....	102,2	83,1	112,6	101,9	118,2
	VIII .....	106,8	125,5	101,4	103,9	99,2
	IX .....	96,6	77,4	115,3	96,5	89,8
	X .....	100,5	110,6	94,9	101,3	106,5
	XI .....	95,1	110,8	95,5	91,3	90,8
	XII .....	116,3	82,0	96,1	123,3	129,7
2006	I .....	72,0	95,3	79,7	76,8	60,9
	II .....	95,4	98,1	90,6	96,5	95,8
	III .....	121,8	134,0	111,6	112,3	123,6

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym <i>Of which</i>			
	żywność, napoje alkoholowe i bezalkoholowe oraz wyroby tytoniowe <i>foodstuffs, alcoholic and non-alcoholic beverages as well as tobacco products</i>	farmaceutyki, kosmetyki i sprzęt ortopedyczny <i>pharmaceuticals, cosmetics, orthopedic equipment</i>	meble, RTV, AGD <i>furniture, consumer electronics, household appliances</i>	prasa, książki, pozostała sprzedaż w wyspecjalizowa- nych sklepach <i>papers, books, other sale in specialized stores</i>
miesiąc poprzedni = 100 <i>previous month = 100</i>				
2005 III .....	123,9	114,8	113,5	125,4
IV .....	108,1	93,0	94,3	115,4
V .....	93,2	105,1	101,1	92,5
VI .....	100,7	98,9	102,5	108,0
VII .....	103,4	97,8	111,8	105,4
VIII .....	103,1	103,0	119,8	119,7
IX .....	95,7	103,7	90,7	91,9
X .....	97,6	104,2	99,9	77,9
XI .....	93,7	100,7	99,4	102,9
XII .....	116,6	106,6	151,6	119,7
2006 I .....	80,2	119,2	53,5	103,2
II .....	96,7	81,6	125,1	94,1
III .....	113,3	119,3	107,7	121,7

<sup>a</sup> Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii wg przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m. in. ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

<sup>a</sup> Indices are calculated on the basis of value at current prices. Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities (PKD), and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamic of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

TABL. 33. WYKORZYSTANIE OBIEKTÓW NOCLEGOWYCH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA  
OCCUPANCY IN COLLECTIVE ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS

OKRESY PERIODS		Osoby korzystające <i>Tourists accommodated</i>		Udzielone noclegi <i>Nights spent</i>		Stopień wykorzystania miejsc noclegowych w % <i>Utilisation of bed places in %</i>	Wynajęte pokoje <i>Rooms rented</i>		Stopień wykorzystania pokoi w % <i>Utilisation of rooms in %</i>
		ogółem <i>total</i>	w tym turyści zagraniczni <i>of which foreign tourists</i>	ogółem <i>total</i>	w tym turystom zagranicznym <i>of which foreign tourists</i>		ogółem <i>total</i>	w tym turystom zagranicznym <i>of which foreign tourists</i>	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>									
Obiekty ogółem <i>Tourist accommodation establishments – total</i>									
2004	I–XII	478215	61917	1338040	126518	28,4	263841	51546	27,9
2005	I–XII	546755	62178	1540609	130093	31,1	292282	57746	30,0
	A	114,3	100,4	115,1	102,8	x	110,8	112,0	x
2005	I–III	89870	11630	244446	24748	23,9	58897	10858	25,3
	IV–VI	150190	16822	394317	38036	31,8	78291	15711	32,7
	VII–IX	190428	19443	596529	38894	38,1	82490	17638	32,4
	IX–XII	116267	14283	305317	28415	27,1	72604	13539	29,4
2006	I–III	95160	13426	263406	25143	24,3	63281	13088	26,2
	A	105,9	115,4	107,8	101,6	x	107,4	120,5	x
Hotele, motele i pensjonaty – razem <i>Hotels, motels and boarding houses – total</i>									
2004	I–XII	261889	46025	479819	86158	25,7	263841	51546	27,9
2005	I–XII	297036	46088	515045	87438	26,7	292282	57746	30,0
	A	113,4	100,1	107,3	101,5	x	110,8	112,0	x
2005	I–III	58267	8400	98448	15633	21,4	58897	10858	25,3
	IV–VI	77639	12286	135220	23816	28,2	78291	15711	32,7
	VII–IX	89844	14995	161644	28350	32,0	82490	17638	32,4
	IX–XII	71286	10407	119733	19639	24,7	72604	13539	29,4
2006	I–III	63439	10562	104815	18546	21,0	63281	13088	26,2
	A	108,9	125,7	106,5	118,6	x	107,4	120,5	x
w tym hotele <i>of which hotels</i>									
2004	I–XII	176592	33837	294797	64368	24,8	178588	41511	28,0
2005	I–XII	194659	35892	321063	68532	27,0	195559	44879	30,4
	A	110,2	106,1	108,9	106,5	x	109,5	108,1	x
2005	I–III	37370	6312	63057	11875	22,0	39165	8170	25,1
	IV–VI	52587	9739	86149	18981	28,8	53084	12497	33,6
	VII–IX	55910	11836	94895	22411	31,2	54184	13945	32,7
	IX–XII	48792	8005	76962	15265	25,5	49126	10267	29,8
2006	I–III	42508	7877	66372	13897	22,1	42071	9636	27,0
	A	113,7	124,8	105,3	117,0	x	107,4	117,9	x
Pozostałe obiekty zbiorowego zakwaterowania <i>Other tourist collective accommodation establishments</i>									
2004	I–XII	216326	15892	858221	40360	30,1	x	x	x
2005	I–XII	249719	16090	1025564	42655	33,9	x	x	x
	A	115,4	101,2	119,5	105,7	x	x	x	x
2005	I–III	31603	3230	145998	9115	25,8	x	x	x
	IV–VI	72551	4536	259097	14220	34,0	x	x	x
	VII–IX	100584	4448	434885	10544	41,0	x	x	x
	IX–XII	44981	3876	185584	8776	29,0	x	x	x
2006	I–III	31721	2864	158591	6597	27,1	x	x	x
	A	100,4	88,7	108,6	72,4	x	x	x	x



**BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE**  
**PUBLIC SAFETY**

TABL. 34. **PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH W OKRESIE I-III**  
**ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN THE PERIOD I-III**

RODZAJE PRZESTĘPSTW TYPE OF CRIMES	Ogółem Total					W tym popełnione przez nieletnich Of which committed by juveniles				
	2005	2006		2005	2006	2005	2006		2005	2006
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers		A	wskaźnik wykrywalności sprawców w % rate of detectability in %		w liczbach bezwzględnych in absolute numbers		A	ogółem = 100 total=100	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100										
<b>OGÓŁEM . . . . .</b> <i>TOTAL</i>	<b>9502</b>	<b>8949</b>	<b>94,2</b>	<b>75,2</b>	<b>76,6</b>	<b>439</b>	<b>281</b>	<b>64,0</b>	<b>4,6</b>	<b>3,1</b>
w tym: of which:										
<b>Przestępstwa o charakterze kryminalnym . . . . .</b> <i>Criminal crimes</i>	<b>6115</b>	<b>5194</b>	<b>84,9</b>	<b>62,9</b>	<b>61,2</b>	<b>422</b>	<b>265</b>	<b>62,8</b>	<b>6,9</b>	<b>5,1</b>
w tym: of which:										
Zabójstwo . . . . . <i>Homicide</i>	3	3	100,0	100,0	100,0	-	-	x	x	x
Uszczerbek na zdrowiu . . . . . <i>Damage to health</i>	142	99	69,7	90,2	94,9	21	10	47,6	14,8	10,1
Udział w bójce lub pobiciu . . . . . <i>Participation in violence or assault</i>	120	130	108,3	79,3	79,2	16	12	75,0	13,3	9,2
Zgwałcenie . . . . . <i>Rape</i>	14	15	107,1	85,7	86,7	1	1	100,0	7,1	6,7
Rozbój, kradzież rozbójnicza, wymuszenie rozbójnicze . . . . . <i>Violence, theft with assault, criminal coercion</i>	146	182	124,7	69,6	67,9	26	14	53,8	17,8	7,7
Kradzieże: Theft:										
kradzież rzeczy . . . . . <i>property theft</i>	1580	1349	85,4	40,4	36,2	91	58	63,7	5,8	4,3
kradzież z włamaniem . . . . . <i>theft with burglary</i>	1279	1084	84,8	38,5	41,4	109	50	45,9	8,5	4,6
<b>Przestępstwa o charakterze gospodarczym . . . . .</b> <i>Commercial crimes</i>	<b>1072</b>	<b>1526</b>	<b>142,4</b>	<b>96,0</b>	<b>97,2</b>	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>66,7</b>	<b>0,6</b>	<b>0,3</b>
<b>Przestępstwa drogowe . . . . .</b> <i>Road crimes</i>	<b>1885</b>	<b>1780</b>	<b>94,4</b>	<b>99,5</b>	<b>99,7</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>150,0</b>	<b>0,1</b>	<b>0,2</b>

Ź r ó d ł o: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Rzeszowie.  
S o u r c e: data of the Voivodship Police Headquarters in Rzeszów.

**PODZIAŁ WOJEWÓDZTWA PODKARPACKIEGO NA PODREGIONY (NTS 3)  
I POWIATY W 2006 R.**

Stan w dniu 1 I

*SUBREGIONS (NUTS 3) AND POWIATS (NUTS 4) OF PODKARPACKIE  
VOIVODSHIP IN 2006*

*As of 1 January*



# WYBRANE DANE O PODREGIONACH I POWIATACH

## MAJOR DATA ON SUBREGIONS AND POWIATS

TABL. 35. LUDNOŚĆ W 2005 R.

Stan w dniu 31 XII

POPULATION IN 2005

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Z liczby ogółem    Of grand total number			Na 1 km <sup>2</sup> Per km <sup>2</sup>	Kobiety na 100 mężczyzn Females per 100 males
		mężczyźni males	kobiety females	w miastach w % ogółu ludności urban areas in % of total population		
<b>WOJEWÓDZTWO . . . . .</b> <i>VOIVODSHIP</i>	<b>2098263</b>	<b>1026282</b>	<b>1071981</b>	<b>40,4</b>	<b>118</b>	<b>104</b>
<i>Podregiony   Subregions</i>						
<b>Rzeszowsko-tarnobrzeski . . . .</b>	<b>1158156</b>	<b>566398</b>	<b>591758</b>	<b>44,7</b>	<b>154</b>	<b>104</b>
<i>powiaty   powiats</i>						
dębicki . . . . .	132556	65454	67102	38,8	171	103
kolbuszowski . . . . .	61437	30619	30818	14,9	79	101
leżajski . . . . .	69276	34214	35062	29,8	119	102
łańcucki . . . . .	77721	37755	39966	23,3	172	106
mielecki . . . . .	133255	65662	67593	48,1	151	103
niżański . . . . .	67065	33315	33750	35,6	85	101
ropczycko-sędziszowski . .	71218	35221	35997	31,2	130	102
rzeszowski . . . . .	173774	85425	88349	11,8	143	103
stalowowolski . . . . .	109410	53458	55952	60,4	131	105
tarnobrzeski . . . . .	53790	26459	27331	24,0	103	103
<i>miasta na prawach powiatu</i> <i>cities with powiat status</i>						
Rzeszów . . . . .	158539	74789	83750	100,0	2952	112
Tarnobrzeg . . . . .	50115	24027	26088	100,0	584	109
<b>Krośnieńsko-przemyski . . . . .</b>	<b>940107</b>	<b>459884</b>	<b>480223</b>	<b>35,0</b>	<b>91</b>	<b>104</b>
<i>powiaty   powiats</i>						
bieszczadzki . . . . .	22262	11096	11166	42,8	20	101
brzozowski . . . . .	65337	32206	33131	11,9	121	103
jarosławski . . . . .	122597	59371	63226	37,8	119	106
jasielski . . . . .	115310	56516	58794	32,8	139	104
krośnieński . . . . .	109689	53644	56045	12,1	119	104
leski . . . . .	26643	13352	13291	22,1	32	100
lubaczowski . . . . .	57225	28563	28662	34,2	44	100
przemyski . . . . .	70890	35465	35425	-	58	100
przeworski . . . . .	78717	38574	40143	26,7	113	104
sanocki . . . . .	94733	46403	48330	47,0	77	104
strzyżowski . . . . .	61978	30634	31344	14,0	123	102
<i>miasta na prawach powiatu</i> <i>cities with powiat status</i>						
Krosno . . . . .	47817	22640	25177	100,0	1100	111
Przemyśl . . . . .	66909	31420	35489	100,0	1533	113

TABL. 35. **LUDNOŚĆ W 2005 R. (cd.)**  
Stan w dniu 31 XII  
*POPULATION IN 2005 (cont.)*  
*As of 31 XII*

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	W wieku <i>At age</i>										
	0–2 lata <i>0-2 years</i>	3–6	7–14	15–17	18–19	20–29	30–39	40–49	50–59	60–64	65 lat i więcej <i>65 years and more</i>
<b>WOJEWÓDZTWO . . . . .</b> <i>VOIVODSHIP</i>	<b>61144</b>	<b>89551</b>	<b>228356</b>	<b>105476</b>	<b>72354</b>	<b>353933</b>	<b>284162</b>	<b>294073</b>	<b>262487</b>	<b>75794</b>	<b>270933</b>
<i>Podregiony    Subregions</i>											
<b>Rzeszowsko-tarnobrzesci . . . .</b>	<b>33479</b>	<b>49396</b>	<b>125043</b>	<b>58135</b>	<b>39987</b>	<b>198699</b>	<b>158664</b>	<b>161743</b>	<b>145244</b>	<b>41579</b>	<b>146187</b>
<i>powiaty    powiats</i>											
dębicki . . . . .	4051	5933	14964	7024	4785	22839	17937	18907	15512	4595	16009
kolbuszowski . . . . .	1760	2944	7437	3090	2073	10496	8812	8204	6534	2108	7979
leżajski . . . . .	2049	3203	8056	3656	2353	11529	9496	9552	8349	2311	8722
łańcucki . . . . .	2403	3477	8812	3836	2632	12823	10295	10419	9237	2964	10823
mielecki . . . . .	3901	5766	14786	7014	4680	22478	17853	18700	16497	4584	16996
niżański . . . . .	1820	2786	7993	3637	2341	10763	9276	10044	7578	2105	8722
ropczycko-sędziszowski . .	2326	3386	8504	3760	2509	12171	9991	9312	8080	2486	8693
rzeszowski . . . . .	5346	7848	20110	8910	5902	27962	24923	23684	19407	6257	23425
stalowowlowski . . . . .	2867	4247	11054	5247	3621	18676	14426	15491	16555	3891	13335
tarnobrzesci . . . . .	1509	2302	5830	2762	1856	8939	7569	7523	6931	1895	6674
<i>miasta na prawach powiatu</i> <i>cities with powiat status</i>											
Rzeszów . . . . .	4198	5629	12768	6857	5590	31955	20668	22473	22892	6127	19382
Tarnobrzeg . . . . .	1249	1875	4729	2342	1645	8068	7418	7434	7672	2256	5427
<b>Krośnieńsko-przemyski . . . . .</b>	<b>27665</b>	<b>40155</b>	<b>103313</b>	<b>47341</b>	<b>32367</b>	<b>155234</b>	<b>125498</b>	<b>132330</b>	<b>117243</b>	<b>34215</b>	<b>124746</b>
<i>powiaty    powiats</i>											
bieszczadzki . . . . .	701	951	2473	1056	795	3850	2916	3446	2827	706	2541
brzozowski . . . . .	2147	3164	7607	3456	2225	10636	8726	8819	7398	2279	8880
jarosławski . . . . .	3499	5269	13705	6275	4548	21169	15949	16733	15350	4475	15625
jasielski . . . . .	3402	4897	12669	5786	3905	18451	15961	16528	14008	4175	15528
krośnieński . . . . .	3208	4924	12259	5619	3608	17740	14876	15221	13308	3855	15071
leski . . . . .	735	1086	2915	1369	1013	4397	3662	3828	3403	920	3315
lubaczowski . . . . .	1782	2354	6480	2856	1942	9468	7515	8042	6884	1980	7922
przemyski . . . . .	2177	3183	8728	3696	2539	11538	9615	9757	7814	2403	9440
przeworski . . . . .	2407	3526	8963	3935	2570	12885	10318	10756	9290	2889	11178
sanocki . . . . .	2689	3893	9930	4824	3307	15853	12421	14039	12907	3264	11606
strzyżowski . . . . .	1928	2675	7156	3041	2065	10144	8593	8366	6928	2317	8765
<i>miasta na prawach powiatu</i> <i>cities with powiat status</i>											
Krosno . . . . .	1205	1714	4155	2207	1620	8095	6209	7056	7577	2013	5966
Przemysł . . . . .	1785	2519	6273	3221	2230	11008	8737	9739	9549	2939	8909

TABL. 35. **LUDNOŚĆ W 2005 R. (dok.)**

Stan w dniu 31 XII

POPULATION IN 2005 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	W wieku <i>At age</i>						Ludność w wieku nieproduk- cyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym <i>Population at post- -working age per 100 persons at working age</i>
	przedprodukcyjnym <i>pre-working</i>		produkcyjnym <i>working</i>		poprodukcyjnym <i>post-working</i>		
	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	
<b>WOJEWÓDZTWO . . . . .</b> <i>VOIVODSHIP</i>	<b>484527</b>	<b>236430</b>	<b>1301539</b>	<b>628098</b>	<b>312197</b>	<b>207453</b>	<b>61,2</b>
<i>Podregiony   Subregions</i>							
<b>Rzeszowsko-tarnobrzeski . . . .</b>	<b>266053</b>	<b>129613</b>	<b>723476</b>	<b>350442</b>	<b>168627</b>	<b>111703</b>	<b>60,1</b>
<i>powiaty   powiats</i>							
dębicki . . . . .	31972	15403	82080	39486	18504	12213	61,5
kolbuszowski . . . . .	15231	7375	37105	17549	9101	5894	65,6
leżajski . . . . .	16964	8176	42374	20295	9938	6591	63,5
łańcucki . . . . .	18528	8984	46764	22637	12429	8345	66,2
mielecki . . . . .	31467	15427	82323	39563	19465	12603	61,9
niżański . . . . .	16236	7896	40958	19286	9871	6568	63,7
ropczycko-sędziszowski . .	17976	8845	43212	20528	10030	6624	64,8
rzeszowski . . . . .	42214	20661	104755	49908	26805	17780	65,9
stalowowolski . . . . .	23415	11371	70602	34387	15393	10194	55,0
tarnobrzeski . . . . .	12403	6071	33692	16108	7695	5152	59,7
<i>miasta na prawach powiatu</i> <i>cities with powiat status</i>							
Rzeszów . . . . .	29452	14424	106299	54055	22788	15271	49,1
Tarnobrzeg . . . . .	10195	4980	33312	16640	6608	4468	50,4
<b>Krośnieńsko-przemyski . . . . .</b>	<b>218474</b>	<b>106817</b>	<b>578063</b>	<b>277656</b>	<b>143570</b>	<b>95750</b>	<b>62,6</b>
<i>powiaty   powiats</i>							
bieszczadzki . . . . .	5181	2566	14157	6709	2924	1891	57,3
brzozowski . . . . .	16374	8055	38836	18449	10127	6627	68,2
jarosławski . . . . .	28748	14164	75788	36849	18061	12213	61,8
jasielski . . . . .	26754	13140	70679	33688	17877	11966	63,1
krośnieński . . . . .	26010	12648	66489	31836	17190	11561	65,0
leski . . . . .	6105	2972	16763	7953	3775	2366	58,9
lubaczowski . . . . .	13472	6504	34728	16250	9025	5908	64,8
przemyski . . . . .	17784	8634	42337	19689	10769	7102	67,4
przeworski . . . . .	18831	9222	47148	22447	12738	8474	67,0
sanocki . . . . .	21336	10423	60023	29055	13374	8852	57,8
strzyżowski . . . . .	14800	7147	37119	17512	10059	6685	67,0
<i>miasta na prawach powiatu</i> <i>cities with powiat status</i>							
Krosno . . . . .	9281	4624	31461	15756	7075	4797	52,0
Przemysł . . . . .	13798	6718	42535	21463	10576	7308	57,3

TABL. 36. RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W 2005 R.  
VITAL STATISTICS IN 2005

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeń- stwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny <sup>a</sup> <i>Natural increase <sup>a</sup></i>	Małżeń- stwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny <sup>a</sup> <i>Natural increase <sup>a</sup></i>
			ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt <sup>b</sup> <i>of which <sup>b</sup> infants <sup>b</sup></i>				ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt <sup>bc</sup> <i>of which <sup>bc</sup> infants <sup>bc</sup></i>	
w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>					na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>					
WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP	11782	20525	18289	149	2236	5,6	9,7	8,7	7,3	1,1
Podregiony Subregions										
Rzeszowsko-tarnobrzesci .... powiaty powiats	6358	11132	9426	82	1706	5,5	9,6	8,1	7,4	1,5
dębicki .....	731	1354	1050	13	304	5,5	10,1	7,9	9,6	2,3
kolbuszowski .....	355	576	508	5	68	5,7	9,3	8,2	8,7	1,1
leżajski .....	416	675	560	2	115	5,9	9,6	8,0	3,0	1,6
łańcucki .....	414	806	730	5	76	5,3	10,4	9,4	6,2	1,0
mielecki .....	807	1292	1016	13	276	6,0	9,6	7,6	10,1	2,1
niżański .....	317	574	630	4	-56	4,7	8,5	9,3	7,0	-0,8
ropczycko-sędziszowski ..	426	791	582	3	209	6,0	11,1	8,1	3,8	2,9
rzeszowski .....	862	1754	1522	10	232	5,0	10,1	8,8	5,7	1,3
stalowowolski .....	616	976	906	9	70	5,6	8,8	8,2	9,2	0,6
tarnobrzesci .....	295	487	447	1	40	5,4	9,0	8,2	2,1	0,7
miasta na prawach powiatu cities with powiat status										
Rzeszów .....	835	1429	1141	13	288	5,5	9,3	7,5	9,1	1,9
Tarnobrzeg .....	284	418	334	4	84	5,6	8,3	6,6	9,6	1,7
Krośnieńsko-przemyski ..... powiaty powiats	5424	9393	8863	67	530	5,7	9,9	9,3	7,1	0,6
bieszczadzki .....	135	257	198	1	59	6,0	11,3	8,7	3,9	2,6
brzozowski .....	416	715	635	6	80	6,3	10,8	9,6	8,4	1,2
jarosławski .....	644	1125	1155	11	-30	5,3	9,2	9,4	9,8	-0,2
jasielski .....	662	1180	1011	7	169	5,7	10,2	8,7	5,9	1,5
krośnieński .....	638	1106	1092	13	14	5,8	10,0	9,9	11,8	0,1
leski .....	142	248	212	3	36	5,3	9,3	7,9	12,1	1,4
lubaczowski .....	358	586	569	3	17	6,1	10,0	9,7	5,1	0,3
przemyski .....	406	722	710	4	12	5,6	10,0	9,8	5,5	0,2
przeworski .....	504	851	785	1	66	6,3	10,7	9,9	1,2	0,8
sanocki .....	550	948	813	8	135	5,8	9,9	8,5	8,4	1,4
strzyżowski .....	333	608	620	6	-12	5,3	9,8	9,9	9,9	-0,2
miasta na prawach powiatu cities with powiat status										
Krosno .....	294	409	386	4	23	6,1	8,4	8,0	9,8	0,5
Przemyśl .....	342	638	677	-	-39	5,1	9,5	10,0	-	-0,6

a Różnica między liczbą urodzeń żywych a liczbą zgonów w danym okresie. b Dzieci w wieku poniżej 1 roku. c Na 1000 urodzeń żywych.  
a The difference between the number of live births and deaths in a given period. b Children under the age of 1. c Per 1000 live births.



TABL. 37. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY W 2006 R.**

Stan w dniu 31 III

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS IN 2006

As of 31 III

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons				Stopa bezrobocia rejestrowanego w %  Registered unemployment rate in %	Oferty pracy (w ciągu miesiąca)  Job offers (during a month)
	ogółem grand total	z liczby ogółem of grand total number				
		kobiety females	bez prawa do zasiłku without benefit rights	dotychczas niepra- cujący previously not employed		
<b>WOJEWÓDZTWO . . . . .</b> <i>VOIVODSHIP</i>	<b>166871</b>	<b>87707</b>	<b>148177</b>	<b>47042</b>	<b>18,6</b>	<b>5166</b>
<i>Podregiony Subregions</i>						
<b>Rzeszowsko-tarnobrzesci . . . .</b>	<b>83841</b>	<b>44754</b>	<b>74518</b>	<b>22342</b>	<b>16,6</b>	<b>2895</b>
<i>powiaty powiats</i>						
dębicki . . . . .	10579	5800	9480	2594	18,6	212
kolbuszowski . . . . .	5007	2575	4550	1321	21,1	85
leżajski . . . . .	5463	2759	4922	1794	19,7	327
łańcucki . . . . .	6251	3051	5489	2266	19,0	193
mielecki . . . . .	8760	5050	7712	1533	14,3	299
niżański . . . . .	5415	2898	4572	1266	23,3	121
ropczycko-sędziszowski . .	6584	3459	6029	2271	21,5	121
rzeczowski . . . . .	11752	6063	10281	3272	18,8	318
stalowowolski . . . . .	7129	4066	6399	1961	15,3	170
tarnobrzesci . . . . .	4174	2189	3716	889	18,5	96
<i>miasta na prawach powiatu</i> <i>cities with powiat status</i>						
Rzeszów . . . . .	8944	4833	7991	2493	9,4	854
Tarnobrzeg . . . . .	3783	2011	3377	682	18,2	99
<b>Krośnieńsko-przemyski . . . . .</b>	<b>83030</b>	<b>42953</b>	<b>73659</b>	<b>24700</b>	<b>21,0</b>	<b>2271</b>
<i>powiaty powiats</i>						
bieszczadzki . . . . .	2367	1224	2002	525	28,1	36
brzozowski . . . . .	7506	3965	6132	1940	28,0	167
jarosławski . . . . .	10521	4972	9623	4080	20,3	174
jasielski . . . . .	11517	6138	10549	3816	22,3	166
krośnieński . . . . .	8085	4432	7091	2266	22,6	109
leski . . . . .	2798	1402	2290	572	26,5	55
lubaczowski . . . . .	5667	2727	5127	1462	23,1	271
przemyski . . . . .	6088	2953	5547	1928	22,8	127
przeworski . . . . .	6488	3220	5874	2194	18,8	279
sanocki . . . . .	6818	3890	6153	1652	18,5	150
strzyżowski . . . . .	6668	3407	5568	2103	24,8	281
<i>miasta na prawach powiatu</i> <i>cities with powiat status</i>						
Krosno . . . . .	2675	1558	2289	733	8,4	195
Przemysł . . . . .	5832	3065	5414	1429	20,1	261

TABL. 38. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG WIEKU W 2006 R.**  
Stan w dniu 31 III  
*REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY AGE IN 2006*  
*As of 31 III*

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	W wieku At age				
	poniżej 25 lat below 25 years	25–34	35–44	45–54	55 lat i więcej 55 years and more
<b>WOJEWÓDZTWO . . . . .</b> <i>VOIVODSHIP</i>	<b>40174</b>	<b>53058</b>	<b>37923</b>	<b>30414</b>	<b>5302</b>
<i>Podregiony Subregions</i>					
<b>Rzeszowsko-tarnobrzeski . . . .</b>	<b>19852</b>	<b>25682</b>	<b>19280</b>	<b>16039</b>	<b>2988</b>
<i>powiaty powiats</i>					
dębicki . . . . .	2952	3268	2292	1779	288
kolbuszowski . . . . .	1154	1451	1298	958	146
leżajski . . . . .	1468	1716	1183	926	170
łańcucki . . . . .	1425	2026	1398	1161	241
mielecki . . . . .	2195	2383	2142	1718	322
niżański . . . . .	1211	1575	1322	1101	206
ropczycko-sędziszowski . .	1723	2170	1502	1015	174
rzeszowski . . . . .	2627	3763	2884	2039	439
stalowowolski . . . . .	1782	2144	1462	1500	241
tarnobrzeski . . . . .	969	1348	957	785	115
<b>miasta na prawach powiatu</b> <i>cities with powiat status</i>					
Rzeszów . . . . .	1618	2641	1896	2283	506
Tarnobrzeg . . . . .	728	1197	944	774	140
<b>Krośnieńsko-przemyski . . . . .</b>	<b>20322</b>	<b>27376</b>	<b>18643</b>	<b>14375</b>	<b>2314</b>
<i>powiaty powiats</i>					
bieszczadzki . . . . .	571	713	507	504	72
brzozowski . . . . .	1672	2495	1823	1314	202
jarosławski . . . . .	2792	3555	2109	1721	344
jasielski . . . . .	2783	3821	2709	1889	315
krośnieński . . . . .	1937	2643	1863	1440	202
leski . . . . .	604	863	650	590	91
lubaczowski . . . . .	1501	1784	1277	968	137
przemyski . . . . .	1766	2072	1307	813	130
przeworski . . . . .	1960	2203	1339	857	129
sanocki . . . . .	1521	2117	1546	1410	224
strzyżowski . . . . .	1514	2302	1582	1089	181
<b>miasta na prawach powiatu</b> <i>cities with powiat status</i>					
Krosno . . . . .	569	885	588	555	78
Przemysł . . . . .	1132	1923	1343	1225	209

TABL. 39. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W 2006 R.**

Stan w dniu 31 III

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL IN 2006

As of 31 III

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Z wykształceniem With educational level				
	wyższym tertiary	średnim zawodowym <sup>a</sup> vocational secondary <sup>a</sup>	średnim ogólnokształcącym general secondary	zasadniczym zawodowym basic vocational	gimnazjalnym i niższym lower secondary and lower
<b>WOJEWÓDZTWO . . . . .</b> <i>VOIVODSHIP</i>	<b>10474</b>	<b>40604</b>	<b>12693</b>	<b>58830</b>	<b>44270</b>
<i>Podregiony Subregions</i>					
<b>Rzeszowsko-tarnobrzesci . . . .</b>	<b>5514</b>	<b>20096</b>	<b>6781</b>	<b>28452</b>	<b>22998</b>
<i>powiaty powiats</i>					
dębicki . . . . .	566	2641	1070	3802	2500
kolbuszowski . . . . .	180	1076	330	1879	1542
leżajski . . . . .	310	1184	430	2044	1495
łańcucki . . . . .	414	1605	465	2160	1607
mielecki . . . . .	432	1764	895	3564	2105
niżański . . . . .	257	1171	453	1883	1651
ropczycko-sędziszowski . .	290	1866	377	2485	1566
rzeszowski . . . . .	603	2731	712	3778	3928
stalowowolski . . . . .	612	1748	685	1983	2101
tarnobrzesci . . . . .	252	934	257	1558	1173
<i>miasta na prawach powiatu</i> <i>cities with powiat status</i>					
Rzeszów . . . . .	1190	2335	840	2026	2553
Tarnobrzeg . . . . .	408	1041	267	1290	777
<b>Krośnieńsko-przemyski . . . . .</b>	<b>4960</b>	<b>20508</b>	<b>5912</b>	<b>30378</b>	<b>21272</b>
<i>powiaty powiats</i>					
bieszczadzki . . . . .	90	488	215	905	669
brzozowski . . . . .	278	1845	340	3025	2018
jarosławski . . . . .	800	2478	684	3783	2776
jasielski . . . . .	501	2971	613	3834	3598
krośnieński . . . . .	498	2012	445	2968	2162
leski . . . . .	99	734	192	1036	737
lubaczowski . . . . .	309	1206	448	2332	1372
przemyski . . . . .	307	1473	473	2315	1520
przeworski . . . . .	519	1715	478	2322	1454
sanocki . . . . .	425	1696	507	2443	1747
strzyżowski . . . . .	241	1543	542	2941	1401
<i>miasta na prawach powiatu</i> <i>cities with powiat status</i>					
Krosno . . . . .	345	812	232	751	535
Przemysł . . . . .	548	1535	743	1723	1283

<sup>a</sup> Łącznie z policealnym.<sup>a</sup> Including post-secondary education.

TABL. 40. MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKU W OKRESIE I–III 2006 R.  
DWELLINGS COMPLETED IN PERIOD I–III 2006

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION  A – analogiczny okres roku poprzedniego=100 corresponding period of previous year= 100	Mieszkania Dwellings			Powierzchnia użytkowa w m <sup>2</sup> Usable floor space in m <sup>2</sup>		
	ogółem total		w tym budownictwo indywidualne of which private construction	ogółem total		w tym budownictwo indywidualne of which private construction
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A		w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	
<b>WOJEWÓDZTWO . . . . .</b> <i>VOIVODSHIP</i>	<b>1117</b>	<b>128,1</b>	<b>772</b>	<b>126595</b>	<b>117,6</b>	<b>108510</b>
<i>Podregiony Subregions</i>						
<b>Rzeszowsko-tarnobrzesci . . . .</b> <i>powiaty powiats</i>	<b>738</b>	<b>119,8</b>	<b>429</b>	<b>77913</b>	<b>106,3</b>	<b>60723</b>
dębicki . . . . .	50	98,0	50	8057	97,1	8057
kolbuszowski . . . . .	19	82,6	19	2732	94,6	2732
leżajski . . . . .	25	131,6	25	3282	99,0	3282
łańcucki . . . . .	41	105,1	41	5171	102,9	5171
mielecki . . . . .	41	195,2	41	6212	219,6	6212
nizański . . . . .	21	53,8	20	2653	55,0	2533
ropczycko-sędziszowski . .	14	116,7	14	2278	137,2	2278
rzeszowski . . . . .	131	88,5	131	18521	89,8	18521
stalowowlowski . . . . .	14	18,2	14	1974	24,9	1974
tarnobrzesci . . . . .	18	163,6	18	2107	164,2	2107
<b>miasta na prawach powiatu</b> <i>cities with powiat status</i>						
Rzeszów . . . . .	349	308,8	41	22911	228,8	5841
Tarnobrzeg . . . . .	15	23,8	15	2015	43,6	2015
<b>Krośnieńsko-przemyski . . . . .</b> <i>powiaty powiats</i>	<b>379</b>	<b>148,0</b>	<b>343</b>	<b>48682</b>	<b>142,0</b>	<b>47787</b>
bieszczadzki . . . . .	2	100,0	2	274	121,8	274
brzozowski . . . . .	35	140,0	35	5081	151,4	5081
jarosławski . . . . .	31	110,7	31	4261	112,0	4261
jasielski . . . . .	26	136,8	26	2864	116,9	2864
krośnieński . . . . .	50	151,5	50	7260	162,6	7260
leski . . . . .	10	100,0	10	1855	156,9	1855
lubaczowski . . . . .	14	70,0	14	2001	81,3	2001
przemyski . . . . .	36	105,9	36	4996	112,4	4996
przeworski . . . . .	25	113,6	25	3674	127,6	3674
sanocki . . . . .	35	140,0	35	5743	161,1	5743
strzyżowski . . . . .	27	245,5	27	3399	255,6	3399
<b>miasta na prawach powiatu</b> <i>cities with powiat status</i>						
Krosno . . . . .	58	263,6	22	4211	120,9	3316
Przemysł . . . . .	30	600,0	30	3063	477,1	3063

a Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.  
a Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms.

TABL. 41. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> W 2006 R.**

Stan w dniu 31 III

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> IN 2006

As of 31 III

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Ogółem Grand total	A	Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej Legal entities and organizational units without legal personality			
			razem	total	w tym	of which
			w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	przedsiębiorstwa państwowe state owned enterprises	spółdzielnie cooperatives
<b>WOJEWÓDZTWO . . . . .</b> <i>VOIVODSHIP</i>	<b>138440</b>	<b>100,0</b>	<b>30741</b>	<b>102,1</b>	<b>10</b>	<b>780</b>
<i>Podregiony Subregions</i>						
<b>Rzeszowsko-tarnobrzesci . . . .</b>	<b>79764</b>	<b>99,7</b>	<b>17833</b>	<b>101,9</b>	<b>6</b>	<b>424</b>
<i>powiaty powiats</i>						
dębicki . . . . .	7278	101,5	1706	102,5	1	42
kolbuszowski . . . . .	2871	101,3	552	102,2	1	24
leżajski . . . . .	3470	98,8	723	101,5	-	26
łańcucki . . . . .	4949	97,7	912	100,3	-	38
mielecki . . . . .	8817	100,0	2038	102,4	-	40
niżański . . . . .	3440	100,9	645	102,7	1	25
ropczycko-sędziszowski . .	3838	101,9	724	100,8	-	23
rzeszowski . . . . .	9883	97,9	1659	103,0	-	60
stalowowolski . . . . .	8408	100,9	1916	102,0	-	40
tarnobrzesci . . . . .	3121	97,1	562	104,5	-	13
<b>miasta na prawach powiatu</b> <i>cities with powiat status</i>						
Rzeszów . . . . .	18431	100,1	5223	100,9	1	75
Tarnobrzeg . . . . .	5258	98,4	1173	103,6	2	18
<b>Krośnieńsko-przemyski . . . . .</b>	<b>58676</b>	<b>100,4</b>	<b>12908</b>	<b>102,3</b>	<b>4</b>	<b>356</b>
<i>powiaty powiats</i>						
bieszczadzki . . . . .	2042	99,8	367	100,0	-	7
brzozowski . . . . .	3135	100,7	567	103,1	-	20
jarosławski . . . . .	7921	100,6	1732	103,2	-	64
jasielski . . . . .	6732	99,8	1395	101,6	-	30
krośnieński . . . . .	6393	100,9	1152	102,6	-	21
leski . . . . .	2484	100,0	497	104,2	-	10
lubaczowski . . . . .	2570	101,5	594	101,5	-	32
przemyski . . . . .	3293	101,7	670	101,2	-	26
przeworski . . . . .	3592	100,0	823	102,1	1	35
sanocki . . . . .	6278	100,6	1408	103,8	-	34
strzyżowski . . . . .	2878	101,2	554	99,8	1	20
<b>miasta na prawach powiatu</b> <i>cities with powiat status</i>						
Krosno . . . . .	5076	101,0	1329	103,0	1	20
Przemyśl . . . . .	6282	98,5	1820	101,1	1	37

<sup>a</sup> Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.<sup>a</sup> Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms.

TABL. 41. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> W 2006 R. (cd.)**  
Stan w dniu 31 III  
*ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> IN 2006 (cont.)*  
*As of 31 III*

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej (dok.) <i>Legal entities and organizational units without legal personality (cont.)</i>			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą <i>Natural persons conducting economic activity</i>				
	w tym <i>of which</i>			razem <i>total</i>		w tym <i>of which</i>		
	spółki handlowe <i>commercial companies</i>		spółki cywilne <i>civil law partnerships</i>	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	A	rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo <i>agriculture, hunting and forestry</i>	przemysł <sup>b</sup> <i>industry<sup>b</sup></i>	
	razem <i>total</i>	w tym z udziałem kapitału zagranicznego <i>of which with foreign capital participation</i>					razem <i>total</i>	w tym przetwórstwo przemysłowe <i>of which manufacturing</i>
<b>WOJEWÓDZTWO . . . . .</b> <i>VOIVODSHIP</i>	<b>5872</b>	<b>741</b>	<b>10270</b>	<b>107699</b>	<b>99,4</b>	<b>2843</b>	<b>11448</b>	<b>11392</b>
<i>Podregiony Subregions</i>								
<b>Rzeszowsko-tarnobrzescski . . . .</b>	<b>3874</b>	<b>475</b>	<b>6440</b>	<b>61931</b>	<b>99,1</b>	<b>961</b>	<b>6918</b>	<b>6883</b>
<i>powiaty powiats</i>								
dębicki . . . . .	358	43	497	5572	101,2	105	622	614
kolbuszowski . . . . .	77	3	157	2319	101,1	82	267	266
leżajski . . . . .	101	13	211	2747	98,1	41	365	364
łańcucki . . . . .	155	31	294	4037	97,1	71	549	547
mielecki . . . . .	390	55	856	6779	99,3	92	920	915
nizański . . . . .	68	6	209	2795	100,5	104	461	460
ropczycko-sędziszowski . .	92	28	200	3114	102,2	70	342	341
rzeszowski . . . . .	327	44	462	8224	96,9	140	1326	1318
stalowowlowski . . . . .	359	47	813	6492	100,6	113	538	536
tarnobrzescki . . . . .	77	9	221	2559	95,7	90	237	234
<i>miasta na prawach powiatu cities with powiat status</i>								
Rzeszów . . . . .	1627	150	1934	13208	99,8	34	1052	1050
Tarnobrzeg . . . . .	243	46	586	4085	97,0	19	239	238
<b>Krośnieńsko-przemyski . . . . .</b>	<b>1998</b>	<b>266</b>	<b>3830</b>	<b>45768</b>	<b>99,9</b>	<b>1882</b>	<b>4530</b>	<b>4509</b>
<i>powiaty powiats</i>								
bieszczadzki . . . . .	48	7	98	1675	99,8	341	166	165
brzozowski . . . . .	64	9	131	2568	100,2	80	309	308
jarosławski . . . . .	244	27	687	6189	99,9	109	498	494
jasielski . . . . .	230	23	395	5337	99,4	145	608	603
krośnieński . . . . .	136	14	335	5241	100,6	228	693	691
leski . . . . .	70	11	132	1987	99,0	300	192	192
lubaczowski . . . . .	64	8	109	1976	101,5	105	203	203
przemyski . . . . .	67	12	126	2623	101,9	159	234	233
przeworski . . . . .	98	23	223	2769	99,4	28	307	304
sanocki . . . . .	217	31	449	4870	99,7	286	430	429
strzyżowski . . . . .	56	5	134	2324	101,5	75	282	281
<i>miasta na prawach powiatu cities with powiat status</i>								
Krosno . . . . .	319	38	514	3747	100,3	10	366	365
Przemysł . . . . .	385	58	497	4462	97,5	16	242	241

a Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. b Patrz uwagi ogólne pkt 8.  
a Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms. b See general notes item 8.



TABL. 41. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> W 2006 R. (dok.)**

Stan w dniu 31 III

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> IN 2006 (cont.)

As of 31 III

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą (dok.) Natural persons conducting economic activity (cont.)						
	w tym of which						
	budownictwo construction	handel i naprawy <sup>D</sup> trade and repair <sup>D</sup>	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka, magazynowa i łączność transport, storage and communication	pośrednictwo finansowe financial intermediation	obsługa nieruchomości i firm <sup>D</sup> real estate, renting and business activity	działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała other community, social and personal service activities
<b>WOJEWÓDZTWO . . . . .</b> <i>VOIVODSHIP</i>	<b>12195</b>	<b>39404</b>	<b>3192</b>	<b>8734</b>	<b>4335</b>	<b>14652</b>	<b>4062</b>
<i>Podregiony Subregions</i>							
<b>Rzeszowsko-tarnobrzesci . . . .</b>	<b>6988</b>	<b>22181</b>	<b>1587</b>	<b>5044</b>	<b>2611</b>	<b>9287</b>	<b>2420</b>
<i>powiaty powiats</i>							
dębicki . . . . .	559	1926	125	524	195	975	227
kolbuszowski . . . . .	409	803	56	251	58	215	71
leżajski . . . . .	406	950	83	208	111	295	110
łańcucki . . . . .	450	1430	71	378	108	626	132
mielecki . . . . .	857	2439	176	560	289	801	271
niżański . . . . .	361	1032	97	164	114	210	87
ropczycko-sędziszowski . .	421	1091	65	392	76	433	114
rzeszowski . . . . .	1160	2798	177	751	252	1079	244
stalowowolski . . . . .	628	2749	228	376	375	759	267
tarnobrzesci . . . . .	304	964	62	220	109	341	102
<i>miasta na prawach powiatu</i> <i>cities with powiat status</i>							
Rzeszów . . . . .	1024	4237	302	1023	728	2931	600
Tarnobrzeg . . . . .	409	1762	145	197	196	622	195
<b>Krośnieńsko-przemyski . . . . .</b>	<b>5207</b>	<b>17223</b>	<b>1605</b>	<b>3690</b>	<b>1724</b>	<b>5365</b>	<b>1642</b>
<i>powiaty powiats</i>							
bieszczadzki . . . . .	144	468	121	136	36	131	61
brzozowski . . . . .	618	748	40	186	83	296	83
jarosławski . . . . .	719	2737	144	494	259	735	189
jasielski . . . . .	527	2117	144	435	165	669	212
krośnieński . . . . .	752	1780	159	475	174	545	202
leski . . . . .	162	535	222	134	42	217	78
lubaczowski . . . . .	236	770	63	119	97	181	69
przemyski . . . . .	338	1079	90	247	101	214	63
przeworski . . . . .	338	1127	81	240	131	232	103
sanocki . . . . .	491	1715	190	368	192	679	176
strzyżowski . . . . .	385	820	38	187	53	249	96
<i>miasta na prawach powiatu</i> <i>cities with powiat status</i>							
Krosno . . . . .	269	1390	117	248	201	599	152
Przemysł . . . . .	228	1937	196	421	190	618	158

<sup>a</sup> Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.<sup>a</sup> Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms.

TABL. 42. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH W OKRESIE I–III 2006 R.  
ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN THE PERIOD I–III 2006

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym Of which					
		o charakterze kryminalnym criminal				o charakterze gospodarczym commercial crimes	drogowe road crimes
		razem total	w tym of which				
			przeciwko życiu i zdrowiu against life and health	kradzież cudzej rzeczy theft	kradzież z włamaniem impudent theft with burglary		
WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP	8949	5194	247	1349	1084	1526	1780
Podregiony Subregions							
Rzeszowsko-tarnobrzesci .... powiaty powiats	5048	3079	141	834	669	641	1080
dębicki .....	439	278	11	64	72	49	73
kolbuszowski .....	118	48	3	13	6	9	45
leżajski .....	251	141	10	24	32	16	82
łańcucki .....	399	277	15	42	88	27	84
mielecki .....	741	308	27	83	47	250	160
niżański .....	239	100	5	27	21	18	115
ropczycko-sędziszowski ..	242	150	4	45	42	19	67
rzeszowski <sup>a</sup> .....	1493	1095	41	350	245	111	224
stalowowolski .....	591	374	8	106	55	94	91
tarnobrzesci <sup>a</sup> .....	535	308	17	80	61	48	139
Krośnieńsko-przemyski .... powiaty powiats	3901	2115	106	515	415	885	700
bieszczadzki .....	119	79	7	19	11	25	13
brzozowski .....	124	68	3	16	30	18	33
jarosławski .....	741	282	18	75	30	333	107
jasielski .....	339	178	8	62	28	36	104
krośnieński <sup>a</sup> .....	722	472	14	107	84	112	97
leski .....	203	65	1	14	8	106	24
lubaczowski .....	187	97	7	23	11	20	57
przemyski <sup>a</sup> .....	697	466	15	104	122	83	91
przeworski .....	277	149	10	34	31	45	74
sanocki .....	371	213	17	50	54	66	69
strzyżowski .....	121	46	6	11	6	41	31

<sup>a</sup> Łącznie z danymi dla miasta na prawach powiatu.  
<sup>a</sup> Including data on city with powiat status.  
Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Rzeszowie.  
Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Rzeszów.

TABL. 43. WSKAŹNIK WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW STWIERDZONYCH  
W OKRESIE I-III 2006 R.RATE OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS IN ASCERTAINED CRIMES IN THE  
PERIOD I-III 2006

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym Of which					
		o charakterze kryminalnym criminal			o charakterze gospodarczym commercial crimes	drogowe road crimes	
		razem total	w tym of which				
			przeciwko życiu i zdrowiu against life and health	kradzież cudzej rzeczy theft			kradzież z włamaniem impudent theft with burglary
w % in %							
WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP	76,6	61,2	86,6	36,2	41,4	97,2	99,7
Podregiony Subregions							
Rzeszowsko-tarnobrzesci							
powiaty powiats							
dębicki .....	73,8	59,5	63,6	50,7	25,0	98,0	100,0
kolbuszowski .....	93,2	85,4	100,0	69,2	66,7	100,0	100,0
leżajski .....	84,6	74,1	80,0	54,2	55,9	93,8	100,0
łańcucki .....	82,4	76,0	93,3	43,2	65,3	92,6	98,8
mielecki .....	80,3	55,3	74,1	28,9	31,6	99,2	100,0
niżański .....	83,3	60,4	100,0	29,6	36,4	100,0	100,0
ropczycko-sędziszowski ..	88,2	81,2	100,0	61,2	83,3	100,0	100,0
rzeszowski <sup>a</sup> .....	56,0	40,6	75,6	19,6	15,4	98,2	98,7
stalowowolski .....	67,7	51,2	87,5	19,4	21,7	97,9	100,0
tarnobrzesci <sup>a</sup> .....	73,4	54,7	76,5	27,5	29,5	98,0	100,0
Krośnieńsko-przemyski							
powiaty powiats							
bieszczadzki .....	84,5	78,4	100,0	38,1	87,1	100,0	100,0
brzozowski .....	73,7	63,2	100,0	18,8	63,6	63,2	100,0
jarosławski .....	94,1	85,5	100,0	77,6	62,9	99,7	100,0
jasielski .....	75,4	55,7	75,0	35,4	35,5	91,7	100,0
krośnieński <sup>a</sup> .....	74,6	63,8	100,0	34,9	26,2	90,2	99,0
leski .....	89,2	69,7	100,0	46,7	25,0	99,1	100,0
lubaczowski .....	92,0	85,6	100,0	78,3	45,5	95,0	100,0
przemyski <sup>a</sup> .....	78,4	68,3	100,0	45,2	49,6	96,4	98,9
przeworski .....	87,5	78,1	90,0	64,7	68,8	97,8	100,0
sanocki .....	82,4	70,8	94,1	29,4	83,9	95,5	100,0
strzyżowski .....	90,1	76,1	100,0	63,6	33,3	97,6	100,0

<sup>a</sup> Łącznie z danymi dla miasta na prawach powiatu.<sup>a</sup> Including data on city with powiat status.

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Rzeszowie.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Rzeszów.

TABL. 44. WYPADKI DROGOWE W OKRESIE I-III 2006 R.  
ROAD TRAFFIC ACCIDENTS IN THE PERIOD I-III 2006

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Wypadki drogowe Road traffic accidents	Ofiary wypadków Road traffic casualties			Kolizje Clashes
		ogółem total	zabici fatalities	ranni injured	
WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP	392	526	45	481	4709
Podregiony Subregions					
Rzeszowsko-tarnobrzeski .... powiaty powiats	217	288	24	264	2962
dębicki .....	23	29	2	27	283
kolbuszowski .....	12	14	3	11	74
leżajski .....	10	14	1	13	80
łańcucki .....	11	19	3	16	199
mielecki .....	11	14	1	13	349
niżański .....	17	19	2	17	192
ropczycko-sędziszowski ..	11	15	3	12	117
rzeszowski <sup>a</sup> .....	78	108	7	101	1308
stalowowolski .....	24	32	1	31	218
tarnobrzeski <sup>a</sup> .....	20	24	1	23	142
Krośnieńsko-przemyski ..... powiaty powiats	175	238	21	217	1747
bieszczadzki .....	8	12	2	10	35
brzozowski .....	15	21	1	20	76
jarosławski .....	23	28	1	27	229
jasielski .....	17	27	4	23	132
krośnieński <sup>a</sup> .....	26	42	3	39	295
leski .....	9	10	-	10	66
lubaczowski .....	5	6	-	6	88
przemyski <sup>a</sup> .....	35	46	5	41	373
przeworski .....	20	25	4	21	152
sanocki .....	10	12	-	12	185
strzyżowski .....	7	9	1	8	116

<sup>a</sup> Łącznie z danymi dla miasta na prawach powiatu.  
<sup>a</sup> Including data on city with powiat status.  
Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Rzeszowie.  
Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Rzeszów.

PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE  
 BASIC DATA FOR POLAND

TABL. 45. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE  
 SELECTED INDICATORS FOR POLAND

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100  B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Produkt krajowy brutto <sup>a</sup> <i>Gross domestic product<sup>a</sup></i>		Stopa bezrobocia rejestro- wanego <sup>bc</sup> w %  <i>Registered unemploy- ment rate<sup>bc</sup> in %</i>	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia <i>Average monthly wages and salaries</i>							
	ogółem <i>total</i>	w tym wartość dodana brutto <i>of which gross value added</i>		w gospodarce narodowej <sup>a</sup> <i>in national economy<sup>a</sup></i>				w sektorze przedsiębiorstw <i>in enterprise sector</i>			
				brutto <i>gross</i>		brutto bez wypłat z zysku <i>gross exclusive payment from profit</i>		brutto <i>gross</i>		brutto bez wypłat z zysku <i>gross exclusive payment from profit</i>	
				w zł <i>zł</i>	B	w zł <i>zł</i>	B	w zł <i>zł</i>	B	w zł <i>zł</i>	B
2004 I–XII . . . . .	105,3	105,1	19,0	2289,57	104,8	2256,27	104,8	2438,57	104,1	2434,07	104,1
2005 I–XII . . . . .	103,4	103,2	17,6	2380,29	104,7	2345,78	104,7	2515,85	103,2	2509,26	103,1
2005 I–III . . . . .	102,2*	102,2*	19,2	2415,45	100,4	2291,61	95,3	2425,24	95,2	2422,91	95,2
IV–VI . . . . .	102,9*	102,8	18,0	2318,53	96,0	2311,83	100,9	2470,30	101,9	2459,88	101,5
VII–IX . . . . .	103,9*	103,7*	17,6	2347,24	101,2	2339,92	101,2	2495,64	101,0	2483,39	101,0
X–XII . . . . .	104,3	104,2	17,6	2528,62	107,7	2526,84	108,0	2670,54	107,0	2669,18	107,5
2006 I–III . . . . .	.	.	17,8	2530,18	100,1	2403,19	95,1	2539,55	95,1	2537,21	.
2005 III . . . . .	102,2*	102,2*	19,2	2415,45	100,4	2291,61	95,3	2480,50	102,9	2474,38	102,6
IV . . . . .	.	.	18,7	.	.	.	.	2471,22	99,6	2465,33	99,6
V . . . . .	.	.	18,2	.	.	.	.	2423,92	98,1	2418,39	98,1
VI . . . . .	102,9*	102,8	18,0	2318,53	96,0	2311,83	100,9	2512,78	103,7	2496,67	103,2
VII . . . . .	.	.	17,9	.	.	.	.	2506,55	99,8	2478,18	99,3
VIII . . . . .	.	.	17,7	.	.	.	.	2480,56	99,0	2476,17	99,9
IX . . . . .	103,9*	103,7*	17,6	2347,24	101,2	2339,92	101,2	2483,99	100,1	2481,59	100,2
X . . . . .	.	.	17,3	.	.	.	.	2538,88	102,2	2538,41	102,3
XI . . . . .	.	.	17,3	.	.	.	.	2677,75	105,5	2677,07	105,5
XII . . . . .	104,3	104,2	17,6	2528,62	107,7	2526,84	108,0	2789,08	104,2	2787,98	104,1
2006 I . . . . .	.	.	18,0	.	.	.	.	2471,09	88,6	2470,89	88,6
II . . . . .	.	.	18,0	.	.	.	.	2526,22	102,2	2524,42	102,2
III . . . . .	.	.	17,8	2530,18	100,1	2403,19	95,1	2613,67	103,5	2608,77	103,3

a Dane kwartalne; patrz uwagi ogólne pkt 15. b Stan w końcu okresu. c Udział bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo.  
 a Quarterly data; see general notes item 15. b End of period. c Ratio of unemployed persons to the economically active civil population.

TABL. 45. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)  
SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS	Wskaźnik cen Price indices								
	towarów i usług konsumpcyjnych <sup>a</sup> of consumer goods and services <sup>a</sup>			produkcji sprzedanej przemysłu <sup>b</sup> of sold production of industry <sup>b</sup>					
				ogółem total			górnictwo mining and quarrying		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	A	B	C	A	B	C	A	B	C
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100									
C – grudzień roku poprzedniego = 100 December of previous year = 100									
2004 I–XII .....	103,5	x	102,6	107,0	x	.	123,7	x	.
2005 I–XII .....	102,1	x	100,5	100,7	x	.	105,6	x	.
2005 I–III .....	103,6	100,3	100,1	103,3	98,9	.	110,0	102,0	.
IV–VI .....	102,3	100,6	100,7	100,1	100,9	.	103,7	101,3	.
VII–IX .....	101,6	99,8	100,5	99,8	100,2	.	103,0	100,3	.
X–XII .....	101,1	100,4	100,9	99,6*	99,6*	.	106,1*	102,4	.
2006 I–III.....	100,6	100,0	100,1	100,6	99,9	.	107,2	103,1	.
2005 III .....	103,4	100,1	100,2	102,2	100,5	100,1	106,4	100,2	103,9
IV .....	103,0	100,4	100,5	100,9	100,7	100,8	101,3	100,7	104,7
V .....	102,5	100,3	100,8	99,5	99,8	100,7	102,9	100,1	104,8
VI .....	101,4	99,8	100,6	100,0	100,3	100,9	107,1	101,9	106,8
VII .....	101,3	99,8	100,4	100,0	100,2	101,1	104,9	100,1	106,9
VIII .....	101,6	99,9	100,3	99,8	100,1	101,2	102,3	98,6	105,4
IX .....	101,8	100,4	100,7	99,5	99,7	100,9	101,7	99,4	104,8
X .....	101,6	100,4	101,1	99,1	99,9	100,8	103,2	101,4	106,3
XI .....	101,0	99,8	100,9	99,6	100,1	100,9	106,1	102,7	109,2
XII.....	100,7	99,8	100,7	100,2*	99,3*	100,2*	109,2	100,0*	109,2
2006 I.....	100,6	100,2	100,2	100,3	100,2	100,2	105,0	100,4	100,4
II .....	100,7	100,0	100,2	100,7	99,9	100,1	107,3	101,6	102,0
III .....	100,4	99,9	100,1	100,9	100,7	100,8	109,2	101,9	104,0

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 16. <sup>b</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 15.  
<sup>a</sup> See methodological notes item 16. <sup>b</sup> See methodological notes item 15.



TABL. 45. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)  
SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100  B – okres poprzedni = 100 previous period = 100  C – grudzień roku poprzed- niego = 100 December of previous year = 100	Wskaźnik cen (dok.) Price indices (cont.)									Średnia cena skupu za 1 q w zł Average procurement price per 1 q in zł	
	produkcji sprzedanej przemysłu <sup>a</sup> (dok.) of sold production of industry <sup>a</sup> (cont.)						produkcji budowlano- -montażowej <sup>a</sup> of construction and assembly production <sup>a</sup>				
	przetwórstwo przemysłowe manufacturing			wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply							
	A	B	C	A	B	C	A	B	C	żyta rye	pszenicy wheat
2004 I–XII .....	106,7	x	.	101,9	x	.	102,5	x	.	35,17	47,19
2005 I–XII .....	99,7*	x	.	103,8	x	.	103,1*	x	.	27,64*	36,69*
2005 I–III .....	102,7	98,1	.	102,8	102,3	.	104,7	100,4	.	.	.
IV–VI .....	99,3	100,9	.	103,1	100,6	.	103,0	100,7	.	.	.
VII–IX .....	98,8	100,1	.	104,2	101,2	.	102,3	100,7	.	.	.
X–XII .....	98,3*	99,2*	.	105,0	100,9	.	102,3	100,5	.	.	.
2006 I–III .....	99,3	99,1	.	106,2	103,4	.	102,2	100,3	.	.	.
2005 III .....	101,6	100,6	99,4	102,9	100,2	102,5	104,4	100,2	100,5	30,15	39,61
IV .....	100,4	100,8	100,2	103,0	100,1	102,6	103,6	100,3	100,8	29,30	38,28
V .....	98,6	99,8	100,0	102,9	100,1	102,7	103,0	100,2	101,0	28,83	38,21
VI .....	98,9	100,1	100,1	103,5	100,6	103,4	102,5	100,2	101,2	28,12	36,70
VII. ....	98,9	100,1	100,2	104,2	100,7	104,1	102,3	100,3	101,5	25,30	37,54
VIII .....	98,9	100,2	100,4	104,2	100,0	104,2	102,2	100,2	101,7	26,08	34,52
IX .....	98,6	99,7	100,0	104,2	100,0	104,2	102,3	100,2	101,9	27,17	35,63
X .....	97,9	99,7	99,8	105,0	100,8	105,1	102,3	100,1	102,0	27,40	35,75
XI .....	98,3	99,9	99,6	105,0	100,0	105,1	102,3	100,1	102,1	28,08	35,96
XII .....	98,8*	99,2*	98,8*	105,1	100,0	105,1	102,3	100,1	102,3	28,71	36,12
2006 I .....	99,0	99,5	99,5	106,3	103,3	103,3	102,3	100,1	100,1	31,28	37,59
II .....	99,4	99,8	99,3	106,2	100,0	103,3	102,2	100,1	100,2	33,90	38,59
III .....	99,5	100,8	100,1	106,0	100,1	103,4	102,2	100,2	100,4	35,85	39,09

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 15.  
<sup>a</sup> See methodological notes item 15.

TABL. 45. **WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (dok.)**  
*SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)*

OKRESY PERIODS	Dynamika produkcji sprzedanej <sup>a</sup> <i>Indices of sold production <sup>a</sup></i>				Dynamika nakładów inwestycyjnych <sup>b</sup> <i>Indices of investment outlays <sup>b</sup></i>	Wynik budżetu państwa <sup>b</sup> w mln zł <i>State budget in balance <sup>b</sup> 10 <sup>6</sup> zł</i>
	przemysłu <sup>c</sup> <i>industry <sup>c</sup></i>		budowlano-montażowej <i>construction and assembly</i>			
	A	B	A	B	A	
<b>A</b> – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>						
<b>B</b> – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>						
2004 I–XII . . . . .	112,6 <sup>d</sup>	x	104,7 <sup>d</sup>	x	106,5 <sup>d</sup>	-41417,1
2005 I–XII . . . . .	104,1*	x	107,4	x	.	-28360,7*
2005 I–III . . . . .	100,7	x	105,7	x	.	-12725,7
I–IV . . . . .	100,3	x	96,5	x	.	-13650,8
I–V . . . . .	100,5	x	101,1	x	.	-18134,4
I–VI . . . . .	101,5	x	108,5	x	104,5	-18247,8
I–VII . . . . .	101,6	x	109,3	x	.	-17330,9
I–VIII . . . . .	101,8	x	106,2	x	.	-18537,2
I–IX . . . . .	102,5	x	108,0	x	107,4	-17782,0
I–X . . . . .	103,0	x	107,2	x	.	-20648,7
I–XI . . . . .	103,5	x	107,3	x	.	-22272,1
I–XII . . . . .	104,1*	x	107,4	x	108,6	-28360,7*
2006 I–II . . . . .	110,4	x	94,5	x	.	-6716,2
I–III . . . . .	112,4	x	104,5	x	.	-9275,4
2005 III . . . . .	96,3	110,2	96,2	111,9	.	-12725,7
IV . . . . .	98,9	99,6	82,3	124,8	.	-13650,8
V . . . . .	100,9	95,2	121,8	122,3	.	-18134,4
VI . . . . .	106,9	109,0	129,9	122,2	104,5	-18247,8
VII . . . . .	102,6	92,1	117,3	97,9	.	-17330,9
VIII . . . . .	104,8	104,0	106,5	102,1	.	-18537,2
IX . . . . .	105,9	110,2	110,5	113,3	107,4	-17782,0
X . . . . .	107,6	101,4	106,8	104,3	.	-20648,7
XI . . . . .	108,5	99,8	105,9	82,0	.	-22272,1
XII . . . . .	109,6*	98,7*	108,2*	151,5*	108,6	-28360,7*
2006 I . . . . .	109,8	92,0	92,2	27,8	.	772,2
II . . . . .	110,2	100,0	96,5	113,1	.	-6716,2
III . . . . .	116,4	116,4	115,5	134,0	.	-9275,4

*a* Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 23. *b* Dane za okresy narastające. *c* Patrz uwagi ogólne pkt 8. *d* Dane dotyczą pełnej zbiorowości.  
*a* See methodological notes item 23. *b* Data on accrued base. *c* See general notes item 8. *d* Data covers complete statistical population.

TABL. 46. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH  
 BASIC DATA ON VOIVODSHIPS

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ludność – stan w dniu 31 XII 2005 r. <i>Population – as of 31 XII 2005</i>			Bezrobotni zarejestrowani – stan w końcu marca 2006 r. <i>Unemployed persons, registered – end of March 2006</i>			Udział osób bez prawa do zasiłku w ogólnej liczbie bezrobot- nych w % <i>Share of people without the right to benefit in the total number of unem- ployed in %</i>	Liczba zarejestro- wanych bezro- botnych na 1 ofertę pracy w marcu 2006 r. <i>Number of unemployed persons, registered per 1 job advertise- ment in March 2006</i>	Bezrobotni <i>Unemployed persons</i>	
	ogółem <i>total</i>	miasta <i>urban areas</i>	wieś <i>rural areas</i>	ogółem <i>total</i>		w % cywilnej ludności aktywnej zawodowo <sup>a</sup> <i>in % of civil economy- cally active po- pulation <sup>a</sup></i>			nowo zarejestro- wani <i>newly registered</i>	wyreje- strowani <i>outflow</i>
	w tysiącach <i>10<sup>3</sup></i>			XII 2005 = =100					w marcu 2006 r. – w tys. <i>in March 2006 – 10<sup>3</sup></i>	
<b>POLSKA . . . . .</b> <i>POLAND</i>	<b>38168,3</b>	<b>23442,9</b>	<b>14725,4</b>	<b>2822,0</b>	<b>101,8</b>	<b>17,8</b>	<b>86,2</b>	<b>72</b>	<b>221,8</b>	<b>265,7</b>
Dolnośląskie . . . . .	2890,1	2054,4	835,8	236,2	101,2	20,6	84,6	52	19,9	23,4
Kujawsko-pomorskie	2068,0	1273,6	794,4	192,3	102,3	22,6	83,8	64	15,8	18,8
Lubelskie . . . . .	2181,0	1017,4	1163,6	163,1	104,0	17,5	91,2	122	11,6	12,8
Lubuskie . . . . .	1009,5	647,3	362,1	92,0	103,2	23,8	83,8	143	9,2	10,6
Łódzkie . . . . .	2580,3	1668,2	912,1	202,5	102,1	18,1	86,8	62	15,6	18,7
Małopolskie . . . . .	3266,1	1621,5	1644,6	181,2	101,7	13,9	87,9	47	13,5	16,4
Mazowieckie . . . . .	5156,1	3337,1	1819,0	337,3	101,4	13,9	86,6	91	24,2	28,2
Opolskie . . . . .	1048,5	551,9	496,6	71,2	102,6	18,9	86,4	41	5,7	7,5
<b>Podkarpackie . . . . .</b>	<b>2098,3</b>	<b>847,4</b>	<b>1250,9</b>	<b>166,9</b>	<b>101,8</b>	<b>18,6</b>	<b>88,8</b>	<b>134</b>	<b>11,4</b>	<b>14,4</b>
Podlaskie . . . . .	1200,6	710,4	490,2	74,7	102,0	15,7	88,0	153	6,0	7,6
Pomorskie . . . . .	2199,1	1481,8	717,2	161,9	101,2	19,4	83,3	65	12,5	15,4
Śląskie . . . . .	4691,0	3690,7	1000,2	287,4	102,2	15,6	88,2	52	26,6	28,6
Świętokrzyskie . . . . .	1285,5	584,1	701,5	118,7	100,8	20,7	88,1	170	8,1	10,1
Warmińsko-mazurskie	1428,5	858,0	570,5	153,0	101,4	27,6	81,5	166	10,9	13,7
Wielkopolskie . . . . .	3371,3	1926,7	1444,7	215,2	101,8	14,7	85,6	63	19,0	23,3
Zachodniopomorskie	1694,3	1172,3	522,0	168,7	99,9	25,5	84,5	69	11,9	16,2

a Szacowanej na koniec każdego miesiąca.  
 a Estimated as of the end of each month.

TABL. 46. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**  
*BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)*

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ceny wybranych produktów rolnych i zwierząt gospodarskich uzyskiwane przez rolników na targowiskach <sup>a</sup> w marcu 2006 r. <i>Market-place prices of selected agricultural products and livestock<sup>a</sup> in March 2006</i>									
	ziarno żyta <i>rye grain</i>		ziemniaki <i>potatoes</i>		krowa dojna <i>dairy cow</i>		prosię na chów <i>piglet</i>		żywiec rzeźny trzoda chlewna <i>pigs for slaughter</i>	
	w zł za 1dt <i>in zł per dt</i>	III 2005=100	w zł za 1dt <i>in zł per dt</i>	III 2005=100	w zł za 1 szt <i>in zł per head</i>	III 2005=100	w zł za 1 szt <i>in zł per head</i>	III 2005=100	w zł za 1 kg <i>in zł per kg</i>	III 2005=100
<b>POLSKA . . . . .</b> <i>POLAND</i>	<b>36,20</b>	<b>94,9</b>	<b>82,41</b>	<b>178,8</b>	<b>2347</b>	<b>117,5</b>	<b>119,81</b>	<b>86,2</b>	<b>3,47</b>	<b>83,8</b>
Dolnośląskie . . . . .	35,00	.	92,50	188,0	.	.	.	.	.	.
Kujawsko-pomorskie	.	.	97,08	201,7	.	.	116,81	83,3	.	.
Lubelskie . . . . .	28,65	87,1	72,88	174,6	.	.	107,43	78,5	.	.
Lubuskie . . . . .	53,00	109,7	70,22	147,1	.	.	132,00	.	4,00	.
Łódzkie . . . . .	33,81	85,3	86,73	197,3	2433	.	124,78	84,9	3,25	77,4
Małopolskie . . . . .	41,15	91,0	72,38	150,9	2062	104,8	131,28	92,3	3,57	86,9
Mazowieckie . . . . .	33,33	98,7	88,75	215,3	2409	115,2	122,50	87,5	3,60	86,3
Opolskie . . . . .	.	.	87,50	170,3	.	.	105,83	74,9	.	.
<b>Podkarpackie . . . . .</b>	<b>32,36</b>	<b>86,8</b>	<b>83,75</b>	<b>180,7</b>	.	.	<b>105,21</b>	<b>79,0</b>	.	.
Podlaskie . . . . .	29,32	97,0	70,40	156,4	2500	115,6	123,07	85,6	.	.
Pomorskie . . . . .	42,43	99,4	76,96	152,2	.	.	110,83	82,4	.	.
Śląskie . . . . .	48,16	103,7	85,76	179,7	2340	123,2	134,12	92,1	.	.
Świętokrzyskie . . . . .	33,00	93,2	69,74	191,8	2177	115,8	113,93	84,2	3,16	77,3
Warmińsko-mazurskie	28,54	.	81,18	166,5	2789	.	130,36	.	3,56	.
Wielkopolskie . . . . .	37,66	95,6	90,35	186,6	2167	118,2	127,71	88,2	.	.
Zachodniopomorskie	33,44	110,9	74,66	175,5	.	.	99,00	88,0	2,95	81,0

<sup>a</sup> Od stycznia 2005 r. dane nieporównywalne z wynikami badań publikowanymi dla okresów wcześniejszych; patrz wyjaśnienia metodyczne na str. 14, pkt. 18.  
*a As from January 2005, data incomparable with results of surveys published for preceding periods; see methodological notes on page 14, item 18.*

TABL. 46. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**  
*BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)*

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Zwierzęta gospodarskie – stan <i>Livestock</i>				I–III 2006	
	w grudniu 2005 r. <i>in December 2005</i>		w końcu listopada 2005 r. <i>end of November 2005</i>		przemysł <sup>a</sup> <i>industry<sup>a</sup></i>	
	bydło <i>cattle</i>		trzoda chlewna <i>pigs</i>		produkcja sprzedana <i>sold production</i>	
	razem <i>total</i>	w tym krowy <i>of which cows</i>	razem <i>total</i>	w tym lochy na chów <i>of which sows for breeding</i>		
	w tys. szt <i>10<sup>3</sup> heads</i>				w mln zł <i>10<sup>6</sup> zł</i>	I–III 2005 = 100 <sup>b</sup>
<b>POLSKA . . . . .</b> <i>POLAND</i>	<b>5385,0</b>	<b>2801,1</b>	<b>18711,3</b>	<b>1808,1</b>	<b>172785,0</b>	<b>112,4</b>
Dolnośląskie . . . . .	114,6	52,5	457,1	49,0	14595,7	117,5
Kujawsko-pomorskie	404,7	169,6	2178,1	224,6	7313,7	104,6
Lubelskie . . . . .	414,6	248,7	1352,2	130,0	3980,3	111,2
Lubuskie . . . . .	65,0	29,1	240,3	23,5	3600,9	106,5
Łódzkie . . . . .	427,6	236,9	1389,1	125,1	8299,2	113,4
Małopolskie . . . . .	265,7	161,2	526,7	55,9	10457,2	111,6
Mazowieckie . . . . .	938,9	562,6	2065,6	201,6	38880,0	116,3
Opolskie . . . . .	123,4	51,5	777,6	70,8	3964,6	107,3
<b>Podkarpackie . . . . .</b>	<b>181,2</b>	<b>125,7</b>	<b>351,5</b>	<b>35,6</b>	<b>5930,8</b>	<b>110,3</b>
Podlaskie . . . . .	740,5	397,7	895,5	84,8	2694,7	111,5
Pomorskie . . . . .	174,8	76,5	1072,3	101,1	10298,5	113,3
Śląskie . . . . .	128,4	63,0	442,6	39,3	31976,7	119,1
Świętokrzyskie . . . . .	191,4	102,1	472,0	54,1	3384,2	114,3
Warmińsko-mazurskie	382,7	191,7	932,3	95,9	3542,2	103,5
Wielkopolskie . . . . .	730,6	288,3	5050,3	467,6	19504,0	113,4
Zachodniopomorskie	100,9	44,0	508,1	49,2	4362,5	103,1

a Patrz uwagi ogólne pkt 8. b Dane wstępne.  
 a See general notes item 8. b Preliminary data.

TABL. 46. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**  
*BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)*

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	I–III 2006							
	przemysł <sup>a</sup> (dok.)    industry <sup>a</sup> (cont.)				budownictwo    construction			
	przeciętne zatrudnienie average paid employment		przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto average monthly gross wages and salaries		produkcja sprzedana sold production		przeciętne zatrudnienie average paid employment	
	w tys. 10 <sup>3</sup>	I–III 2005 = 100	w zł in zł	I–III 2005 = 100	w mln zł 10 <sup>6</sup> zł	I–III 2005 = 100 <sup>b</sup>	w tys. 10 <sup>3</sup>	I–III 2005 = 100
<b>POLSKA . . . . .</b> <i>POLAND</i>	<b>2463</b>	<b>101,6</b>	<b>2563,96</b>	<b>104,3</b>	<b>11488,3</b>	<b>110,2</b>	<b>313</b>	<b>101,6</b>
Dolnośląskie . . . . .	201	101,8	2642,46	104,0	698,6	118,2	20	100,1
Kujawsko-pomorskie . .	128	99,3	2220,91	105,7	351,5	121,4	14	100,4
Lubelskie . . . . .	82	98,4	2123,58	104,1	185,2	87,1	11	102,6
Lubuskie . . . . .	61	103,9	2119,47	105,8	153,7	103,0	5	103,6
Łódzkie . . . . .	166	100,4	2173,21	103,1	435,4	111,2	16	103,5
Małopolskie . . . . .	170	99,1	2464,28	104,7	875,6	108,9	28	98,6
Mazowieckie . . . . .	334	102,0	3129,37	103,8	3960,5	114,1	62	102,9
Opolskie . . . . .	59	101,2	2368,70	104,4	207,0	105,7	6	99,1
<b>Podkarpackie . . . . .</b>	<b>124</b>	<b>101,1</b>	<b>2126,87</b>	<b>102,9</b>	<b>288,6</b>	<b>122,1</b>	<b>12</b>	<b>94,4</b>
Podlaskie . . . . .	47	100,2	2185,05	105,6	237,6	102,9	6	108,6
Pomorskie . . . . .	139	102,4	2574,09	104,2	620,5	102,6	18	105,8
Śląskie . . . . .	435	102,4	3068,61	104,2	1426,4	104,6	52	100,0
Świętokrzyskie . . . . .	61	102,3	2287,12	102,3	173,0	57,2	7	88,3
Warmińsko-mazurskie	77	103,6	2065,50	105,4	267,4	135,6	11	106,4
Wielkopolskie . . . . .	293	102,2	2322,36	105,7	1235,3	114,4	34	105,2
Zachodniopomorskie . .	86	103,9	2258,06	102,5	371,9	120,7	11	105,3

*a* Patrz uwagi ogólne pkt 8. *b* Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.  
*a* See general notes item 8. *b* Index numbers are calculated on the basis of value at current prices.



TABL. 46. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**  
*BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)*

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	I–III 2006		Mieszkania oddane do użytkowania w okresie I–III 2006 r. <i>Dwellings completed in the period I–III 2006</i>					
	budownictwo (dok.) <i>construction (cont.)</i>		mieszkania <i>dwellings</i>			powierzchnia użytkowa mieszkań <i>usable floor space</i>		
	przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto <i>average monthly gross wages and salaries</i>		razem <i>total</i>		w tym budownictwo indywidualne <i>of which private construction</i>	razem <i>total</i>		w tym budownictwo indywidualne <i>of which private construction</i>
	w zł <i>in zł</i>	I–III 2005 = 100	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	I–III 2005 = 100	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	w tys. m <sup>2</sup> <i>10<sup>3</sup> m<sup>2</sup></i>	I–III 2005 = 100	w tys. m <sup>2</sup> <i>10<sup>3</sup> m<sup>2</sup></i>
<b>POLSKA . . . . .</b> <i>POLAND</i>	<b>2312,75</b>	<b>106,8</b>	<b>26863</b>	<b>101,4</b>	<b>13368</b>	<b>2770</b>	<b>93,0</b>	<b>1956</b>
Dolnośląskie . . . . .	2277,46	106,7	1961	109,2	729	183	96,9	110
Kujawsko-pomorskie	2006,80	109,9	1018	86,4	636	101	81,1	85
Lubelskie . . . . .	1944,65	104,9	1116	93,4	646	113	87,9	87
Lubuskie . . . . .	1890,51	112,3	737	84,2	387	76	82,6	59
Łódzkie . . . . .	1910,39	104,3	1111	104,1	741	135	96,0	113
Małopolskie . . . . .	2053,64	107,9	3770	130,7	1310	329	105,6	192
Mazowieckie . . . . .	3198,30	107,5	6171	102,3	2245	588	94,8	336
Opolskie . . . . .	1972,64	110,8	355	128,2	211	40	102,1	32
<b>Podkarpackie . . . . .</b>	<b>1898,22</b>	<b>108,0</b>	<b>1117</b>	<b>128,1</b>	<b>772</b>	<b>127</b>	<b>117,6</b>	<b>109</b>
Podlaskie . . . . .	2312,28	109,3	577	105,1	371	71	92,9	59
Pomorskie . . . . .	2295,70	108,3	2080	85,2	921	213	86,2	129
Śląskie . . . . .	2184,49	106,9	1962	107,6	1442	253	99,1	220
Świętokrzyskie . . . . .	1686,83	84,8	369	71,7	271	41	75,2	36
Warmińsko-mazurskie	1902,99	105,7	1038	115,5	551	95	92,1	69
Wielkopolskie . . . . .	2168,92	103,1	2286	83,8	1552	276	82,4	232
Zachodniopomorskie	2072,91	114,4	1195	87,3	583	130	84,7	90

TABL. 46. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (dok.)**  
*BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)*

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Podmioty gospodarki narodowej <sup>a</sup> – stan w dniu 31 III 2006 r. <i>National economy entities <sup>a</sup> – as of 31 III 2006</i>									
	przedsiębiorstwa państwowe <i>state owned enterprises</i>	spółdzielnie <i>cooperatives</i>	spółki handlowe <i>commercial companies</i>							osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą <sup>b</sup> <i>natural persons conducting economic activity <sup>b</sup></i>
			ogółem <i>grand total</i>	w tym <i>of which</i>						
				akcyjne <i>joint stock</i>			z ograniczoną odpowiedzialnością <i>limited liability</i>			
				razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
					jedno-osobowe Skarbu Państwa <i>sole-shareholder companies of the State Treasury</i>	z udziałem kapitału zagranicznego <i>with foreign capital participation</i>		jedno-osobowe Skarbu Państwa <i>sole-shareholder companies of the State Treasury</i>	z udziałem kapitału zagranicznego <i>with foreign capital participation</i>	
<b>POLSKA . . . . .</b> <i>POLAND</i>	<b>997</b>	<b>18260</b>	<b>233364</b>	<b>8570</b>	<b>366</b>	<b>1451</b>	<b>197295</b>	<b>249</b>	<b>53275</b>	<b>2763231</b>
Dolnośląskie . . . . .	38	1469	19175	653	35	87	16545	25	5316	219921
Kujawsko-pomorskie	61	1033	9405	333	17	39	7862	9	1400	148931
Lubelskie . . . . .	45	1246	7144	258	14	24	5631	7	805	114584
Lubuskie . . . . .	39	511	6123	169	7	28	5348	7	2307	77884
Łódzkie . . . . .	87	1034	11422	433	22	60	9125	12	2217	198787
Małopolskie . . . . .	78	1182	16426	621	23	86	13120	23	2655	222704
Mazowieckie . . . . .	201	3274	64560	2516	67	642	56765	35	18678	444247
Opolskie . . . . .	10	537	4501	123	10	27	3780	11	1172	68201
<b>Podkarpackie . . . . .</b>	<b>10</b>	<b>780</b>	<b>5872</b>	<b>231</b>	<b>19</b>	<b>31</b>	<b>4483</b>	<b>14</b>	<b>702</b>	<b>107699</b>
Podlaskie . . . . .	23	525	3739	116	8	19	2725	2	395	71088
Pomorskie . . . . .	43	1118	17915	716	20	107	15759	10	3412	169047
Śląskie . . . . .	123	1246	25927	1012	61	123	21529	30	4414	323869
Świętokrzyskie . . . . .	15	536	4008	231	20	23	3058	8	482	84031
Warmińsko-mazurskie	24	729	5116	142	8	7	4208	5	856	82031
Wielkopolskie . . . . .	131	1838	20826	752	18	118	17427	43	4793	268428
Zachodniopomorskie	69	1202	11205	264	17	30	9930	8	3671	161779

*a* Zarejestrowane w rejestrze REGON. *b* Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.  
*a* Registered in the REGON register. *b* Excluding persons tending private farms in agriculture.



# INFORMATORIUM URZĘDU STATYSTYCZNEGO W RZESZOWIE

## Wykaz publikacji GUS, które wpłynęły do US w 2006 r.






1. Aktywność ekonomiczna ludności Polski w latach 1992-2004
2. Aktywność ekonomiczna ludności Polski III kwartał 2005 r.
3. Aktywność ekonomiczna ludności Polski IV kwartał 2005 r.
4. Bezrobocie rejestrowane I-III kwartał 2005 r.
5. Budownictwo mieszkaniowe I-IV kwartał 2005 r.
6. Bezrobocie rejestrowane I-IV kwartał 2005 r.
7. Ceny robót budowlano-montażowych i obiektów budowlanych – październik 2005 r.
8. Ceny robót budowlano-montażowych i obiektów budowlanych – listopad 2005 r.
9. Ceny robót budowlano-montażowych i obiektów budowlanych – grudzień 2005 r.
10. Ceny robót budowlano-montażowych i obiektów budowlanych – styczeń 2006 r.
11. Ceny robót budowlano-montażowych i obiektów budowlanych – luty 2006 r.
12. Ceny w gospodarce narodowej – listopad 2005 r. (CD)
13. Ceny w gospodarce narodowej – grudzień 2005 r. (CD)
14. Ceny w gospodarce narodowej – styczeń 2006 r. (CD)
15. Ceny w gospodarce narodowej – luty 2006 r. (CD)
16. Charakterystyka gospodarstw rolnych w 2005 r.
17. Działalność gospodarcza spółek z udziałem kapitału zagranicznego w 2004 r.
18. Działalność przedsiębiorstw niefinansowych w 2004 r.
19. Historia Polski w liczbach tom II. Gospodarka
20. Informacja o sytuacji społeczno-gospodarczej kraju rok 2005
21. Informacja o sytuacji społeczno-gospodarczej kraju - styczeń 2006 r.
22. Informacja o sytuacji społeczno-gospodarczej kraju - luty 2006 r.
23. Informacja o sytuacji społeczno-gospodarczej kraju – I kwartał 2006 r.
24. Informacja o sytuacji społeczno-gospodarczej województw Nr 4/2005
25. Miasta w liczbach 2003-2004
26. Nauka i technika w 2004 r.
27. Nakłady i wyniki przemysłu I-III kwartał 2005 r.
28. Nakłady i wyniki przemysłu w 2005 r.
29. Narodowy rachunek zdrowia. Wydatki na ochronę zdrowia 1999, 2002, 2003. Biblioteka Wiadomości Statystycznych T. 54
30. Podstawowe dane z zakresu ochrony zdrowia w 2004 r.
31. Podmioty gospodarcze według rodzajów i miejsc prowadzenia działalności w 2004 r.
32. Powiaty w Polsce 2005
33. Poland quarterly statistics No. 3 vol. XIII. 2005
34. Polish Population Review No. 26
35. Polish Population Review No. 27
36. Produkcja upraw rolnych i ogrodnictwa w 2005 r.
37. Rocznik Statystyczny Rzeczypospolitej Polskiej 2005
38. Rachunki finansowe według sektorów i podsektorów instytucjonalnych 2000-2003
39. Rocznik Statystyczny Województw 2005
40. Rachunki kwartalne PKB w latach 1995-2004
41. Rocznik Statystyczny Przemysłu 2005
42. Statistics in transition vol.7 Nr 3 December 2005
43. Ścieżki edukacyjne Polaków
44. Unia Europejska - wskaźniki krótkookresowe styczeń 2006
45. Unia Europejska - wskaźniki krótkookresowe luty 2006
46. Unia Europejska - wskaźniki krótkookresowe marzec 2006
47. Unia Europejska - wskaźniki krótkookresowe kwiecień 2006
48. Warunki życia ludności w 2004 r.
49. Wyniki produkcji roślinnej w 2005 r.
50. Zatrudnienie i wynagrodzenia w gospodarce narodowej w I-III kwartale 2005 r.
51. Zatrudnienie i wynagrodzenia w gospodarce narodowej w 2005 r.
52. Zmiany strukturalne grup podmiotów gospodarki narodowej w 2005 r.

# **TYTUŁOWY PLAN WYDAWNICZY URZĘDU STATYSTYCZNEGO W RZESZOWIE NA 2006 ROK**


## *Roczniki statystyczne*

-  **„Rocznik Statystyczny Województwa Podkarpackiego 2006”**  
*Wersja polsko-angielska. Format B5, obj. ok. 370 str.*  
*Książka – cena 25 zł, CD-ROM – cena 15 zł. Termin wydania: grudzień.*
-  **„Województwo podkarpackie 2006 – podregiony, powiaty, gminy”**  
*Wersja polsko-angielska. Format B5, obj. ok. 330 str.*  
*Książka – cena 25 zł, CD-ROM – cena 15 zł. Termin wydania: listopad.*

## *Informacje i opracowania statystyczne*

-  **„Biuletyn Statystyczny Województwa Podkarpackiego”**  
*Kwartalnik. Wersja polsko-angielska.*  
*Format A4, obj. ok. 90 str., cena 20 zł. Termin wydania: 55 dzień po kwartale.*
-  **„Rynek pracy w województwie podkarpackim w latach 2002-2005”**  
*Format B5, obj. ok. 70 str. Książka – cena 20 zł, CD-ROM – cena 15 zł.*  
*Termin wydania: listopad.*
-  **„Rolnictwo w województwie podkarpackim w 2005 r.”**  
*Format B5, obj. ok. 90 str., cena 20 zł. Termin wydania: czerwiec.*
-  **„Gospodarka mieszkaniowa w województwie podkarpackim w 2005 r.”**  
*Format B5, obj. ok. 100 str. Książka – cena 20 zł, CD-ROM – cena 15 zł.*  
*Termin wydania: październik.*
-  **„Budżety jednostek samorządu terytorialnego w województwie podkarpackim w 2005 r.”**  
*Format B5, obj. ok. 60 str., cena 15 zł. Termin wydania: październik.*

## *Porównania międzynarodowe*





-  **„Ludność w Euroregionie Karpackim w latach 2001-2005”**  
*Format B5, obj. ok. 100 str. Książka – cena 25 zł, CD-ROM – cena 15 zł.*  
*Termin wydania: grudzień.*

## *Foldery i materiały okolicznościowe*

-  **„Podkarpackie w liczbach 2006”** *Termin wydania: sierpień.*

## *Opracowania sygnałne*

*(dostępne w Internecie – <http://www.stat.gov.pl/urzedy/rzesz>)*

-  **„Komunikat o sytuacji społeczno-gospodarczej województwa podkarpackiego”** *(co miesiąc)*
-  **„Podmioty gospodarki narodowej zarejestrowane w rejestrze Regon w województwie podkarpackim w 2005 r.”** *Termin wydania: luty.*
-  **„Bezrobocie rejestrowane w województwie podkarpackim w 2005 r.”**  
*Termin wydania: luty.*
-  **„Sytuacja demograficzna w województwie podkarpackim w 2005 r.”**  
*Termin wydania: czerwiec.*